ARTS & LETTRES

CULTURE ET COMMUNICATIONS

la presse

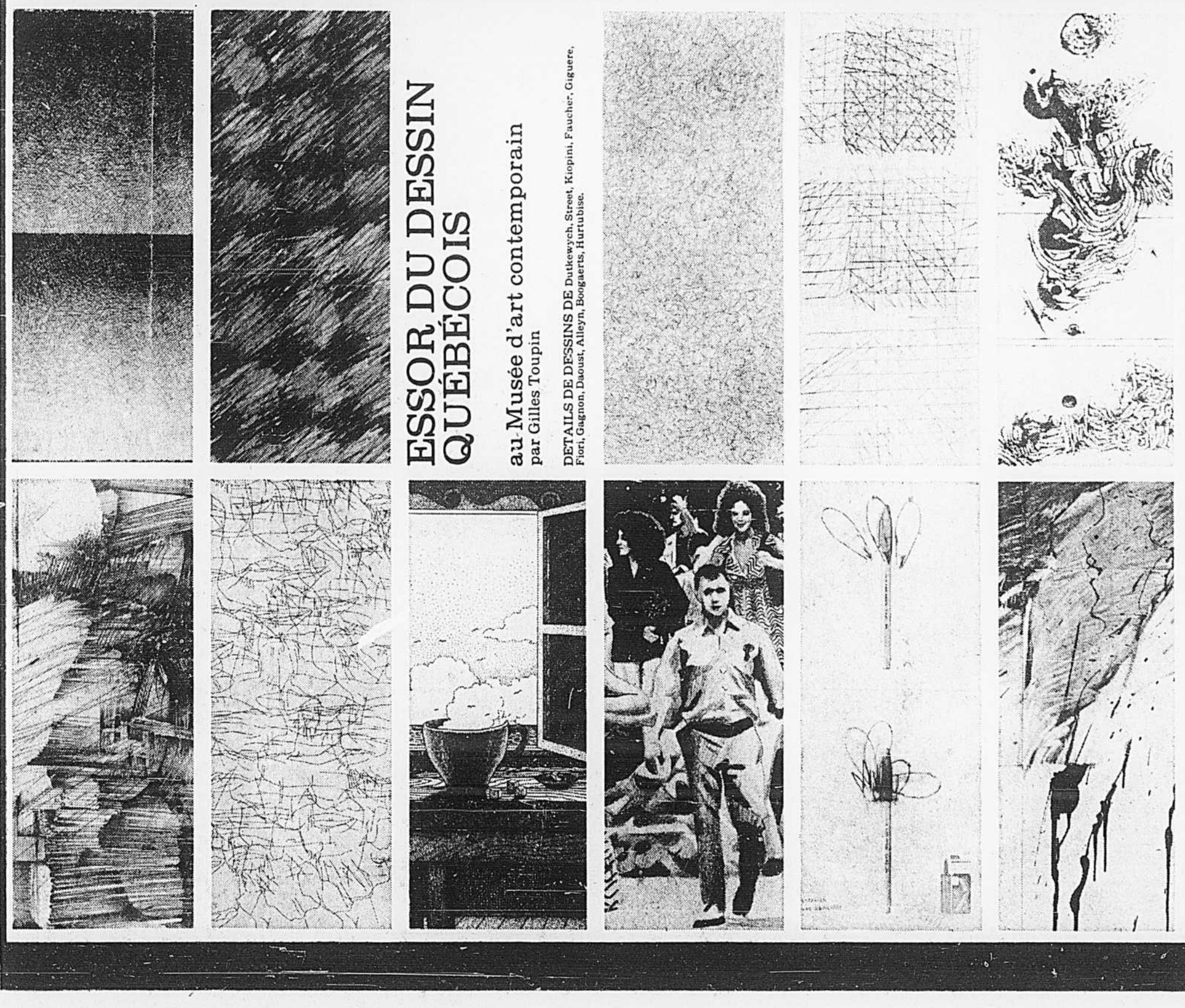
MONTRÉAL, SAMEDI 17 AVRIL 1976
92e ANNÉE / No 92

CAHIER D



NIKOLAÏ PETROV
russe, pianiste et musicien

une interview par Claude Gingras
Photo Pierre Côte



ESSOR DU DESSIN QUÉBÉCOIS

au Musée d'art contemporain

par Gilles Toupin

DÉTAILS DE DESSINS DE Dutkewych, Street, Kiopini, Faucher, Giguere, Fiori, Gagnon, Daoust, Alleyn, Boogaerts, Hurtubise.

Poirot a-t-il été assassiné?

PAR LOUISE COUSINEAU

"POIROT QUITTE LA SCENE", roman policier d'Agatha Christie. 255 pages. Librairie des Champs-Elysées, Paris, 1976.

On se rend compte, en ouvrant ce livre, qu'on ne l'aborde pas avec la même désinvolture que les autres romans d'Agatha Christie. Celui-là n'est pas destiné à nous faire passer le temps pendant un voyage en autobus ou à nous endormir un soir d'énervement. Parce que c'est le dernier Poirot, celui où le curieux petit Belge va trouver la mort, nous voilà saisi soudain d'un sentiment qui ressemble à de la reverence. C'est un livre que je n'ai pas dévoré mais savouré lentement: jamais plus Poirot ne nous étonnera avec ses brillantes déductions, jamais plus il ne nous fera enrager avec ses mensonges destinés à nous tenir en haleine jusqu'à la fin.

Pour les lecteurs francophones, "Poirot quitte la scène" est véritablement un roman posthume puisqu'Agatha Christie est morte cet hiver. En anglais, il avait paru avant sa mort: un indice lancé par Mme Christie à ses fans sur sa fin prochaine.

Dommage que la maison d'édition ait été plus inspirée par la hâte de lancer le livre pendant que l'intérêt pour Mme Christie est encore chaud que par le respect dû aux mourants. La présentation typographique comprend plusieurs oublis: des renvois en bas de page qui ne sont pas indiqués dans le texte et même des mots sautés. Des désagréments que l'on pardonne aisément en tout autre temps aux romans policiers, mais pas dans ce cas-ci, surtout que le prix est de $5.25, ce qui le sort de la catégorie des livres bon marché.

Mais c'est un excellent Poirot, même si ce pauvre Hercule est bien mal en point. Perclus d'arthrite, condamné à la chaise roulante, le voilà confiné dans une pension où l'on mange mal et où ses partenaires d'infortune sont des ratés.

C'est le génie d'Agatha Christie que de vous faire pénétrer dans cet univers étrique, où les personnages se livrent plus par leur façon de jouer au bridge que par leurs confidences, forcément restreintes puisqu'ils sont anglais.

Christie a voulu boucler la boucle: Poirot viendra mourir à Styles, qui fut son premier refuge en Angleterre. Il y retrouvera aussi son partenaire du début, Hastings, dont la naiveté est fortement inspirée de celle du Dr Watson de Sherlock Holmes.

S'il a du mal à bouger, Poirot n'a rien perdu de sa vigueur intellectuelle. La dernière justice qu'il dispensera concerne non pas une mais cinq affaires qui ont été classées par la police qui a emprisonné certains coupables et laissé courir certains autres faute de preuves. Poirot n'est pas satisfait de ces résultats et entreprendra de démasquer le vrai coupable, qui comme par hasard loge à la même pension.

Hastings, qui nous raconte l'histoire, est incapable de faire avouer à Poirot sur qui pèse ses soupçons. Le voilà nanti d'une mission angoissante: empêcher qu'un autre crime se produise. Ses affres et notre plaisir vont durer jusqu'à la dernière page. Une fois de plus, Agatha Christie nous aura joué un tour en



nous faisant pénétrer dans le récit par les yeux et l'intelligence plutôt limitée de ce charmant Hastings (dont le flair pour l'évidence est bien connu, dit méchamment Poirot) qui nous amènera partout sauf à la bonne place. Rassurez-vous toutefois: elle ne nous refait pas le coup du "Meurtre de Roger Ackryod" où le narrateur était lui-même l'assassin. Ce sont des fantaisies que l'on ne peut se permettre qu'une fois.

C'est avec Poirot toutefois qu'elle se permet un accroc ultime à l'éthique professionnelle. Mais c'est un délice qui se mange chaud, dans le feu de la lecture, et dont je ne vous donnerai certainement pas la composition.

Vous avez peut-être, comme moi, fait bien des infidélités à Poirot au cours des dernières années. Sans remords, car il les méritait bien, ses performances depuis les années 50 étant fort diminuées. Mais Mme Christie a voulu nous faire ce dernier plaisir : elle a concocté la mort de Poirot juste après la guerre et le manuscrit a été déposé chez son éditeur pour qu'Hercule disparaisse avec elle.

Mais me voilà comme ces veuves à qui le temps a fait oublier les défauts de leur mari et qui s'attendrissent sur "mon défunt" qui n'a plus que des qualités. Il est difficile de ne pas se réconcilier avec ce petit homme devenu infirme qui s'attaque au criminel le plus méchant et le plus pervers de toutes les créations de Christie. Et qui nous met en présence du criminel parfait, sûrement pas celui que vous aviez soupçonné.

L'espèce le plus menacée: l'homme

PAR CONRAD BERNIER

SAUVER L'HUMAIN, par Edouard Bonnefous, Flammarion, Paris 1975. 270 pages.

QUAND on referme "SAUVER L'HUMAIN", la tentation est forte de conclure: Edouard Bonnefous a sans doute raison de croire, d'une part, que l'homme du XXe siècle figure désormais parmi les espèces "les plus menacées" et de souhaiter, d'autre part, que nos sociétés de consommation, devenues archigourmandes, archifolles et archivicieuses, prennent conscience le plus tôt possible de l'urgence de poser le problème de la défense de l'humain, mais son S.O.S., à l'instar de ceux de centaines d'écrivains, de scientifiques et de sociologues, arrive trop tard: le gâchis est trop énorme, à tous les niveaux, aux quatre coins de la planète, pour espérer que ces sociétés de consommation puissent opérer à temps les reconversions et les mutations capitales, susceptibles, même à long terme, de rééquilibrer l'existence quotidienne de plus de 3 milliards d'hommes et de sauver la frêle espèce humaine.

Membre de l'Académie des sciences morales et politiques, ancien ministre et sénateur, Edouard Bonnefous, qui a déjà publié une trentaine d'ouvrages portant sur la politique internationale, les questions européennes, les problèmes économiques, l'écologie, la démographie et le sous-développement, dénonce d'abord les technocrates de tout acabit qui ont défié la science, qui s'en font quotidiennement les interprètes idolâtres, qui se révèlent, à l'intérieur des entreprises et des administrations publiques, des hommes imbus d'une supériorité bornée, avides d'une puissance incontrôlée, qui refusent systématiquement toute discussion et dont l'autorité est d'autant plus redoutable qu'elle est anonyme.

Persuadé qu'un fossé se creuse, toujours plus profond, entre les citoyens et les experts dont les affirmations tranchantes ou les déclarations lénifiantes n'arrivent même plus à convaincre une opinion désabusée, Edouard Bonnefous déplore que les prévisions les plus contestables, au lieu de mobiliser les instances nationales et internationales, ne soient pas l'objet de constantes préoccupations de tous les gouvernements.

"On continue, affirme-t-il, à régler les problèmes au fur et à mesure de leur urgence, en ne tenant compte que des révoltes de masse ou des mouvements revendicatifs. Si tous les gouvernements ne prennent pas conscience de l'urgence de défendre l'homme, le XXe siècle s'autodétruira. Il a fallu 500,000 ans au pithécanthrope pour s'élever au rang d'homme de Néanderthal, 30,000 ans pour passer de ce dernier à l'homme de Cro-Magnon. Combien l'Homo Sapiens mettra-t-il de temps à se détruire lui-même ? La réponse dépend des gouvernements."

Rien de neuf

Les 213 pages de "SAUVER L'HUMAIN" ne recèlent ni ne révèlent aucune primeur. Il n'y a rien de neuf, en effet, dans ce que dit Bonnefous des dangers que représente la démographie galopante, du drame des jeunes sans emploi (les chômeurs diplômés), de l'inhumanité des villes tentaculaires, des redoutables pollutions provoquées par une industrialisation sauvage, des ressources inemployées de la mer, de la crise de l'énergie, de la menace nucléaire, des libertés menacées par l'informatique et la cybernétique, des nouvelles formes de violence qui s'expliquent tout autant par l'insuffisance du niveau de vie, le chômage, l'industrialisation trop rapide, l'absence de sens civique, le manque de culture que par le déracinement de l'homme, sa solitude, son insécurité.

Après beaucoup d'autres, Bonnefous constate que l'homme est devenu un étranger dans le monde qu'il a créé et que la science de l'homme a un retard considérable sur les autres théories scientifiques.



Et, à son avis, l'exemple le plus frappant de ce retard, qu'il considère comme "l'un des événements les plus tragiques de l'histoire du monde" (Carrel, il y a plus de trente ans, a analysé cela dans "L'HOMME CET INCONNU", se trouve dans le programme "RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT" des Etats-Unis où 90 pour cent de la dépense publique sont consacrés aux programmes spatiaux et nucléaires.

Bonnefous se déclare scandalisé de constater que les administrations publiques passent de telles commandes à des entreprises qui bénéficient de crédits publics orientés unilatéralement, et retirés à des recherches urgentes sur l'amélioration de la qualité de la vie.

Bonnefous avoue son inquiétude face à cette détérioration régulière et galopante d'une planète que les bouleversements de la technique réduisent à la taille d'une boulette nucléarisée.

La population du monde s'accroit, chaque mois, de millions d'êtres: 300 millions de personnes vont chercher un emploi dans les dix prochaines années; 165 millions d'enfants seront sans école dès 1985; les gouvernements se vantent d'être de très grands exportateurs d'armes; en l'an 2000, la population de la Terre sera de 7 milliards d'hommes; 36 pour cent de la population mondiale a moins de 15 ans; 20 pour cent de la population du globe meurt de faim et 500 millions d'individus souffrent de sous-alimentation; les nappes de mazout tuent 250,000 d'oiseaux chaque année et les rivières meurent par centaines.

"On ne peut commander à la nature sans d'abord lui obéir, soutient Bonnefous. Une nature dégradée allant jusqu'à menacer la biosphère, une science dont on a tendance à perdre le contrôle, un surarmement généralisé et ruineux, une production agricole inégale et souvent déficiente, un accroissement démographique déséquilibré, tels sont les motifs d'inquiétude du monde actuel. Tout peut être sauvé ou perdu, mais il faut réagir vite si nous voulons sauver l'humain.

En effet, nous sommes peut-être au seuil du dernier espoir de l'homme. Tout va se jouer très vite, de plus en plus vite. Si l'homme du XXe siècle refuse de voir les choses telles qu'elles sont, le risque est grand, en effet, qu'il se retrouve dans la position du baron de Munchhausen, cette espèce de Cyrano allemand qui, se découvrant enlisé, ne trouva qu'une solution: se tirer par les cheveux !

Les anges, c'est comment?

PAR JEAN-CLAUDE DUSSAULT

ANNA ET MISTER GOD, par Fynn, traduit de l'anglais par Luc de Goustine. Illustrations de Papas. Le Seuil, Paris 1976, 200 pages.

A L'OCCASION de Pâques, j'aimerais vous raconter la belle histoire d'Anna, petite Anglaise de cinq ans qui a quitté ses parents parce que sa mère "est une vache" et son père "un cochon" et qu'un grand gaillard de dix-neuf ans appelé Fynn rencontra dans les rues délabrées de l'East End de Londres, un soir de brouillard.

Il s'établit immédiatement entre Anna et Fynn ce qu'on pourrait appeler un grand amour. Le garçon amena chez lui la petite Anna, sale et dépenaillée, et sa grosse irlandaise de mère accueillit à bras ouvert cette nouvelle épave de la vie.

Mais la petite Anna n'est pas une enfant comme les autres; elle a la passion absolue de comprendre les choses en profondeur et s'attaque, jour après jour, aux problèmes que posent à un esprit émerveillé chaque être, chaque objet, chaque chose écrite ou dessinée. De tous les livres de Fynn, bricoleur autodidacte, trois seulement retiennent l'attention d'Anna et il faut en reprendre la lecture indéfiniment. Ce sont un album de photos représentant des flocons de neige et des structures de glace, la Concordance biblique, qui donne le sens des noms propres de la Bible, et un traité de géométrie des quatre dimensions. Elle adore se servir d'une règle à calcul et sait combien de fois un bourdon bat des ailes à la minute.

Elle a une définition pour tout. Ainsi, par exemple, "un ange, c'est presque tout en dedans, une personne presque tout en dehors".

Les réflexions les plus profondes d'Anna portent cependant sur ses relations personnelles avec Mister God. Pour elle, seuls ceux qui sont lents à comprendre continuent d'aller à l'église et de lire la Bible après avoir appris une première fois. Tout cela est pour Anna du passé et elle découvre coup sur coup, après des jours entiers de concentration où pas un mot ne sort de sa bouche, qu'il est impossible de dire que Mister God nous aime personnellement, qu'on ne peut pas parler de Mister God "du dehors" et que la quatrième dimension est en elle.

En apprenant par la suite qu'une fleur jaune absorbe toutes les couleurs du spectre lumineux sauf le jaune, elle enchaîne en métaphysique en disant que Mister God, absorbant tout, ne peut rien réfléchir, donc qu'il est vide et qu'il est faux de lui appliquer les étiquettes ("Les petits bouts d'verre d'couleurs", dit-elle) de bonté ou d'amour.

Ecrivez-le gros !

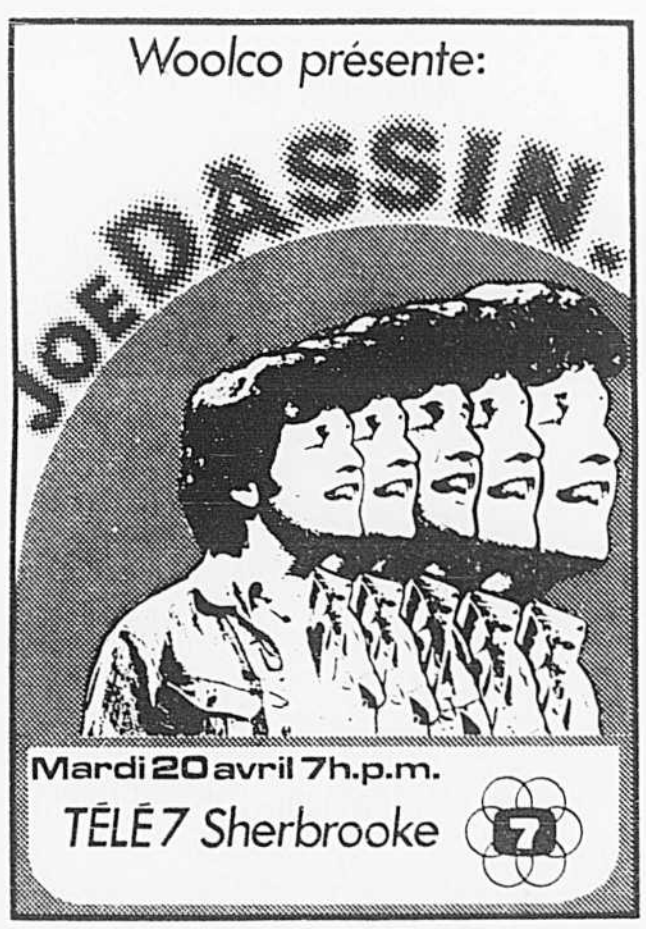
La petite Anna a également la passion des mots. "Ecrivez-le-moi gros !" c'est la phrase qu'elle répète à tous les passants, qui désemparés, ne savent trop que lui répondre. Elle veut voir les mots devant elle, mots qui pour elle sont des images de ce qu'elle perçoit, mais que les autres ne voient pas. Et c'est là, pour elle, une cause de grande tristesse.

Dans ce couple bizarre et émerveillé, adonné aux folles randonnées de nuit où tout devient illimité, c'est la petite Anna qui apprend



au grand Fynn à repenser le monde à l'envers et à l'endroit, à partir des réponses pour trouver les questions; à comprendre que les nombres sont des symboles polyvalents à partir desquels on peut inventer des langages; que la morale n'est qu'une façon qu'ont les gens de vouloir contenir la réalité dans leur petite boite personnelle. Tout cela en jeu et fou-rire, jaillissant d'une tendresse incommensurable qui se prolonge au-delà de la mort d'Anna avant qu'elle ait atteint ses huit ans, à la suite d'une chute d'un arbre où elle était allée au secours d'un petit chaton.

"Anna et Mister God" est une histoire authentique, nous assure le traducteur. Le sentier par lequel elle nous conduit scintille en tout cas de la luminosité et de l'allégresse d'un matin de printemps et les dessins qui illustrent le texte ont la même touche de fraicheur.





Explorations

- Découverte de nouvelles formes d'expression ou de participation populaire dans le domaine des arts ou des sciences humaines
- Illustration de faits ou de points de vue nouveaux touchant l'histoire ou le patrimoine culturel du Canada

Si vous avez en tête un projet intéressant dans ces domaines, le programme Explorations du Conseil des Arts du Canada vous offre les moyens de le financer.

Des subventions sont accessibles à tout citoyen, groupe ou organisme canadien (ainsi qu'aux immigrants résidant au Canada depuis trois ans).

La date limite d'inscription au prochain concours est le
1er juin.
Les autres dates limites sont le
1er décembre 1976 et le 1er mars 1977.

Pour une brochure explicative et une formule de demande, prière d'écrire à l'adresse ci-dessous, en décrivant brièvement votre projet:

Explorations
Conseil des Arts du Canada
C.P. 1047
Ottawa, Ontario
K1P 5V8

un programme du
Conseil des Arts du Canada

Mon ami Rezvani

PAR REGINALD MARTEL

LE PORTRAIT OVALE, par Rezvani, 177 pages. Gallimard, Paris, 1976.
LA JEUNE FILLE, roman de Bernard Privat, 165 pages. Gallimard, Paris, 1976.

LES PROPOS de Rezvani, ce peintre devenu écrivain sans cesser tout à fait de peindre, se prêtent à plusieurs lectures. On pourrait préférer ne voir, dans "le Portrait ovale", que la recherche et la découverte d'un bonheur sans culpabilité. Cette dimension morale du texte autobiographique est extrêmement intéressante, parce qu'elle pose des questions franches, sans emprunter d'une manière abstraite aux schémas idéologiques, sur les rapports du créateur et de l'Histoire.

Les artistes ont parfois tendance à se voir volontiers non pas en marge de l'Histoire, mais au-delà. Prisonniers de cette vision, ils prétendent traîner, en quelque sorte, l'univers derrière eux, non sans laisser à d'autres les responsabilités plus immédiates et plus difficiles qu'exige l'action. En quoi l'oeuvre d'art est-elle une forme d'action si elle devient, même contre le gré du créateur, un produit de consommation? Et quelle est la signification d'une toile comme "Guernica", si elle orne la salle du conseil d'administration d'un fabricant de canons?

Ces débats sans doute éternels, Rezvani les a vécus comme tout honnête homme. Et c'est par l'écriture, tard découverte, qu'il semble avoir acquis la vertu d'humilité que la peinture n'avait pas éveillée chez lui. Le tableau, pas plus que l'acte de le peindre, n'est en soi capable de changer le monde. Débarrassé à tort ou à raison de cette prétention, le peintre n'a plus à porter jugement sur la légitimité de son art. Au niveau du commun des mortels, il trouve dans l'exercice de son métier d'abord un art de vivre, laissant à l'Histoire, si elle y consent, le soin d'évaluer la fonction sociale de l'oeuvre. Selon ce point de vue, la première fidélité de l'artiste, caution de toutes les autres, serait à lui-même, tandis que l'oeuvre d'art, représentation ou destruction du réel, serait laissée à son destin autonome.

Un triple choix

Revenu des illusions de sa jeunesse, Rezvani peut ainsi, sans trahir son appartenance à la commune douleur des humains, inventer les moyens de poursuivre ce bonheur qui subsisterait sans honte et sans regrets. Il l'a trouvé, semble-t-il, dans le triple amour d'une femme, de la peinture et de l'écriture. Il l'a trouvé au prix de révisions déchirantes, dont il a le bon goût de se moquer un peu, sachant bien que l'exemplarité, c'est l'affaire des autres.

Je ne connais ni Rezvani, ni sa peinture, ni ses oeuvres littéraires. Je voulais seulement savoir, en ouvrant "le Portrait ovale", comment un peintre peut-être célèbre (d'ailleurs, peu importe) a pu sentir la nécessité, après vingt ans de peinture, de s'exprimer autrement, de se définir face au monde et face à lui-même au moyen de l'écriture. Mais la nécessité ne s'explique pas toujours, du moins pas dans l'instant où elle est ressentie: elle se constate. Et dès les premières pages, le lecteur devine qu'il ne saura pas, il devine que la nécessité d'écrire appartient à l'ineffable. Mais il est pris par cette parole qui fuse pure, étrangement libre, sans grand souci de construction mais appuyée seulement sur ses interrogations et qui tente de cerner, par des approches imprévisibles et parfois sans issue, le mystère de l'être-écrivant.

Le sens qui fuit

"Je peins donc je vis", écrit Rezvani en évoquant le passé. Peut-être la peinture va-t-elle de soi? Mais l'écriture! L'écriture échappe sans cesse à l'instant. Elle tisse entre le passé, déjà embrouillé par la mémoire, et l'avenir, plus flou encore, des liens qui constituent dans le lent acte d'écrire un pont très fragile, dont l'architecture se fait et peut se détruire à mesure, donnant à l'écrivain une peur vertigineuse d'avoir confondu le ciel et l'enfer. Tandis que le tableau parle, d'une parole pour chacun univoque, dans le premier contact du moins, le texte écrit offre des paysages anamorphiques que le temps d'écriture et de lecture peuvent toujours vider de leurs sens intentionnels.

"J'écris donc je vis." Rezvani n'ose pas l'écrire, de toute évidence trouble encore par le choc que l'écriture lui a causé. Le lecteur ne lui en demande pas tant, qui aura lu dans "le Portrait ovale" une très étonnante confidence, celle qu'on ne peut attendre d'un ami, le connaissant trop, et encore moins d'un inconnu. Mais Rezvani, après qu'on a lu son dernier livre, n'est plus un inconnu. On a désormais l'impression — l'illusion? — qu'il serait possible de déposer son livre sur la table et de se tourner vers lui pour poursuivre tout bonnement la conversation. Comme si les expériences, l'âge et l'espace n'étaient pas un obstacle.



L'amour maladroit

Qui n'a pas rêvé, blessé par un amour mort, de crier sur la place publique sa peine ou sa colère, pour troubler une dernière fois l'objet de ce sentiment perdu, inutile? Mais le temps passe, qui guérit le coeur blessé et tue lentement tout l'être, et ces livres ne naissent pas. L'amour mort se referme sur soi et sur l'autre, en deux linceuls glacés. Les amours brèves n'ont pas souvent d'histoire, tandis que les grands romans d'amour découpent dans l'existence de larges tranches de temps.

"La Jeune Fille" est l'histoire parfois maladroite d'un amour bref et maladroit, qui a peine a eu lieu. L'amour classique (puisque telle est la culture) d'un homme de quarante ans et d'une femme de vingt ans, le premier cherchant, sans trop le savoir peut-être, à s'accorder un dernier sursis, la seconde bien davantage occupée à connaître et à comprendre le présent, son présent. Lui toujours inquiet et jaloux, elle plus présente dans ses absences que dans les heures passées ici et là avec son amant. Des moments de communion d'une richesse extraordinaire et banale à la fois, illuminés par une illusion inéracinable — celle du pouvoir magique des amants sur la forme, la couleur et l'odeur des choses.

La mise à nu

L'usage a voulu, autrefois, qu'on s'interroge sur le contenu autobiographique des romans. Certaine critique moderne pose elle aussi des questions indiscrètes et présente des réponses pareilles. Si je fais allusion à cette mise à nu, par des lecteurs, d'un écrivain, c'est qu'il me semble, tant "la Jeune Fille" est un livre douloureux, presque maladif, qu'il ne peut pas avoir été inventé de toutes pièces, même si la vérité de ce roman est faite aussi bien de ce qu'il dit que de ce qu'il cache.

Un roman qui, par une écriture qui charrie des flots de souffrance, tente de fixer, encore sur papier, ce qui a eu lieu et ce qui n'a pas eu lieu. C'est l'exorcisme. Ensuite, le roman de l'amour malheureux cesse d'être le film de la chute de l'ange et devient la substitution — encore — de l'écriture au vécu. Je veux dire que l'histoire de ce roman, dont les séquences ne sont pas toujours harmonieusement enchaînées, c'est la construction même de ces séquences. L'exorcisme terminé, reste donc l'écriture toute nue et peut-être, à l'occasion, un pincement au coeur.

Rejoindre tous les hommes en parlant de soi

PAR ANDRE MAJOR
(collaboration spéciale)

LA VALSE AUX ADIEUX, roman de Milan Kundera. Traduit du tchèque par F. Kérel. Du monde entier. Gallimard. 281 pages. 1976.
TODO MODO, roman de Leonardo Sciascia. Traduit de l'italien par René Daillie. Les Lettres nouvelles. Denoël. 163 pages. 1976.

LE COUP de Prague a au moins eu cet effet bon qu'il a attiré l'attention sur certains écrivains dont Milan Kundera dont le premier roman, "la Plaisanterie", a bénéficié de l'appui enthousiaste d'Aragon. Contrairement à ceux de ses collègues qui ont choisi l'exil (pensons à Skvorecky qui enseigne à Toronto), Kundera a fait face à la musique, c'est-à-dire qu'il a continué à écrire en sachant que son oeuvre était vouée à l'interdiction, pour combien d'années encore, ou de décennies? On devine dans ce choix une passion pour la langue qui ne laisse d'être contradictoire quand on sait qu'il écrit de manière à être traduit le plus fidèlement possible. C'est qu'à son avis toute oeuvre, même la plus enracinée qui soit, doit être lisible n'importe où. Cette vocation universelle du langage explique certainement le parti pris de clarté et de concision qui trouve, dans ce troisième roman, son expression la plus pure, encore que cette attitude ne trahisse aucune certitude morale absolue.

L'argument du roman, apparemment très simple, devient vite déroutant pour le lecteur qui essaie d'y comprendre quelque chose, car s'il arrive à lui donner un sens, c'est pour aussitôt le remettre en question tant les portes s'ouvrent devant lui. Une ville d'eaux, un gynécologue qui guérit les femmes de leur stérilité non sans recourir à sa propre semence, ce qui trouble son ami Jakub qui, lui, s'apprête à quitter son pays où il semble avoir désappris à vivre, une infirmière enceinte qui veut forcer un trompettiste dont elle est amoureuse à l'épouser et un Américain qui essaie de tout concilier par amour de la vie. On a tout ce qu'il faut pour faire un roman assez quelconque axé sur les difficultés du couple dans le monde actuel et sur l'épineuse question de l'avortement. Mais Kundera, qui n'est pas un romancier quelconque, traite cette matière à sa manière rapide, incisive et profonde, et ce roman nous prend pour ne plus nous lâcher. Moins lyrique que "la Plaisanterie", mais tout aussi impitoyablement critique, ce dernier volet de la trilogie romanesque de Kundera est un modèle de construction romanesque, un habile chassé-croisé d'intrigues dont la banalité se trouve finalement rachetée par ce qu'il faut bien appeler la perspective tragique de l'ensemble. Hormis l'amour, rien n'est épargné dans cette histoire, pas même les victimes, aussi coupables que les bourreaux. Si l'Histoire pèse sur ces destins, il ne faudrait pas y voir une allégorie politique. C'est un constat d'échec qui peut s'appliquer aussi bien à l'Est qu'à l'Ouest.

Leonardo Sciascia est un romancier sicilien dont toute l'oeuvre, ou presque, a été traduite en français ("le Contexte", "les Oncles de Sicile", etc.). "Todo Modo" est le premier Sciascia que je lis, et faute de pouvoir situer ce roman dans l'ensemble de son oeuvre, je me contenterai de dire que sa lecture en vaut la peine, d'abord parce que c'est un écrivain qui pratique la même rigueur que Kundera — un style bref, concis, nerveux — et qui se pose des problèmes vitaux avec une telle acuité que cela crée une forme de récit assez singulière, très proche du "Cosmos" de Gombrowicz. Ce rapprochement s'établit d'ailleurs à plusieurs niveaux.

"Todo modo" commence sans tambour ni trompette, un peu comme n'importe quel roman, avec un peintre célèbre qui se rend dans une sorte d'hôtel-ermitage tenu par don Gaetano, un homme de Dieu qui a un sens aigu du Mal, et avec qui le narrateur aura bientôt des relations disons dialectiques. Cet ermitage accueille des p.d.g. et leurs maîtresses, des ministres démocrates-chrétiens, sous prétexte d'exercices spirituels. Confronté avec cette engeance, le narrateur finit par comprendre que pire est l'homme qui se porte l'Eglise. C'est d'ailleurs le principe qui fonde la pensée théologique de don Gaetano. Un premier meurtre vient conférer les exercices spirituels de la haute crasse contre laquelle la police se révèle impuissante. Puis un deuxième, puis un troisième, mais cette fois c'est don Gaetano qui en fait les trois. Et le narrateur confie avec un cynisme désarmant que le coupable pourrait bien être lui. L'énigme, car il s'agit d'un roman à énigme mais dont la solution serait métaphysique, demeure entière. Sciascia refusant toute simplification, surtout d'ordre moral. On aurait tort de croire à un pamphlet anticlérical. Sciascia va plus loin en montrant que tout pouvoir se nourrit autant du mal que du bien au nom duquel il se justifie. Ce qui étonne également dans ce livre comme il imagine dans toute son oeuvre, c'est qu'à partir d'une donnée locale — la complicité des pouvoirs parallèles qui se disputent la Sicile — un romancier en arrive à formuler une problématique tout à fait universelle. Et c'est ici qu'on rejoint Kundera et son souci de rejoindre tous les hommes en parlant de soi d'une certaine manière.

BADMINTON
BILLARD 20 Snooker 6 Boston
Ping-pong - Mini-golf
Arcade d'amusements
OUVERT TOUS LES JOURS 9 A.M. A MINUIT.
Putt-In Palais du Commerce
1600 BERRI 849-6271

du 17 mars au 2 mai
mardi & jeudi 12h 15 et 21h 30
mercredi & vendredi 14h 15 et 21h 30
samedi 14h 15, 16h 30 et 21h 30
dimanche 13h, 15h 30, 16h 30 et 21h 30
admission: $1.50
jeunesse 75¢
renseignements 872-3455
service des sports et loisirs de montréal
planétarium dow
1000, rue st-jacques ouest
1966 1976
la décennie cosmique

Un document-choc aux éditions la presse
ALICE PARIZEAU
l'envers de l'enfance
RECITS
L'envers de l'enfance
par Alice Parizeau
(208 pages)
4.95
Ecrivain et journaliste, secrétaire général du Centre international de criminologie comparée de l'Université de Montréal, Alice Parizeau ouvre pour nous dans cet ouvrage le dossier des enfants du malheur, ceux que nous voudrions pouvoir oublier.
Ce livre n'invite pas à l'évasion mais ramène à la dure réalité qui est le lot quotidien de nombreux enfants. Il éveille aussi un sentiment de honte et de gêne, d'impuissance aussi, car il n'y a pas loin entre l'envers de l'enfance et l'enfer.
Enfants battus par leurs parents, enfants privés de nourriture, enfants alcooliques ou drogués, leur histoire constitue le dossier noir de notre société.
En vente partout
les éditions la presse

LE STUDIO D'EXPRESSION CORPORELLE
4376 De Laroche (Métro Mt-Royal)
Direction: Michel Conte
Thomas Scott
SESSION — Mai — Août 1976
Ballet • Jazz • Expression Corporelle
Debutants • Intermediaires • Avances
INSCRIPTIONS: jusqu'au 23 avril de 14.30 a 21.00
a partir du 10 mai de 16.30 a 19.30
Debuts des cours: 17 mai 1976
RENSEIGNEMENTS
Madame Carreau 522-6751

TERREUR ET TERRORISME.
Une menace olympique?
Friedrich Hacker.
Munich, 6 septembre 1972. 9 otages, 5 terroristes et 1 policier perdent la vie dans la fusillade. L'assassinat devient une discipline olympique. Lod, un commando mitraille la foule au hasard, 30 personnes sont tuées.
Haïti, Ouganda, Chili, la terreur règne au milieu des dénonciations, des emprisonnements et de la torture.
Entre la terreur, méthode d'intimidation des puissants, et le terrorisme, son imitation par les faibles, une menace permanente peut frapper n'importe qui à n'importe quel moment.
Un livre qui recherche les causes profondes de la violence.


358 pages
broché $14.95
EF FLAMMARION
FLAMMARION LTÉE.

NOUVEAU! GRATUIT! FRANCOPHONES CANADIENS!
Voici enfin VOTRE revue! La TRIBUNE des FRANCOPHONES
937 Marilyn, Lafayette, La. 70501, USA.
TRIBUNE

FRANÇOISE CHARTRAND présente
CALCHAKIS
Musique des Andes
Flûtes, Harpes
Guitare et Chansons
BILLETS $6.50 $5.50 $5 $4
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél. 842-2112

tnm
861-0563
A L'AFFICHE
délire à deux
et les chaises
mise en scène jean-pierre ronfard
avec luc durand louisette dussault guy godin gaston lepage kim yaroshevskaya
décors et costumes guy neveu
éclairages michel beaulieu
Bande sonore michel beaulieu gérard souvay
IONESCO

Petrov: quitte à sacrifier des applaudissements

par Claude GINGRAS

NIKOLAI PETROV n'a rien d'une vedette. Corpulent, portant de grosses lunettes noires, il ne sourit pas et parle peu, surtout pas de lui-même. Il n'a pas l'"air" d'un pianiste. Un officier d'immigration le prendrait pour un professeur de chimie, un homme d'affaires ou... un espion!

Telle est l'impression que laisse Petrov à la ville.

Comme musicien, il fait également bande à part. Contrairement à tant d'autres Soviétiques, il n'a jamais remporté de premiers prix de concours internationaux. Quant à ses programmes, il les établit en fonction d'une seule chose: la musique. Il ne fait aucune concession au goût du public. Et ces programmes, il les joue simplement, gravement, sans mise en scène.

"Je préfère toujours sacrifier une petite partie d'applaudissements, dit-il. Je ne veux pas faire la corruption du public", ajoute-t-il dans son français imparfait mais explicite.

Le programme qu'il présentera lundi soir à la salle Wilfrid-Pelletier illustre parfaitement cet illustre. Petrov n'a choisi que deux œuvres, et deux œuvres très longues, très travaillées, qui comptent parmi les sommets de la littérature pianistique: la monumentale Sonate op. 106, dite "Hammerklavier", de Beethoven, et les deux cahiers de "Variations sur un thème de Paganini", op. 35, de Brahms.

C'est un programme comme on en présenterait dans les trois ou quatre premiers centres musicaux du monde: c'est, en fait, un compliment que Petrov fait là au public montréalais.

En principe, un pianiste n'annoncerait qu'une de ces deux œuvres, équilibrant son programme avec quelques pages plus accessibles. Petrov peut se permettre un tel choix parce qu'il a maintenant un "following" important et aussi parce que son récital montréalais fait partie d'une série qui, de toute façon, est vendue par abonnement.

Rita de Kouvriavtzeff, la femme de l'impresario de Petrov (et de tant d'autres), et qui dirige le service de publicité de Canadian Concerts and Artists, estime que Petrov, seul, indépendamment de la série, aurait attiré environ 2,500 personnes. "La salle de 3,000 places est aromi-comble, déborde même, quand l'affiche annonce Rubinstein, Ashkenazy ou, très bientôt, Horowitz. Elle rappelle aussi que Petrov a d'abord eu ici "un succès de critiques — ensuite le public a marché".

Les yeux du nuit fait que Petrov a joué ici dans le passé, la critique a en effet été unanime à voir en lui un musicien très sérieux — très sérieux dans ses choix de programmes et très sérieux dans sa façon de les jouer — en somme, l'opposé de ce que le grand public aime. Heureusement, grâce à Petrov, ce grand public est en train de découvrir qu'un récital de piano peut être autre chose qu'une "salade Chopin" servie par Rubinstein, Ashkenazy ou tel autre Polonais que nous ne nommerons pas.

Quinze ans de carrière ont procuré à Petrov certains avantages, jusque dans son propre pays, où la discipline artistique est fort rigide. Petrov m'explique que l'organisation centrale soviétique de concerts lui laisse, à lui comme à quelques autres, entière liberté dans le choix de ses engagements et de ses programmes.

"J'ai reçu le titre d'Artiste émérite de Russie. Il existe un titre plus grand encore: l'Artiste du Peuple de Russie. Et un troisième, le plus grand de tous: Artiste du Peuple de l'URSS. C'est-à-dire de la Russie et les 14 autres républiques socialistes. Ce titre-là, je l'aurai quand je serai vieux et que je ne jouerai plus!"

Petrov est très sérieux. Et pourtant, il aime badiner. Et, malgré les apparences, il est encore jeune: il a eu 33 ans mercredi dernier.

Pas de premier prix

— Vous avez reçu le deuxième prix au Concours Van Cliburn, au Texas, en 1969, puis le troisième prix au Concours Reine-Elisabeth de Belgique en 1964.

— Non, c'était le deuxième prix aussi.

— Vous n'avez jamais remporté de premier prix?

— Non.

— Cela vous dérange?...

— Non, du tout! Il y a dix ans, un Premier Prix faisait automatiquement salle comble. Maintenant, il y en a trop. Aujourd'hui, à chaque concours, il y a un minimum de six prix. Aujourd'hui, le Premier Prix au Concours Tchaikowsky à Bruxelles ou à Montréal, ou le dixième à Bolzano, c'est la même chose. Ce sont tous des "lauréats". Le public a perdu confiance. Regardez Michelangeli: il avait eu le huitième prix à Bruxelles. Mais pour bien des impresarios avoir gagné un premier prix est encore un critère d'engagement!

Tournée d'un mois

Cette nouvelle tournée de Nikolai Petrov dans l'Est du Canada, tournée d'un mois se terminant le 30 avril et incluant Montréal, Toronto, Québec, Chicoutimi, Hamilton et Halifax, comprend huit concerts avec orchestre, cinq récitals publics et un récital à la radio. Petrov y joue le premier Concerto de Tchaikowsky et le deuxième Concerto de Rachmaninoff, ainsi que trois programmes de récital. L'un de ces programmes est présenté ce soir même à Québec ainsi qu'à Chicoutimi mercredi. Il comprend les "Etudes symphoniques" de Schumann, la cinquième Sonate de Scriabine et les "Trois Mouvements de Pétrouchka" et la Sonate de Stravinsky. Le deuxième programme sera donné à Montréal lundi soir (on en a vu le détail plus haut). Le troisième programme, consacré à Chopin, a été présenté à Toronto jeudi dernier. Il comprenait les quatre Ballades, les quatre Scherzos et la Barcarolle.

On peut dire que le programme Schumann-Scriabine-Stravinsky (Québec et Chicoutimi) est presque aussi "spécialisé" que le programme Beethoven-Brahms de Montréal. Le "tout-Chopin" est l'un des trois programmes que Petrov avait soumis pour cette tournée. Il présente actuellement une quarantaine de programmes complètement différents, excluant toute répétition d'une même œuvre, ainsi qu'une trentaine de concertos. Petrov reconnaît qu'un programme Chopin est plus "accessible" mais fait remarquer que celui-ci conserve le même caractère de sérieux que les autres et qu'il possède une grande unité.

Petrov a joué, à ce jour, dans 30 pays. "On ne peut pas donner partout des programmes sévères. Ce n'est pas possible, par exemple, en Turquie et aux Philippines. Mais quand même je ne fais jamais de concessions au goût du public."

Un piano un peu faux

L'interview se déroule chez le président de Canadian Concerts and Artists, Nicolas de Kouvriavtzeff. Celui-ci a mis à la disposition de Petrov son grand appartement de la rue Sherbrooke, avec son petit salon presque entièrement occupé par un piano de concert.

Je demande à Petrov de jouer le début de la "Hammerklavier", en guise d'"avant-première" à ce qu'il nous donnera lundi soir. Les masses d'accords tonnent avec une force inouïe,

voir PETROV en page D 5



Nikolai Petrov : aucun premier prix, rarement un sourire.

ENCORE 2 JOURS POUR VISITER LE SALON DES SCIENCES OCCULTES

DU 8 AU 18 AVRIL
CENTRE PAUL-SAUVÉ
DE 10.00 am à 11.00 pm
A 2.30 pm et 9.30 pm
L'UNIQUE DOMINEAU
DANS SON SPECTACLE D'HYPNOTISME
Venez rencontrer les plus grands noms de l'occultisme; séances de spiritisme et regression d'âge, hypnose, cartomancienne, lignes de la main, boules de cristal, fakirs, magiciens... etc... Consultations gratuites.
ADMISSION
ADULTES: $2.50 / ÉTUDIANTS: $2.00

Kébec Spec et les Spectacles Mutuels en collaboration avec CJMS présentent
FUGAIN & LE BIG BAZAR
TOUT NOUVEAU SPECTACLE
DEJA 20,000 BILLETS DE VENDUS, MAIS IL EN RESTE ENCORE
du 31 mai au 14 juin
Billets: Sem. $5.00 à $9.00 à 8h30
Sam. $6.00 à $10.00 à 4h30 et 10h
aussi chez Sauvé Frères
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Renseignements: 842-2112

théâtre du rideau vert
MARDI AU SAM. 20 h, DIMANCHE 19 h
Création canadienne
ANTONINE MAILLET
Mise en scène
YVETTE BRIND'AMOUR
Avec
VIOLA LÉGER
GUY PROVOST
REPRÉSENTATIONS SUPPLÉMENTAIRES
27, 28, 29, 30 mai, 1er, 2, 3, 4, 5, 6 jun
évangéline deusse
théâtre de la jeunesse
TOUS LES DIMANCHES
14h MARIONNETTES
LE CHAPEAU MAGIQUE
Marionnettes de Pierre Regimbald et Nicole Lapointe
Entrée $1.25
15h THEATRE
FRANÇOIS ET L'OISEAU DU BRÉSIL
Fantaisie d'André Caillou
Entrée $1.25
Renseignements: 844-1793
Metro Laurier, sortie Gilford 4664, rue Saint Denis

CANADIAN CONCERTS & ARTISTS INC.
SPECTACLES HORS-SÉRIE
ORCHESTRE JOHANN STRAUSS DE VIENNE
Dir.: WALTER GOLDSCHMIDT
2-3 MAI 20h30 $10 $8 $6 $4 $3
SALLE WILFRID-PELLETIER
MADELEINE RENAUD
JEAN-PIERRE AUMONT
FRANÇOISE DORNER
JEAN MARTIN
dans
"Des journées entières dans les arbres"
de Marguerite Duras
Mise en scène: Jean-Louis Barrault
Musique: Carlos D'Alessio
18 au 26 MAI 20h30. $12 $10 $8 $6 $4
Relâche dim. 23 mai
THÉÂTRE MAISONNEUVE
EN VENTE: CCA
1822 ouest, rue Sherbrooke, Place des Arts, Montreal Trust P.V.M.
CHARGEZ 932-2234 MASTER CHARGE

Ray Charles
avec
THE RAELETTES
et
THE RAY CHARLES ORCHESTRA
Mardi 20 avril, 20:30
Billets $8.50, $7.50 et $6.50
au Montreal Trust - P.V.M. et aux guichets de la Place des Arts.
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS

PREMIER CONCERTS PRÉSENTE
THE MILLS BROTHERS
GLENN MILLER ORCHESTRA
dirige par
JIMMY HENDERSON
Ven. et sam. 30 avril 1er mai à 20h30
Billets: $4 à $10
En vente aux guichets de la Place des Arts, et au Montreal Trust, P.V.M.
SALLE WILFRID-PELLETIER

Claude Gauthier
17 au 25 avril
Disponible sous étiquette
les disques Presqu'île
le Patriote
1474 est, rue Sainte Catherine
Réservations:
523-1131 521-6666

Petrov

SUITE DE PAGE D 4

qui doit sûrement se communiquer aux appartements voisins. Mais personne ne tape dans les murs!

"C'est un très beau piano — de 1900, je pense", me dit Petrov.

Ici et là, le pianiste accroche une note. C'est normal: il répète.

— Est-ce que cela vous dérange de frapper des fausses notes, comme ça, en pratiquant?

— Si c'est moi qui suis coupable de cette fausse note, ça ne me dérange pas. Bien sûr, je ne suis pas content... Mais si ce sont les autres qui font des fausses notes, alors, oui, ça me dérange!

Le piano des Koudriavtzeff sonne un peu faux vers l'aigu. Petrov s'en amuse. Mais cela lui suggère une question beaucoup plus inquiétante:

— Dites-moi: est-ce qu'ils ont toujours les mêmes affreux pianos, à la Place des Arts?

— Je suis fatigué de le dire et de l'écrire. Peut-être que vous les pianistes, pourriez...

M. de Koudriavtzeff enchaîne:

— Rien n'a changé. Volodiya a joué sur le même piano... ("Volodiya", c'est le surnom (diminutif de Vladimir) que ses familiers donnent à Ashkenazy).

Des préférences

— Considérez-vous la "Hammerklavier" comme la plus grande des 32 sonates de Beethoven?

— Oui. D'abord parce que c'est la première œuvre que Beethoven a composée pour le piano tel qu'il existe aujourd'hui.

— Vos programmes sont très "spécialisés". Et pourtant, au cours de cette tournée, vous jouez le premier Concerto de Tchaikowsky...

— Si je ne joue pas ce concerto pendant quatre ou cinq mois, alors je le joue avec plaisir. Mais si je dois le jouer une fois par mois ou une fois par semaine, alors ça devient ennuyeux. Il y a beaucoup d'œuvres, comme ça, que je possède depuis longtemps mais que je ne veux pas jouer trop souvent. Mon professeur Yakov Zak m'avait dit, quand je suis entré au Conservatoire: "Nikolaï, tu dois apprendre plusieurs œuvres mais ne pas les jouer tout de suite. Il faut attendre..." J'ai joué la "Hammerklavier" en public il y a une dizaine d'années, puis jamais plus. J'ai senti que l'œuvre avait mûri en moi. Comme le bon vin. Il y a des œuvres que je ne veux pas jouer en public avant d'avoir 50 ans. Le Concerto de Schumann, par exemple. Je veux attendre d'avoir une parfaite autorité. Les Sonates de Prokofiev, que je viens d'enregistrer, je les ai travaillées pendant deux ans.

— Vous jouez tous les Concertos de Rachmaninov? Lequel est le plus difficile? Lequel préférez-vous?

— Je les joue tous mais je préfère le quatrième. C'est aussi le plus difficile. Mais je ne joue pas la "Rhapsodie sur un thème de Paganini". Je n'aime pas tellement. Je ne sais pas pourquoi...

A noter que cette cinquième œuvre concertante de Rachmaninov est basée sur le même thème (le 24e "Caprice" pour violon seul de Paganini) que les Variations de Brahms que Petrov jouera lundi soir.

— Un compositeur que vous ne jouez pas beaucoup...

— Je n'aime pas beaucoup Liszt. J'ai joué quelques-unes de ses études ici, il y a quelques années. Je ne sais pas quand je jouerai de nouveau du Liszt. Peut-être dans dix années... Il y a des compositeurs qui m'intéressent davantage et que je veux commencer à travailler très sérieusement: Debussy, Szymanowski, Hindemith.

Un seul disque

— Vous nous avez parlé de quelques enregistrements. Pourtant, un seul de vos disques est disponible en Amérique: celui qui groupe le troisième concerto de Prokofiev et le quatrième Concerto de Rachmaninov.

— Je ne comprends pas cela. J'ai fait, en plus, 19 disques, tous des récitals. J'ai enregistré, par exemple, la Sonate en si bémol et la "Wanderer-Phantasie" de Schubert; les Sonates op. 2 no 3 et op. 10 no 3 de Beethoven; deux des sonates de Weber; un groupe de 12 sonates de Scarlatti; "Valses nobles et sentimentales", "Gaspard de la nuit" et la Sonatine, de Ravel; les Sonates de Barber et de Shtchédrine; des sonates de Haydn et de Mozart; la septième Partita de Bach... d'autres choses encore, que j'oublie — en plus des neufs Sonates de Prokofiev. Bientôt, je vais enregistrer ses cinq Concertos.

— Vous avez des pianistes préférés?

— Certainement, surtout en ce qui concerne certains styles: Glenn Gould pour Bach, Clara Haskil pour Mozart, Vladimir Sofronitsky pour Scriabine — oui, mieux que Igor Zhukov: il n'est pas possible de comparer. Pour l'instant, le pianiste le plus universel, je crois que c'est Richter.

Je mentionne Lazar Berman, la dernière "sensation" soviétique aux États-Unis et en Europe occidentale. Petrov me dit ne pas comprendre cet engouement.

— J'ai l'impression que votre carrière se situe surtout en Amérique du Nord — et, bien sûr, en URSS. Mais l'Europe occidentale...

— Je n'ai joué qu'une fois en Grande-Bretagne (à Londres et à Edimbourg, avec un orchestre russe) et qu'une fois en France (à Lyon, avec, encore, un orchestre russe). Il y a des difficultés, dans ces deux pays, pour les artistes soviétiques. Ce n'est pas mes affaires. Mais j'ai joué dans toutes les villes importantes d'Allemagne.

— Croyez-vous que le public soit connaisseur?

— Pas tellement. J'ai entendu des concerts où tout était extrêmement bien joué et les applaudissements étaient très moyens. D'autres fois, un musicien — et pas nécessairement un pianiste — avait joué comme un cochon et c'était le délire!

— On suppose facilement que vous préférez le récital au concert avec orchestre.

— Pas du tout. Bien sûr, tout dépend de la salle, de l'orchestre, du programme, mais je préfère de beaucoup jouer un concerto de Mozart que d'avoir à jouer l'"Appassionata", par exemple, ou la "Sonate à la lune". On ne peut plus jouer ces œuvres-là. Tout le monde les joue. Ces œuvres sont devenues les victimes de trop nombreuses exécutions. Par ailleurs, je regrette que le récital soit en train de disparaître. En France, en tous cas, on ne fait presque plus de récital. On fait de plus en plus de concerts avec orchestre. Comme si les concertos constituaient la musique la plus importante!

Nous finissons sur l'école russe de piano. Petrov est catégorique:

"Nous formons en Russie aussi bons pianistes que des violonistes. Notre école de piano est même la plus grande du monde. La preuve, c'est qu'elle a pénétré partout. Par exemple, aux États-Unis, Rosina Lhevinne, le grand professeur, c'est l'école russe de piano. Horowitz, c'est aussi l'école russe..."

L'intégrale Telefunken des Cantates de Bach

par Claude GINGRAS



J. S. BACH: huit Cantates d'église:

no 43, "Gott fahret auf mit Jauchzen" ("Dieu monte au milieu des cris de triomphe"), pour soprano, alto, ténor, basse, chœur à quatre voix et instruments;

no 44, "Sie werden euch in den Bann tun" ("Ils vous excluront des synagogues"), pour soprano, alto, ténor, basse, chœur à quatre voix et instruments;

Peter Jelosits, voix de dessus (parties de soprano); Paul Esswood, haute-contre (parties d'alto); Kurt Equiluz, ténor; et Ruud van der Meer, basse; Wiener Sängerknaben (chœur des Petits Chanteurs de Vienne), Chorus Viennensis et ensemble instrumental Concentus Musicus, dir.: Nikolaus Harnoncourt.

no 45, "Es ist dir gesagt, Mensch, was gut ist!" ("Il t'a été dit, à toi, homme, ce qui est le bien!"), pour alto, ténor, basse, chœur à quatre voix et instruments;

no 46, "Schauet doch und sehet, ob irgend ein Schmerz sei!" ("Regardez et voyez s'il est une douleur!"), pour alto, ténor, basse, chœur à quatre voix et instruments;

Paul Esswood, haute-contre (parties d'alto); Kurt Equiluz, ténor; Hanno Friedrich, basse; Knabenchor Hannover (chœur des Petits Chanteurs de Hanovre) et ensemble instrumental Leonhardt-Consort, dir.: Gustav Leonhardt.

(Telefunken, coffret de deux disques: SKW 12/13-6 35283 EX.)

•

no 47, "Wer sich selbst erhöhet, der soll erniedrigt werden" ("Celui qui s'élève sera abaissé"), pour soprano, basse, chœur à quatre voix et instruments;

no 48, "Ich elender Mensch, wer wird mich erlösen?" ("Misérable que je suis, qui me délivrera?"), pour alto, ténor, chœur à quatre voix et instruments;

no 49, "Ich geh' und suche mit Verlangen" ("Plein de ferveur, je vais le rechercher"), pour soprano, basse et instruments;

no 50, "Nun ist das Heil und die Kraft" ("Désormais le salut et la puissance"), pour chœur à huit voix et instruments;

Peter Jelosits, voix de dessus (parties de soprano); Paul Esswood, haute-contre (parties d'alto); Kurt Equiluz, ténor; Ruud van der Meer, basse; Wiener Sängerknaben (chœur des Petits Chanteurs de Vienne), Chorus Viennensis et ensemble instrumental Concentus Musicus, dir.: Nikolaus Harnoncourt.

(Telefunken, coffret de deux disques: SKW 12/13-6 35284 EX.)

L'ENREGISTREMENT intégral des cantates d'église de Bach se poursuit chez Telefunken, les deux réputés chefs d'orchestre-musicologues Nikolaus Harnoncourt et Gustav Leonhardt alternant à la direction.

L'ordre adopté est celui du catalogue Schmieder des œuvres de Bach, ordre numérique qui toutefois ne correspond ni à l'ordre chronologique de composition ni à l'ordre du calendrier liturgique luthérien.

On connaît maintenant la formule suivie dans cette intégrale commencée il y a environ cinq ans.

Tout d'abord, reconstitution de l'exécution comme elle l'était au temps de Bach, c'est-à-dire: utilisation de voix masculines seulement ("voix de dessus", c'est-à-dire d'enfant, pour les parties de soprano; haute-contre, c'est-à-dire voix très élevée d'homme, pour les parties d'alto; plus les ténors et les basses ou barytons habituels pour le reste); recours aux instruments de l'époque (originaux ou copies exactes) et à de petites formations chorales et instrumentales (25 ou 30 choristes, le même nombre d'instrumentistes); adoption d'un style d'exécution très sobre, c'est-à-dire, notamment, absence de vibrato, vocal et instrumental; enfin, prise de son très claire et très détaillée accentuant la polyphonie.

Ensuite, présentation uniforme des enregistrements: les cantates sont groupées par coffrets de deux disques chacun, soit en général quatre cantates par coffret, chaque coffret contenant des photocopies des partitions, des textes explicatifs en allemand, en français et en anglais, ainsi que le texte de chaque cantate, dans ces trois langues.

Avec ces deux nouveaux coffrets (volumes 12 et 13 de l'ensemble) se maintient le très haut standard musical et technique établi dès le début de cette réalisation unique en son genre et qui relègue au second rang toutes les interprétations plus ou moins romantiques (voix de femmes, chœurs et orchestres considérables, instruments modernes, style souvent emphatique, etc.) qui ont prévalu pendant si longtemps.

Les conceptions de Münchinger, Richter, Rilling, Woelflike, Ristenpart et autres de même école peuvent être fort belles en soi mais la présente intégrale de Harnoncourt et Leonhardt leur est supérieure, ne serait-ce que d'un point de vue strictement musicologique: par leurs effectifs et leur style, les autres chefs ont bien montré que ce "retour aux sources" ne les intéressait pas ou très peu.

Des huit cantates groupées ici (nos 43 à 50 inclusivement), deux seulement suivent la coupe traditionnelle, c'est-à-dire quatuor de solistes et chœur à quatre voix, avec instruments. Les autres n'incluent que trois et même deux solistes. Il y en a même une (la no 50) où, à la place des solistes, Bach prescrit un double chœur, à huit voix, et une autre (la no 49) où il n'y a pas de chœur mais seulement deux voix solistes ainsi qu'une importante partie d'orgue (jouée sur un orgue à traction mécanique, bien sûr!).

A noter qu'avec ces volumes 12 et 13 est rompu, pour la première fois, l'anonymat de règle chez les Petits Chanteurs de Vienne: le jeune soprano entendu dans les Cantates nos 43, 44, 47 et 49, et qui chante magnifiquement les importantes parties solistes, s'appelle Peter Jelosits et mériterait de figurer au générique.

De très légères réserves: sur le plan instrumental (sans doute à cause des instruments anciens, peu familiers) et sur le plan vocal (un haute-contre un peu à bout de souffle dans son grand solo de la Cantate no 45).

LA COMPAGNIE DE QUAT'SOUS PRESENTE
LA TOUR EIFFEL QUI TUE
COMEDIE
Costumes FRANÇOIS BARBEAU
en collaboration avec
ckmf/fm 94,3

AVEC
CLAUDE LEVEILLEE
MICHELE ROSSIGNOL
JEAN LOUIS MILLETTE
FRANCOIS TASSE
RONALD FRANCE
LOUIS de SANTIS
CHRISTINE OLIVIER
EVE GAGNIER
CLAUDE GAI
FRANCE DESJARLAIS
CHRISTIANE RANGER
ROGER MICHAEL
JACQUES ROSSI
FRANCISCO
JEAN MARCHAND
ET
PAUL BUISSONNEAU
À partir du 13 mai
BILLETS EN VENTE MAINTENANT
THÉÂTRE PORT-ROYAL
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

REPRISE DU SUCCÈS DE L'ANNÉE
Jusqu'au 8 mai
"C'est une oeuvre de qualité tant par son contenu, sa construction que par la mise en scène et le jeu des comédiens"
— Raymond Bernatchez, Montréal-Matin
"Un excellent spectacle, magistralement interprété par Daniel Gadouas, Jean-Louis Roux et Michel Côté"
— Pierre Vallières, Le Jour

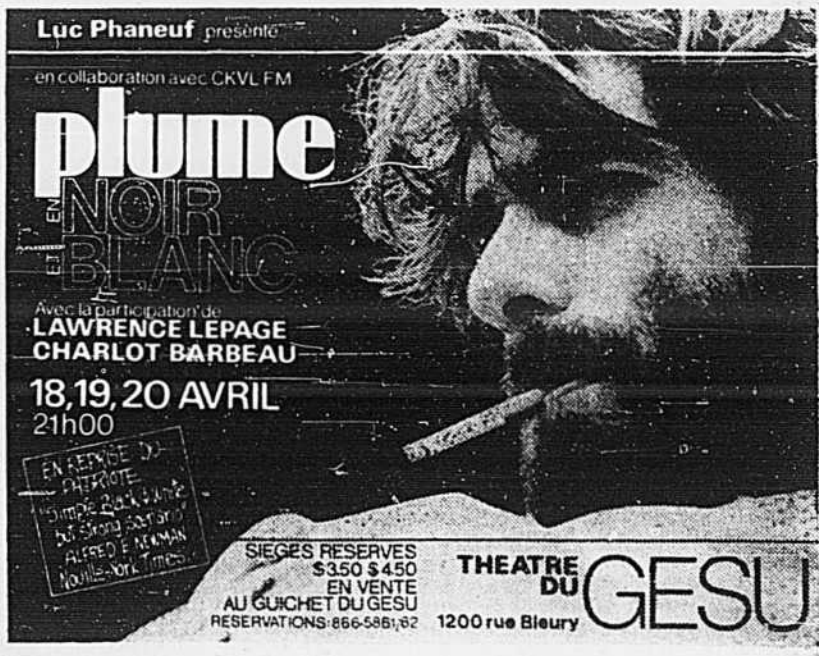
plume
avec
daniel gadouas
jean-louis roux
mise en scène
OLIVIER REICHENBACH
production tnm
THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Rens. 842-2112

Une grande gigue épique de
JEAN CLAUDE GERMAIN
avec
GUY L'ÉCUYER
et
MARC LEGAULT

Un pays dont la devise est "Je m'oublie"
Laissez passer la légende.
1297, rue PAPINEAU
Rés.: 523-1211
THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI

Michel Gélinas, en collaboration avec CFGL-FM présente
serge
22-23
24-25
AVRIL
Billets en vente à la Place des Arts, chez Sauvé Frères et au Montréal Trust P.V.M.

lama
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec)
Guichets: du lundi au samedi inclusivement de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

Luc Phaneuf présente
en collaboration avec CKVL FM
plume en NOIR et BLANC
Avec la participation de
LAWRENCE LEPAGE
CHARLOT BARBEAU
18, 19, 20 AVRIL
21h00

EN REPRISE DU PATRIOTE
"Simple, Black & White" du Story Journal ALFRED E. NEUMAN Nouvelle-York Times
SIÈGES RÉSERVÉS
$3.50 $4.50
EN VENTE
AU GUICHET DU GESU
RÉSERVATIONS: 866-5861, 62
THÉÂTRE DU GESU
1200 rue Bleury

les arts cette semaine

cinéma

ARLEQUIN: "Larry le dingue, Mary la garce": 13:10, 16:35, 2000, "Point limite zéro" 14:45, 18:10, 21:35.

ATWATER (1): "Taxi Driver": 13:10, 15:10, 17:10, 19:15, 21:15.

AVENUE: "All the President's Men": 13:00, 15:35, 18:10, 20:55.

BEAVER: "Fanny Hill meets Dr. Erotico": 12:00, 14:50, 16:40, 20:30, "Man and Wife": 13:40, 15:30, 19:20, 22:10. Court métrage 13:20, 15:10, 19:00, 21:50. A compter de mar.: "Eleana": 12:00, 15:10, 18:00, 20:50, "Oh you Beautiful Doll": 13:40, 16:30, 19:20, 22:10. Court métrage: 14:50, 17:40, 20:30.

BERRI: "Les jours du Condor": 14:25, 18:00, 21:35, "Phase X" 12:50, 16:20, 20:00.

BIJOU: "Jambes en l'air à Bangkok": 13:55, 16:35, 19:20, 22:00, "Dernier tango à Hambourg": 13:00, 15:40, 18:20, 21:00.

BONAVENTURE (cinéma 1): Jack and the Beanstalk: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
(cinéma 2): "Pussy Talk": Du lun. au ven.: à compter de 10:30. Sam. dim.: à compter de 13:00.

CANADIEN: "La course de la mort": 12:30, 15:45, 19:00, 22:25, "Poursuite implacable": 13:55, 17:10, 20:50.

CHAMPLAIN: "Un après-midi de chien": 13:40, 17:25, 21:30, "Le verdict" 12:00, 15:50, 19:45.

CHATEAU (cinéma 1): "L'agression": 14:15, 17:50, 21:30, "Folle à tuer": 12:30, 16:05, 19:40.

CHATEAU (cinéma 2): "Adieu Bruce Lee": 14:55, 18:15, 21:35, "Les Rangers défient Karatekas": 13:10, 16:30, 19:50.

CHEVALIER: "C'est dur pour tout le monde": 13:25, 15:35, 17:40, 20:50, 22:00.

CINE-CENTRE (cinéma 1): "Winterhawk": 12:05, 13:55, 15:45, 17:35, 19:25, 21:05.

CINE-CENTRE (cinéma 2): "Adieu Bruce Lee": 13:00, 15:55, 18:50, 21:50, "Le monstre de l'île du feu": 14:25, 17:25, 20:20.

CINEMA DE PARIS: "Death Race": 13:30, 15:00, 16:40, 18:20, 19:50, 21:30.

CINEMA 70 ART: "Mondo Candido": En sem.: 19:30, 21:35. Sam.: 17:20, 19:30, 21:35. Dim. lun.: 13:10, 15:15, 17:20, 19:30, 21:35.

CLAREMONT: "Bad News Bears": 12:40, 14:50, 16:55, 19:00, 21:05.

COMMODORE: "Le vieux fusil", "Retour du grand blond", "La moutarde me monte au nez".

CONSERVATOIRE D'ART CINEMATOGRAPHIQUE: Sam.: "Prince Piwi": 19:00, "The Olsen gang's last escapade": 21:00. Dim.: "Yoga": 19:00, "Good and Evil": 21:00.

COTE-DES-NEIGES (cinéma 1): "Winterhawk": 19:00, 21:00.

COTE-DES-NEIGES (cinéma 2): "Jack and the Beanstalk": 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.

COTE ST-LUC: "Hustle": 15:00, 19:00, "The Klansman": 17:00, 21:00, "Enter the Dragon": Sam.: minuit.

ELECTRA: "Les filles de Kamare": 12:40, 16:10, 19:40, "Filles incorrigibles": 14:15, 17:50, 21:20.

ELYSEE Salle Resnais: "Cousin, cousine": du lundi au vendredi: 19:30, 21:30. Samedi: 13:30, 15:20, 17:30, 19:30, 22:00. Dimanche: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.
Salle Eisenstein: "Violence et passion": du lundi au vendredi: 19:30, 21:30. Samedi et dimanche: 13:00, 15:10, 17:20, 19:30, 21:45.

EROS: "Young Plaything": 11:35, 14:40, 17:50, 20:55, "Taste of Decadence": 10:15, 13:20, 16:25, 19:35, 22:40. Dim. à compter de 13:15.

EVE: "Wide open marriage": 10:00, 12:25, 14:45, 17:05, 19:25, "Last of the two Dollars": 11:25, 13:45, 16:10, 18:30, 20:50.

FESTIVAL: "Rapports sur les infirmières": 13:00, 15:50, 18:50, 21:45, "Salon de massage": 14:25, 17:20, 20:20.

FLEUR DE LYS: "Amour et anarchie": Sam. dim. lun.: 12:30, 14:45, 17:00, 19:15, 21:30. En sem.: 19:15, 21:30.

GRANADA: "Adieu Bruce Lee": Ven. à lun.: 15:00, 18:15, 21:35, "Les Rangers défient Karatekas": Du ven. au lun.: 13:15, 16:30, 19:50. Du mar. au jeu.: 18:15.

GREENFIELD PARK (cinéma 1): "L'agression": Du ven. au lun.: 14:20, 18:05, 21:45, "Folle à tuer": Du ven. au lun.: 12:50, 16:15, 20:00. Du mar. au jeu.: 18:05.

GREENFIELD PARK (cinéma 2): "Docteur Françoise Gailland": Du ven. au lun.: 13:30, 15:20, 17:30, 19:30, 21:30. Du mar. au jeu.: 19:30.

JEAN-TALON: "La course de la mort": Sam. dim. lun.: 12:30, 15:45, 19:00, 22:25. En sem.: 19:00, 22:05, "Poursuite implacable": Sam. dim. lun.: 13:55, 17:10, 20:30. En sem.: 20:30.

KENT: "One flew over the Cuckoo's Nest": 13:30, 16:00, 18:30, 21:00.

LA SCALA: "Tremblement de terre": 13:15, 17:15, 21:15, "Duel": 15:30, 19:30.

LAVAL (cinéma 1): "Docteur Françoise Gailland": Du ven. à lun.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. Du mar. au jeu.: 19:30.

LAVAL (cinéma 2): "Adieu Bruce Lee": Du ven. au lun.: 12:10, 15:20, 17:30, 21:40, "Hurlement des loups noirs": Du ven. au lun.: 13:40, 16:50, 20:00. Du mar. au jeu.: 18:30.

LAVAL (cinéma 3): "Lipstick": Du ven. au lun.: 13:45, 15:40, 17:35, 19:30, 21:25. Du mar. au jeu.: 19:30.

LAVAL (cinéma 4): "Family Plot": Du ven. au lun.: 12:20, 14:30, 16:40, 18:55, 21:05. Du mar. au jeu.: 18:55.

LONGUEUIL: "Les dents de la mer": Sam. dim. lun.: 13:00, 15:30, 18:15, 21:00. En sem.: 18:30, 21:00.

MAISONNEUVE: "Le cercle noir": Sam. dim. lun.: 15:40, 19:30. En sem.: 19:30, "Cosa Nostra": Sam. dim. lun.: 13:03, 17:20, 21:10. En sem.: 21:10.

MAJESTIC: "Un genie, deux associes, une cloche": En sem.: 21:00. Sam. dim. lun.: 13:20, 17:00, 21:00, "La moutarde me monte au nez": En sem.: 19:30. Sam. dim. lun.: 15:30, 19:30.

MIDI-MINUIT: "Les filles de Kamare": En sem.: 13:00, 16:25, 19:30. Sam.: 14:20, 17:45, 21:10, "Filles incorrigibles": En sem.: 14:25, 18:00, 21:25. Sam.: 12:30, 15:55, 19:20, 22:45.

MONKLAND: "Dog Day Afternoon": 12:30, 16:50, 21:05, "Night Moves": 15:00, 19:15.

NATIONAL: "Bons baisers de Hong-Kong": 12:15, 16:00, 19:50, "Deux Cernunnos au regiment": 14:10, 17:55, 21:50.

OMEGA (cinéma 1): "La course de la mort": 14:50, 18:20, 21:40, "Un colt et le diable": 13:00, 16:30, 20:00.

OMEGA (cinéma 2): "Un silencieux au bout du canon": 13:00, 16:40, 20:30, "Le monstre est vivant": 15:00, 18:40, 22:00.

OUTREMONT: Sam.: "Crystal Voyager": minuit. Dim.: "Harold et Maude": 14:00, 16:00, "Peur sur la ville": 19:00, "On s'est trompé d'histoire d'amour": 21:30.

PALACE: "Lipstick": 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.

PAPINEAU (cinéma 1): "Un génie, 2 associés, une cloche": 13:00, 17:00, 21:00, "La course à l'échalote": 15:10, 19:10.

PAPINEAU (cinéma 2): "Adieu poulet": 14:25, 18:00, 21:35, "La faille": 12:30, 16:05, 19:40.

PARADIS: "Jambes en l'air à Bangkok": Sam. dim.: 19:15, 22:00. Du mar. au jeu.: 20:30, "Dernier tango à Bangkok": Du ven. au lun.: 18:00, 20:45. Du mar. au jeu.: 19:15, 22:00.

PARC: "La course de la mort": En sem.: 18:20, 21:45. Sam. dim.: 14:55, 18:20, 21:45, "Cité de la violence": En sem.: 19:45. Sam. dim.: 13:00, 16:20, 19:45.

PARISIEN (cinéma 1): "Bad News Bears": 13:15, 15:20, 17:25, 19:35, 21:40.

PARISIEN (cinéma 2): "L'agression": 13:20, 15:20, 17:20, 19:20, 21:20.

PARISIEN (cinéma 4): "Docteur Françoise Gailland": 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.

PARISIEN (cinéma 5): "Seven Beauties": 12:30, 14:40, 16:50, 19:00, 21:10.

PIERROT: "L'important, c'est d'aimer": 12:35, 14:50, 17:00, 19:15, 21:25.

PLACE VICTORIA: "Le Fuhrer en folie": 13:00, 16:25, 19:50, "Les cordes de la potence": 14:20, 17:45, 21:10.

PLACE VILLE-MARIE: "One Flew over the Cuckoo's Nest": 12:05, 14:20, 16:40, 19:05, 21:30.

PLACE VILLE-MARIE (petit cinema): "I will, I will for now": 12:40, 14:50, 15:45, 18:50, 20:55.

PLAZA: "La course de la mort": Sam. dim. lun.: 12:30, 15:45, 19:00, 22:25. En sem.: 19:00, 22:25, "Poursuite implacable": Sam. dim. lun.: 13:55, 17:10, 20:30. En sem.: 20:30.

PUSSYCAT: "He and she": 12:00, 15:00, 17:50, 20:45, "Hetero Sexualis": 13:20, 16:10, 19:00, 21:50, "Court metrage": 14:50, 17:40, 20:35.

REGAL: "Le vieux fusil", "Retour du grand blond", "La moutarde me monte au nez".

RITZ: "Larry le dingue, Mary la garce": Sam. dim. lun.: 14:50, 18:15, 21:40. Du mar. au ven.: 18:15, 21:40, "Point limite zéro": Sam. dim. lun.: 13:10, 16:35, 20:00. Du mar. au ven.: 20:00.

RIVOLI (cinéma 1): "Krakatoa à l'est de Java": 13:15, 17:10, 21:00, "La grande Java": 15:30, 19:25.

RIVOLI (cinéma 2): "Emmanuelle l'antivierge": 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.

SAINT-DENIS: "Le monstre est vivant": 14:25, 18:15, 22:00, "Un silencieux au bout du canon": 12:45, 16:25, 20:05.

SALLE FREBEUF: "Les Charlots en folie": Sam. dim.: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:15.

SEVILE: "Ride a wild Poney": 12:40, 15:30, 18.20, 21:10, "Dumbo": 14:20, 17:10, 20:00.

VAN HORNE: "Moses": 12:45, 15:20, 17:55, 20:30.

VERSAILLES: Salle rouge: "Docteur Françoise Gailland": Du ven. au lun.: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30. Du mar. au jeu.: 19:30.
Salle bleue: "L'agression": Du ven. au lun.: 12:30, 16:15, 20:00, "Folle à tuer": Du ven. au lun.: 14:20, 18:05, 21:45. Du mar. au jeu.: 18:05.

VIDEOGRAPHE: "C'est juste un autre genre de vie": 20:00.

WESTMOUNT SQUARE: "The Duchess and the Dirtwater": 13:05, 15:00, 17:00, 19:00, 21:05.

YORK: "Family Plot": 12:30, 14:35, 16:40, 18:55, 21:10.

CINE-PARCS

CINE-PARC CHATEAUGUAY: "Le Parrain (2)", "O.K. Patron".

CINE-PARC ST-MATHIEU: "Chinatown", "Plein la gueule".

CINE-PARC BOUCHERVILLE: "Le boss", "La horde des salopards", "Le château hanté", "Les anges en mini jupes".

CINE-PARC LAVAL (1): "Les anges en mini jupes", "Le boss", "La horde des salopards", "Le château hanté".

CINE-PARC LAVAL (2): "Le château hanté", "Le corbeau", "La chambre des tortures", "Le boxeur chinois".

théâtre

GROUPE DE LA VEILLEE (5785 boul. Monk) — Soirée d'action collective, atelier sur le travail de l'acteur ouvert à tous. Vend., 20:00. Pour renseignements: 522-2754 ou 652-2349.

CENTAUR 2 (453, St-François-Xavier) — "The Divine Sarah", avec Denise Pelletier. Du mar. au sam., 20:00, Dim., 19:00. Matinées sam., 14:00. Jusqu'au 1er mai.

THEATRE DU RIDEAU VERT (4664, St-Denis) — "Evangeline Deusse", d'Antonine Maillet. Mise en scène, Yvette Brind'Amour. Avec Viola Léger, Guy Provost, Paul Guèvremont. Ce soir, 20:00. A compter de jeu.: "Les Nonnes", d'Eduardo Monet. Avec Martine Rouzier, Jean-Marie Lemieux, Jean Leclerc et René Gagnon. Du mar. au sam., 20:00; dim., 19:00. Jusqu'au 22 mai.

LA POUDRIERE (Ile Ste-Hélène) — "Gerda", de Joseph Schull. Avec Una Kay, Lea Watt, Christoper Earle, Sheena Larkin, Peter McNeil, Kenneth Fowler, Walter Boychuk et Terry Jaig. Du mar. au ven., 20:30. Sam. 18:30 et 21:30. Jusqu'au 24 avril.

PLACE DES ARTS (Salle Port-Royal) — "Le Dernier des Don Juan", de Neil Simon. Avec Monique Miller, Marjolaine Hébert, Veronique Le Flaguais et Jean Duceppe. Ce soir et dim., 20:30.

THEATRE D'AUJOURD'HUI (1297, Papineau) — "Un pays dont la devise est je m'oublie", de Jean-Claude Germain. Avec Guy L'Ecuyer et Marc Legault. Mise en scène de Jean-Claude Germain. Tous les soirs, 20:30, sauf lun. Jusqu'au 2 mai.

THEATRE DE QUAT'SOUS (100 est, av. des Pins) — A compter de jeu.: "Soudain l'été dernier", de Tennessee Williams. Mise en scène de Jean Salvi. Avec Yvette Brind'Amour et Louise Marleau. Du mar. au ven., 20:30. Sam. 20:30. Jusqu'au 22 mai.

NOUVELLE COMPAGNIE THEATRALE (1200, Bleury) — "Macbeth", de Shakespeare. Avec Gilles Pelletier, Hélène Loiselle, Edgar Fruitier, Aubert Pallascio et Françoise Tasse. Pour renseignements: 866-1964. Jusqu'au 12 mai. "J'écoute ma peur... et puis je m'endors", d'Yvon Lelièvre. Ce soir, minuit.

L'ESKABEL (407, St-Nicolas) — "Chambre noire pour demi-voyant". Création collective d'après une idée de Robert Chaperon. Mar., 21:00.

THEATRE DU NOUVEAU-MONDE (84 ouest, Ste-Catherine) — "Septième ciel", de François Beaulieu, midi. Jusqu'au 14 mai.

CENTAUR 1 (453, St-François-Xavier) — "Full Circle", d'Erich Maria Remarque, adapté par Peter Stone. Production du Montreal Theatre Lab: 20:30. Jusqu'au 24 avril.

THEATRE DU NOUVEAU-MONDE (84 ouest, Ste-Catherine) — "Délire à deux" et "Les Chaises", d'Ionesco. Du mar. au ven., 20:30. Sam., 17:00 et 21:00. Dim.: 19:00. Jusqu'au 8 mai.

LE PATRIOTE EN HAUT (1474 est, Ste-Catherine) — "Ti-Guy-Doux", de Jacqueline Salvas. Ce soir et dim., 20:00.

PLACE DES ARTS (Salle Maisonneuve) — "Equus", de Peter Shaffer. Avec Daniel Gadouas et Jean-Louis Roux. Du mar. au ven., 20:00. Sam., 21:00. Dim., 19:00. Production du TNM. Jusqu'au 8 mai.

OUTREMONT (1248, ouest, Bernard) — "Les hauts et les bas d'la vie d'une diva? Sarah Ménard par eux-mêmes", de Jean-Claude Germain. Ce soir, 19:30.

pour enfants

THEATRE DU RIDEAU VERT (4664, St-Denis) — Tous les dimanches: 14:00. "Le Chapeau magique", marionnettes de Pierre Régimbald et Nicole Lapointe: 15:00, "François et l'Oiseau du Brésil", pièce d'André Cailloux. Dernière représentation.

musique

ERSKINE AND AMERICAN UNITED CHURCH (angle Sherbrooke et Crescent) — Auj. et demain, 20:00, "Jesus Christ Superstar", opéra-rock. Orchestre, "rock-band", choeur et solistes, dir.: Brian Jackson. Entrée libre.

LA CHACONNE (338 est, Ontario) — Auj., 21:00, André Pelchat, saxophoniste, et Bernard Buisson, pianiste.

ORATOIRE SAINT-JOSEPH — Demain, 11:00, les Petits Chanteurs du Mont-Royal. Dir.: le Père Charles-O. Dupuis. Office du dimanche de Pâques. "Messe brève" en do, K. 115 (Mozart), séquence "Victimae paschali laudes" (Victoria) et motet "Exsultate Deo" (Scarlatti); 15:30, Raymond Daveluy, organiste. Entrée libre.

ST. PATRICK'S CHURCH (angle Dorchester et Beaver Hall) — Demain, 20:30, Ensemble vocal Arts-Québec, avec solistes. Dir.: Yves Courville. Messe no 9, en ré mineur ("Lord Nelson") (Haydn) et "Regina Caeli" (Mozart).

PLACE DES ARTS (Salle Wilfrid-Pelletier) — Lundi, 20:30, Nikolai Petrov, pianiste. Sonate op. 106 ("Hammerklavier") (Beethoven) et "Variations sur un thème de Paganini", op. 35 (Brahms) (cahiers 1 et 2).

UNIVERSITE McGILL (Faculté de musique, 555 ouest, Sherbrooke) — Recitals d'élèves: mardi, 20:00; merc, 20:00; jeudi, 13:00 et 19:00; vend. 20:00. Entrée libre.

CONSERVATOIRE (100 est, Notre-Dame) — Mercredi, 20:30, Yves Prefontaine, claveciniste. Oeuvres de Bach, Frescobaldi, Philips, Couperin et Bartok. Jeudi, 20:30, Monique Martin, pianiste. Oeuvres de Bach, Scarlatti, Chopin, Papineau-Couture, Fauré et Beethoven. Entrée libre.

variétés

OUTREMONT (1248 ouest, Bernard) — Ce soir, "Les hauts et les bas d'la vie d'une diva: Sarah Menard par eux-mêmes".

CASANOUS (485 ouest, Sherbrooke) — Tous les mercredis à 22:00, "Place aux poètes" avec Janou St-Denis.

EVECHE (Hôtel Nelson) — Ce soir et demain, "Av'nir". A compter de mardi, "Contraction".

GESU (1200 rue Bleury) — Ce soir, demain et lundi "Plume en noir et blanc".

LE PATRIOTE (1474 est, rue Ste-Catherine) — Ce soir, 20:00 et 23:00, tous les soirs 21:30, Claude Gauthier.

PANCHO'S (1442 Bleury) — Ce soir et demain à 21:00, "Nébu".

IMPREVU (Hôtel Iroquois) — Ce soir et demain, Anne Joyal.

SOLEIL LEVANT (286 ouest, Ste-Catherine) — Ce soir et demain, 21:00, "Multi Stimulus Music Society USA".

PLACE DES ARTS (salle Wilfrid-Pelletier) — Ce soir et demain, Enrico Macias.

PLACE DES ARTS (salle Wilfrid-Pelletier) Mardi, Ray Charles.

PLACE DES ARTS (salle Port-Royal) — De mardi à dimanche, Gérard Lenorman.

PLACE DES ARTS (salle Wilfrid-Pelletier) — De jeudi à dimanche, Serge Lama.

THEATRE DES VARIETES (4530 Papineau) — "Guilda Follies 76".

LA PORTUGAISE (856 est, Ste-Catherine) — Ce soir et demain, Claude Landré.

THEATRE DES GALERIES (1950 boul. de la Concorde) — De mercredi à samedi, Sol.

LE FORUM (2313 ouest, Ste-Catherine) — Lundi, Styx.

expositions

MUSEE D'ART CONTEMPORAIN (Cité du Havre) — Bande dessinée québécoise 1902-1976. Dessins du Québec. Peintures de Serge Lemoyne. Dessins et lithographies de Monique Mercier.

MUSEE DU QUEBEC (Québec) — Tapisseries de Pologne. Trois siècles de mobilier au Québec. Tous les jours de 9:00 à 17:00. Jeu. de 9:00 à 22:00. Dim. de 10:00 à 17:00.

GALERIE NATIONALE DU CANADA (Ottawa) — "Le siècle Louis XV — peinture française de 1710 à 1774". Photographies de Claire Beaugrand-Champagne et Roger Charbonneau.

MUSEE McCORD (690 ouest, Sherbrooke) — Exposition "Peter Pitseolak, photographe inuik" et "Québec et ses environs". Du ven. au dim. de 11:00 à 18:00.

•

GALERIE ART ET STYLE (896 ouest, Sherbrooke) — Oeuvres de Francesco Iacurto, Arthur Lismer et Albert Rousseau.

GALERIE B (2175, Crescent) — Gravures et photos de Dibbets, Rainer, Kelly, Dine et Judd. Du mar. au sam. de 11:00 à 17:00.

GALERIE BOURGUIGNON PLUS (1012A, ouest, Laurier) — Album de Jordi Bonet. Oeuvres de Nadeau, Cosgrove, Louis Jacques et gravures québécoises.

GALERIE GILLES CORBEIL (2165, Crescent) — Peintures de Jean-Paul Lemieux.

GALERIE CURZI (2140, Crescent) — Peintures de Gilles Boisvert. Du mar. au sam. de 13:00 à 18:00.

GALERIE DES PEINTRES CANADIENS INC. (145 ouest, Ste-Catherine) — Peintures de Léo-Paul Tremblé. Du lun. au sam. de 9:00 à 17:00.

GALERIE BERNARD DESROCHES (1194 ouest, Sherbrooke) — A compter de jeu.: oeuvres de Tablo. Tous les jours de 10:30 à 17:30, sauf dim.

GALERIE ANDRE GEORGES (224 ouest, St-Paul) — Oeuvres d'André Couture. Du mar. au dim. de 12:00 à 18:00.

GALERIE GILLES GHEERBRANT (2130, Crescent) — Peintures de Frantz Laforest.

GALERIE WALTER KLINKHOFF (1200 ouest, Sherbrooke) — Oeuvres de T. R. Macdonald.

GALERIE L'ART FRANCAIS (370 ouest, Laurier) — Aquarelles de Gratien Moisan.

GALERIE LIBRE (2100, Crescent) — Peintures de Ronald Chase. Jusqu'à mar.

GALERIE CLAUDE LUCE (1637, St-Denis) — Peintures de Céline Belzil. Se termine auj. A compter de lun.: poteries de Kynia Ishikawa, Marcel Beaucage, Jean-François St-Pierre et Guy Poirat.

GALERIE MARLBOROUGH GODARD (1490 ouest, Sherbrooke) — Oeuvres de Ulysse Comtois. Du mar. au sam. de 10:00 à 17:30.

GALERIE MORENCY (1564, St-Denis) — Dessins et gravures de Rodolphe Duguay, Sindon Gécin, Ozias Leduc et Arthur Villeneuve. Du lun. au sam. de 10:00 à 17:00.

GALERIE ROBERT ROUILLIER (1370 ouest, Notre-Dame) — Oeuvres de Jeanne Rhéaume, William W. Armstrong et André Fortin.

GALERIE SAINT-DENIS (3772, Saint-Denis) — Peintures de Monique Hénault et dessins de Benic. Du mar. au sam. de 10:30 à 18:00.

GALERIE SIGNAL (4545, St-Denis) — Oeuvres de Frank Barry. Jusqu'à mar. A compter de jeu.: Oeuvres de Renée Martin et Raymond Dupuis. Du lun. au ven. de 10:00 à 18:00. Sam. dim. de 13:00 à 17:00.

GALERIE YAJIMA (1625 ouest, Sherbrooke) — Photographies de Robert Bourdeau. Du mar. au sam. de 11:00 à 17:00.

MAISON DES ARTS LA SAUVEGARDE (160 est, Notre-Dame) — Croquis et maquettes de costumes de François Barbeau. Tous les jours de 12:00 à 18:00 et de 19:00 à 21:00, sauf lun.

MEDIA (970 est, Rachel) — Oeuvres de Denys Tremblay. Mar., mer., sam. de 13:00 à 18:00. Jeu., ven. de 13:00 à 21:00.

VEHICULE (61 ouest, Ste-Catherine) — Oeuvres de Rae J. Tyson. Jusqu'à ven.

•

LES ARTISTES INDEPENDANTS DU QUEBEC (1348, Lafontaine) — Sculptures de Marcel Duquette. Du mar. au dim. de 13:00 à 20:00.

ARTEMUS (5371, chemin Reine-Marie) — Oeuvres de Stanley Lewis. Lun., mar., mer., ven. de 11:00 à 18:00. Jeu. de 11:00 à 21:00. Sam. de 10:00 à 18:00.

ATELIER J. LUKACS (1430 ouest, Sherbrooke) — Oeuvres de Peter Aitkens. Se termine auj.

ATELIER-GALERIE MARIE-ANASTASIE (4334, St-Denis) — Oeuvres de Liliane Morgan. Se termine auj.

ATELIER POWERHOUSE (3738, St-Dominique) — Peintures de Margaret Thomas. Jusqu'à ven.

ATELIER GALERIE LAURENT TREMBLAY (4809, Marquette) — Peintures de Pauline Morler et sculptures de Jacques Dieudonné.

BALCON LES IMAGES (2031, St-Denis) — Peintures de Danielle Richard. Mer. sam. dim. de 12:00 à 18:00. Jeu. ven. de 12:00 à 21:00.

CENTRE D'ART DU MONT-ROYAL (1260, Remembrance) — Peintures de Michèle Grondines, Constance Nucci et Jean-Marie Savage. Oeuvres de Bea Alan. Tous les jours de 10:00 à 21:00.

CENTRE DES ARTS VISUELS (350, av. Victoria) — Oeuvres des étudiants en design de l'U. du Qué. Du lun. au mer. de 9:00 à 17:00. Jeu., ven., de 9:00 à 21:00. Sam. de 9:00 à 17:00. Dim. de 13:00 à 17:00.

CERCLE UNIVERSITAIRE DE FRANCE (Cité du Havre) — Oeuvres de Robert Guay. Se termine auj.

COIN DES ARTS (Gare Centrale) — Peintures et dessins de Patricia Bourque et Kay Kinsman.

COIN DES ARTS (Gare Windsor) — Oeuvres de George Hrabe, Lucy Walker, J. H. Pratt, Wendy D. Burns, Lorraine Marshall, Douglas A. Insleay, Jacques Tousaint et Germain Baril. Tous les jours de 8:00 à 23:00.

GALERIE C. BERUBE (1417, du Fort) — Oeuvres de Céline Grenier. Dim. de 11:30 à 17:30.

GALERIE SUZELE CARLE (430, Bonsecours) — Lithographies de Paul Lussier, Pierre Tétreault, Marc Nadeau, Bénic, Tisari et sculptures de Jacques Huet.

GALERIE CASTILLOUX (1275A, Amherst) — Oeuvres de Thérèse Dubé-Langevin.

GALERIE D'ART 24 (516 est, Sherbrooke) — Peintures du Frère Jérôme. Tous les jours de 10:00 à 19:00. Jusqu'à mar.

GALERIE ENVIRONNEMENT (885, Sir Wilfrid-Laurier, Beloeil) — Aquarelles de Hugh-John Barrett. Ven. de 18:00 à 22:00. Sam., dim. de 13:00 à 17:00.

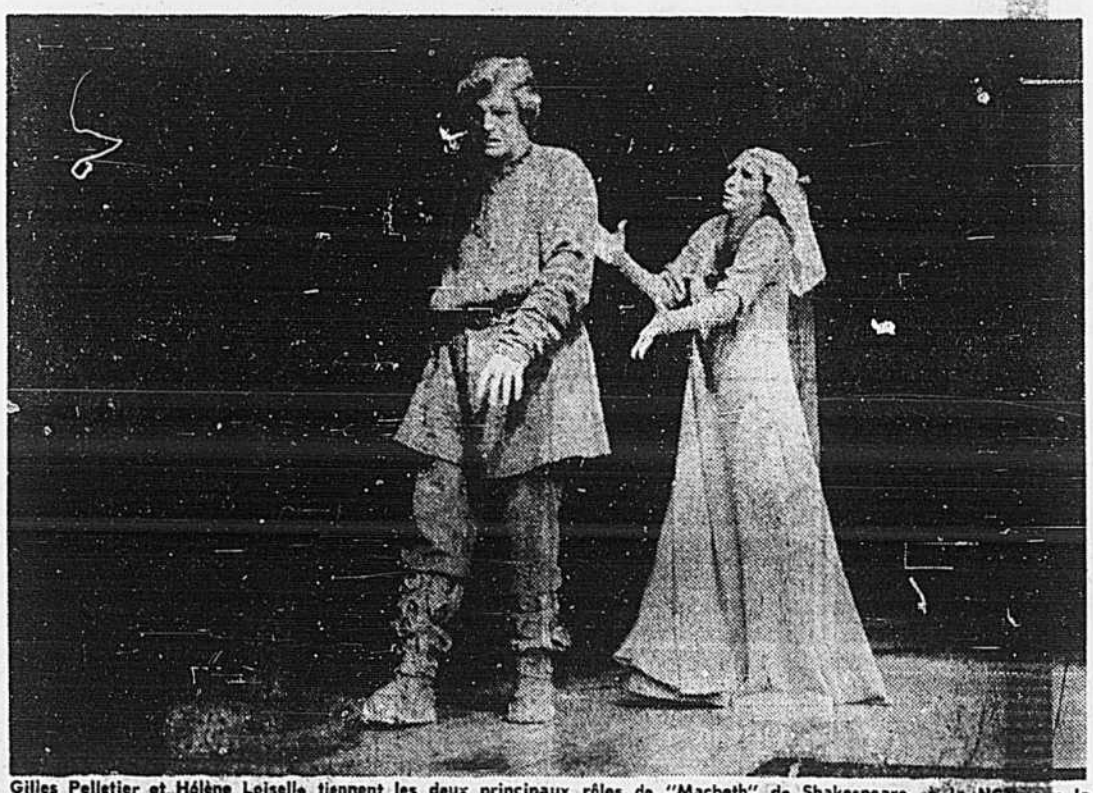
GALERIE L'APOGEE (37, rue de l'Eglise, Saint-Sauveur-des-Monts) — Peintures de Paul Livernois et sérigraphies de Roland Pichet. Jusqu'à lun.

GALERIE LES DEUX B (948, du Rivage, Saint-Antoine-sur-Richelieu) — Oeuvres de Marc Nadeau. Tous les jours de 14:00 à 22:00, sauf mar.

GALERIES PLACE ROYALE (296 ouest, St-Paul) — Gravures de Nadeau, Pellan. Du lun. au ven. de 9:00 à 18:30. Sam. de 9:00 à 17:00. Dim. de 14:00 à 17:00.

GALERIE MILLER YOUST (205 ouest, St-Paul) — Dessins de Tom Hopkins. Du mar. au dim. de 13:00 à 18:00.

GUILDE DES METIERS D'ART DU QUEBEC (2025, Peel) — Murales en céramique de Chick Schwartz. Se termine auj.



Gilles Pelletier et Hélène Loiselle tiennent les deux principaux rôles de "Macbeth" de Shakespeare, à la NCT, sur la scène du Gesù jusqu'au 12 mai.

Toutes les notes à paraître dans cette page doivent parvenir par [illegible]

Leurs
histoires d'amour
vous choqueront!

14 ANS



UNE FOIS NE SUFFIT PAS

De Jacqueline Susann

Kirk Douglas Alexis Smith David Janssen
Melina Mercouri Brenda Vaccaro Deborah Raffin

CREMAZIE
ST-DENIS-CREMAZIE 388-4210

Vendredi 16 — sam. - dim.
et lundi 19 avril 12.15
2.35 - 4.55 - 7.15 - 9.30

---

14 ANS

ROBERT REDFORD
FAYE DUNAWAY



2 FILMS EN COULEURS

Burt Lancaster
"Règlement de comptes à O.K. Corral"

ECRAN 1

CINE-PARC ODEON

OUVERT TOUS LES SOIRS

Tél.: 523-9751 655-0692
Transcanadienne Sortie (Saint-Bruno) 60

14 ANS



AL PACINO

UN APRES-MIDI DE CHIEN

"LA MAIN DE FER"

2 FILMS EN COULEURS

ECRAN 2

GAGNANT 3 OSCARS



14 ANS



JAWS

VERSION FRANCAISE

"LES DENTS DE LA MER"

MERCIER
STE-CATHERINE-PIE-IX 255-6224

Vendredi 16 — sam.-
dim. et lundi 19 avril:
12.10 - 2.20 - 4.50
7.10 - 9.35

---

14 ANS

LES 3 JOURS DU CONDOR

Un agent de la C.I.A. est au centre d'un complot qui le dépasse et le menace directement. Peu à peu, "le Condor" découvre que l'ennemi est à l'intérieur de l'organisation et au plus haut degré de la hiérarchie.



"un très grand film au suspense fantastique"
ROBERT CHAZAL - FRANCE-SOIR

ROBERT REDFORD
FAYE DUNAWAY

AUSSI: 2e FILM A CHAQUE CINE

BERRI
ST-DENIS, STE-CATHERINE 288-2115

VERDUN
3841 WELLINGTON 768-2092

ST-JEAN **ST-JEROME**

CINE-PARC ODEON
Transcanadienne S 60 655-0692 523-9751

CINEMAS ouverts toute la journée, ven. 16 et lundi 19 avril (excepté Verdun ven.) St-Jean, St-Jérome ven.-lun.

Cinémas Odeon

7e sem. 14 ANS



"TAXI DRIVER EST UN FILM A VOIR"
Serge Dussault, LA PRESSE

"HUMAIN ET SENSIBLE".
— Jean Moun, *Bon Dimanche*

"S'IL N'Y AVAIT QU'UN SEUL FILM A VOIR CETTE ANNEE, IL FAUDRAIT VOIR TAXI DRIVER"
— Andre Leroux, *Le Devoir*

ROBERT DENIRO
TAXI DRIVER

1.10 - 3.10
5.10 - 7.15
9.15

UN FILM DE MARTIN SCORSESE

ATWATER 1
PLAZA ALEXIS NIHON
935-4246

PIERRE DAVID PRESENTE UNE SELECTION DES FILMS MUTUELS

14 ANS

Il ne voit pas les femmes,
il les sent...

Parfum de Femme

un film de DINO RISI

avec VITTORIO GASSMAN

Dès le 30 avril au cinéma Le Dauphin

DÈS VENDREDI 23 AVRIL

14 ANS



C'était plus que
de l'amour
c'était du plaisir

JAMES BROLIN
JILL CLAYBURGH

PLACE DU CANADA
VIA CHATEAU CHAMPLAIN 861-4595

"Plus qu'une célébration de la musique de Mozart, la flûte enchantée s'affirme comme un hymne envoutant aux pouvoirs magiques du cinema"
— Andre Leroux, *Le Devoir*

"Le spectacle qui constitue une veritable fête pour les yeux, mais surtout pour l'ouie"
— Luc Perreault, *La Presse*

"Un spectacle absolument éblouissant, rempli de beauté, d'intelligence, et de plaisir"
— New York Times *(New York)*

"Bergman triomphe... Voici le film le plus séduisant de l'année. Absolument ravissant."
— Time Magazine *(New York)*

"Un duo magistral... Les noces d'or de l'opera et du cinema que l'on célèbre dans l'allegresse et les bravos."
— France-Soir *(Paris)*

"Le plus grand metteur en scène d'aujourd'hui fait de cette "Flute" un spectacle aveuglant de beauté et de clarté, avec des images qui vous coupent le souffle."
— Le Figaro *(Paris)*

PIERRE DAVID présente UNE SELECTION DES FILMS MUTUELS

BERGMAN MOZART

POUR TOUS

UN CHEF-D'OEUVRE



La Flûte Enchantée

un film d'INGMAR BERGMAN

image de SVEN NYKVIST

une production SVERIGES RADIO

Salle Renoir

Vendredi 16, sam.-dim. et lundi 19 avril:
2.00 - 4.30 - 7.00 - 9.30

La farce tourne au tragique et la satire à la fable.
Jean Yanne signe sa meilleure mise en scène.
Pierre Billard - Le Journal du Dimanche

Un film à hurler de rire... Jean Yanne exerce avec de plus en plus de maîtrise son industrie dévastatrice.
Remo Forlani - RTL

Ce film, plus important que les précédents, Jean Yanne l'a realise avec plus de soins. On rira donc et même beaucoup...
Robert Chazal - France Soir

Jean Yanne s'en prend à l'industrie du spectacle. Son quatrième film va derrière la satire du show business, et au dela des rires, Jean Yanne parle de choses sérieuses comme la situation de l'artiste dans notre société... Un film efficace.
Paris Match

C'est tout à la fois un film profond, un film de reflexion et une revue légère de Music-Hall, qui nous fait regretter que Jean Yanne n'ait pas encore été sollicité par le Casino de Paris ou les Folies-Bergères comme metteur en scène de leur prochain spectacle.
L'Aurore

Le Chobizenesse de Jean Yanne m'a paru tout à fait remarquable.
Europe No. 1

Jean Yanne parle de ce qu'il connait le mieux, le show business avec une lucidité, une sincerité, une vérité dans la demesure que l'on ne lui connaissait pas.
Danielle Heyman - L'Express

Une invention dans la mise en scène qui fait de Chobizenesse le film le plus spectaculaire de son auteur.
Le Point

en collaboration avec ckmf/fm — 18 ANS

PIERRE DAVID présente UNE SELECTION DES FILMS MUTUELS

CHOBIZENESSE

Un film de
Jean Yanne
Avec Jean Yanne
et Robert Hirsch

D'hier, d'aujourd'hui et de demain c'est le "chobizenesse" avec ses coulisses intrigantes, ses ambitions démesurées, ses rêves déçus mais aussi avec son éclat de beauté créatrice. Jean Yanne dirige d'une main de maître une faune baroque et étonnante.

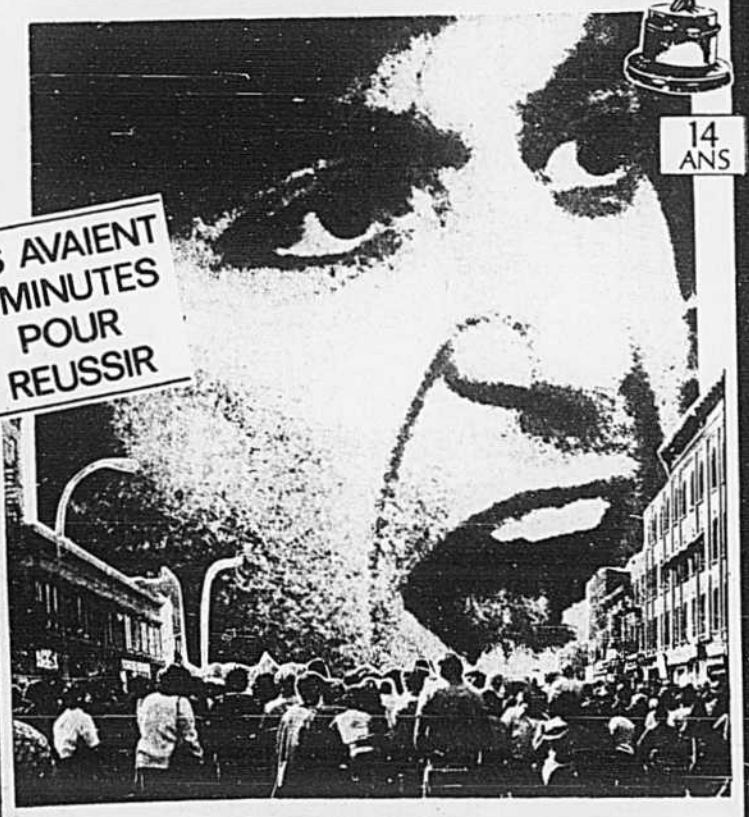


VILLERAY
ST-DENIS JARRY 388-5577

Vendredi 16 — sam.-dim.
et lundi 19 avril: 1.00
2.45 - 4.45 - 7.00 - 9.15

ILS AVAIENT 10 MINUTES POUR REUSSIR

14 ANS



UN APRES-MIDI DE CHIEN

(DOG DAY AFTERNOON)

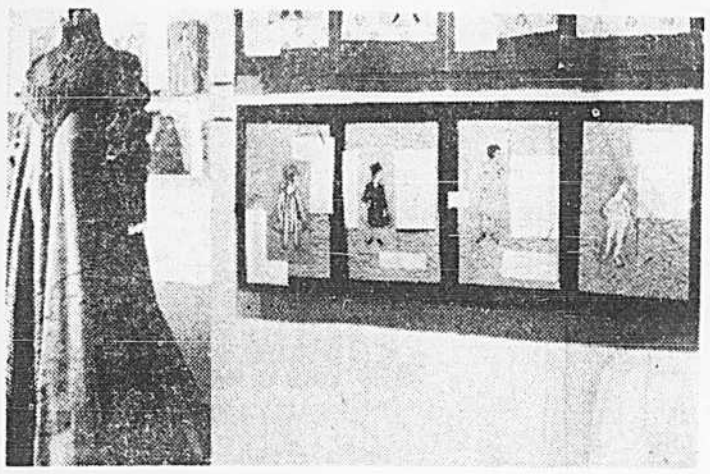
CHAMPLAIN
STE-CATHERINE PAPINEAU 524-1685

2e film au ciné-parc:
"LA MAIN DE FER"

CINE-PARC ODEON
Transcanadienne S 60 655-0692 523-9751

2 FILMS EN COULEURS.

SOPHIA LOREN
JEAN GABIN
"VERDICT"



Quelques costumes de Barbeau.

Barbeau: celui qui n'habille que des personnages

PAR RUDEL-TESSIER

François Barbeau (qui ne se fait plus appeler Francoys Barbeau) a habillé les plus grands personnages: les héros, les héroïnes, les grands et les petits bourgeois, les soldats, toute la bande à Bonot, Pierre et le Loup, Orion ce terrible tueur, les oiseaux de lune, le médecin de Molière, Mme Malbrough, les taupes de François Moreau, le baladin du Monde Occidental, Irma la Douce et la femme douce, les femmes de Barbe-Bleue, les huit femmes de Robert Thomas, Lysystrata, les Maxibules, Iphigénie, Jeanne d'Arc, Chimène, toutes les belles-soeurs de Michel Tremblay, Louis Riel, Electre, la dame de chez Maxim's, Ondine, Alice, monsieur de Pourceaugnac, Thomas Becket, la putain respectueuse (d'autres), des carmelites, dona Rosita, la Belle et la Bête, François Villon, la fille mal gardée, Carmen, et même l'oie au plumage d'or.

Et mille autres! Car il a créé les costumes de cent quarante-cinq spectacles, dont des operas et encore bien plus de spectacles de danse, sans compter une demi-douzaine de longs-métrages. Et ce n'est pas fini, car il vient d'avoir quarante ans!

En ce moment, à la Maison des Arts de La Sauvegarde, François Barbeau expose un certain nombre de ses maquettes et, sur mannequins, quelques-uns des très beaux costumes qu'il a créés pour le Théâtre du Nouveau Monde et pour le Théâtre du Rideau-Vert, où il n'est pas seulement le "costumier" ordinaire (extraordinaire!) mais le directeur, artistique adjoint.

Mais comment devient-on François Barbeau?

Il y a peut-être d'autres façons mais lui a fait le "Fine Arts Department" de l'Université Sir George-Williams, avant d'aller demander des leçons de coupe et de couture à l'école Cotnoir-Capponi de Montréal.

Et puis il a fait comme beaucoup de gens de théâtre avant lui: il s'est joint à l'équipe de la Roulotte du Service des Parcs de la Ville de Montréal, et a respiré au rythme de son directeur, Paul Buissonneau.

Ensuite, il eut la chance (parce qu'il saurait en profiter) d'entrer dans l'équipe du Théâtre du Nouveau Monde, comme assistant de Robert Prevost, qui, bientôt, lui confia la création des costumes pour un spectacle, puis un autre, puis encore un autre.

François Barbeau était maintenant François Barbeau, et le Rideau Vert, l'Egrégore, le Théâtre de Quat'sous lui demandaient sa collaboration.

Il avait envie d'aller voir ce qu'on faisait en Europe. Le Conseil des Arts du Canada lui accorda une bourse de perfectionnement — tout naturellement.

A son retour, il fut recruté par l'Ecole nationale de théâtre, qui lui donna un poste de professeur et la responsabilité de son atelier de costumes.

Tout de suite, la Compagnie du Rideau Vert lui offrit d'entrer dans la compagnie, et il y créa un atelier de costumes et d'accessoires.

En 1971, il est nommé chef de la section Décoration de l'Ecole nationale.

Mais, depuis et avant, il a créé des costumes pour le TNM encore, pour la Nouvelle Compagnie, pour la Compagnie Jean-Duceppe, pour le Festival de Stratford, pour le Centre national des Arts d'Ottawa, les Grand Ballets Canadiens, ici, mais aussi aux Etats-Unis, pour le Boston Ballet et le Hartness Ballet, en Israël, pour le Bacheva Ballet, et pour la Richard Kuch Company.

Les réalisateurs de cinéma ont fait souvent appel à sa collaboration. Il a créé les costumes pour six longs métrages, et pour trois de ces films il agissait comme directeur artistique.

Pour les costumes de "Kamouraska" et pour "Elisa's Horoscope", on lui a décerné le Prix du Congrès canadien du cinéma.

Ses maquettes et ses costumes occupent le rez-de-chaussée de la Maison des Arts de La Sauvegarde, mais, de puis mardi, à l'étage, on peut visiter, du même coup, une exposition de maquettes de décors des finissants de la section Décoration de l'Ecole nationale de Théâtre.

A mettre dans vos petits papiers: la Maison des Arts de La Sauvegarde, ouverte aux visiteurs de midi à 18 heures, tous les jours, y compris le dimanche.

avez-vous vu?

FILM D'AMOUR ET D'ANARCHIE, de Lina Wertmuller, en v.o. et s.-t. fr. au Fleur de Lys. Avec Giancarlo Giannini, Mariangela Melato.

Un paysan monte à Rome avec l'idée bien arrêtée d'assassiner Mussolini. Il s'installe dans un bordel, devient amoureux et l'attentat est raté. Un film d'un humour noir et corrosif. Avec un Giannini remarquable, comme dans tous les films de Lina Wertmuller.

ONE FLEW OVER THE CUCKOO'S NEST, de Milos Forman, en v.o. et couleur à la Place Ville-Marie (grande salle). Avec Jack Nicholson, Louise Fletcher, William Redfield.

La répression des maladies mentales vue comme le symbole de la répression qu'exerce la société sur l'individu. Une extraordinaire interprétation de Jack Nicholson et une brillante réussite par le cinéaste tchèque Milos Forman.

COUSIN, COUSINE, de Jean-Charles Tacchella en v.o. et couleur à l'Elysee (Resnais). Avec Marie-Christine Barrault, Victor Lanoux.

La famille française décrite sous un angle inusité, mettant en lumière les bienfaits (et les méfaits) du cousinage. Par l'auteur de "Voyage en Grande Tartarie" (encore inédit à Montréal malgré la présence de Micheline Lactot), un film désopilant, très agréable à regarder.

SEVEN BEAUTIES, de Lina Wertmuller, en v.o., s.-t. ang. et couleur au Parisien. Avec Giancarlo Giannini.

Petit truand du sud de l'Italie, Pasqualino devra marcher sur son honneur pour survivre, pendant les horreurs nazies, et finalement retrouver ses sept soeurs transformées en filles de rue. Dans la lignée de Fellini, une description de la nature humaine où le grotesque tient la première place.

LA FLUTE ENCHANTEE, d'Ingmar Bergman en v.o. et s.-t. fr. au Dauphin (Renoir), s.-t. ang. à l'Atwater 2. Avec Joseph Kostlinger, Irma Urrila.

On a dit à propos de ce film: c'est Mozart qu'on ressuscite! Bergman y tient un pari difficile: dépoussiérer une oeuvre pour la rendre accessible au plus grand nombre.

TAXI DRIVER, de Martin Scorsese en v.o. et couleur à l'Atwater I. Avec Robert De Nira, Cybil Shepherd.

Ancien marine mal adapté à la vie civile, perdu dans New York, un chauffeur de taxi se fait un nom à coups de pistolet. Un film intelligent, un peu superficiel, mais qui merite d'être vu.

VIOLENCE ET PASSION, de Luchino Visconti, en v.f. et couleur à l'Elysée (salle Eisenstein). Avec Burt Lancaster, Silvana Mangano, Helmut Berger.

Confortablement installé dans son confort d'aristocrate, un homme d'une autre époque se voit confronté avec des voisins turbulents qui piétinent sa vie privée avec une inconscience de nouveaux riches. Un film envoûtant, important si l'on cherche à comprendre la démarche de Visconti.

LES DENTS DE LA MER (JAWS), de Steven Spielberg, en v.f. et couleur au Mercier. Avec Robert Shaw, Roy Scheider et Richard Dreyfuss.

Un grand requin blanc terrorise la population d'une petite station balnéaire de la Nouvelle-Angleterre. Avec un art consommé de la mise en scène, le jeune réalisateur de 27 ans, Steven Spielberg, réussit à procurer aux spectateurs une frousse mémorable.

la semaine des cinéphiles

CINE-AHUNTSIC (9155, rue Saint-Hubert. 75 cents).

Mardi à 12h30, 15h30 et 19h30: "Hommage à un homme fatigué" de Masaki Kobayashi, Japon 1968, précédé de "Synchromie".

•

CINE-CAMPUS (Auditorium du pavillon Lafontaine de l'UQAM, 1301 est, rue Sherbrooke. $1.50).

Mercredi à 20h30: "An Ol'" de Jacques Doillon, Alain Resnais et Jean Rouch, France 1973. A confirmer.

•

CINEMATHEQUE QUEBECOISE (1700, rue Saint-Denis, entrée sud. $1).

Mardi à 19h30: "Othon" de Jean-Marie Straub et Danièle Huillet, France-Italie 1970.

A 21h30: "Chère maman, je vais bien" de Christian Ziemer, RFA 1972 (all. et s.-t. fr.).

Mercredi à 19h30: Rétrospective Winsor McCay.

A 21h30: "Où êtes-vous donc?" de Gilles Groulx, Québec 1969, et "Un instant près d'elle" de Denyse Benoit, Québec 1976.

Jeudi à 20h: "Out one spectre" de Jacques Rivette, France 1971-72.

Vendredi à 19h30: "My Childhood" de Bill Douglas, G.-B. 1972-73.

A 21h30: "My Very Private Eros" de Hasuo Hara, Japon 1974.

•

CINE-PARTICIPATION (Cinéma ONF, 550 ouest, rue Sherbrooke. Entrée libre).

Mardi à midi et 20h: "Les filles, c'est pas pareil" d'Hélène Girard.

•

CINE-PARTICIPATION (Auditorium du pavillon Lafontaine, 1301 est, rue Sherbrooke. $1.50).

Vendredi à 20 h30: "Citizen Kane" d'Orson Welles, E.-U. 1941. A confirmer.

•

CONSERVATOIRE D'ART CINEMATOGRAPHIQUE — (1455 ouest, boul. de Maisonneuve, salle H-110. 75 cents).

Aujourd'hui à 19h: "Prince Piwi" par le groupe Klynk, Danemark 1975 (v.o. et s.-t. ang.).

A 21 h: "The Olsen Gang's Last Escapade" d'Erik Balling, Dan. 1974 (s.-t. ang.).

Demain à 14 h: "Willy Wonka and the Chocolate Factory" de Mel Stuart, E.-U. 1971 (pour enfants).

A 16 h: "Willy Wonka au pays enchanté" de Mel Stuart, E.-U. 1971 (pour enfants).

A 19 h: "Yoga" de Hagen Hasselbaich (s.-t. ang.).

A 21 h: "Good and Evil" de Jorgen Leth, Danemark 1975 (s.-t. ang.).

Lundi à 19 h: "Prudent Die" de Richard Winsor, E.-U. 1960.

A 21 h: "Kansas Territory" de Lewis D. Collins, E.-U. 1952.

Mardi à 19 h: "Magnificent Obsession" de Douglas Sirk, E.-U. 1954.

A 21 h: "Bend of the River" d'Anthony Mann, E.-U. 1952.

Mercredi à 19 h: "Secret Ceremony" de Joseph Losey, E.-U. 1969.

A 21 h: "Imitation of Life" de Douglas Sirk, E.-U. 1959.

Jeudi à 19 h: "The First Twenty Years of American Cinema" (9e partie) et "The Great Man Votes" de Garson Kanin, E.-U. 1939.

A 21 h: "Blonde Venus" de Josef von Sternberg, E.-U. 1932.

Vendredi à 19 h: "The Asphalt Jungle" de John Huston, E.-U. 1950.

A 21 h: "The Seven Year Itch" de Billy Wilder, E.-U. 1955.

•

GOETHE-INSTITUT (Place Bonaventure, entrée Lagauchetière et University. Entrée libre).

Demain à 20 h 30: "Lord von Brambeck" d'O. Runze, RFA 1974.

50 THE PLACER GOLDEN ANNIVERSARY CONCERT SERIES presente
Pour la première fois à Montréal
L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE VANCOUVER

Chef d'orchestre KAZUYOSHI AKIYAMA
Directeur musical
Violoncelliste ZARA NELSOVA
Programme
BERLIOZ — Carnaval romain — Ouverture
MENDELSSOHN — Symphonie no 4 "Italienne"
TCHAIKOVSKY — Variations rococo
R. STRAUSS — Suite Rosenkavalier
Dimanche 16 mai 14h.30
Un concert pour toute la famille!
Billets $5.00
En collaboration avec l'Office des Tournées du Conseil des Arts du Canada
Escomptes pour groupes — 842-2112
SALLE WILFRID-PELLETIER PLACE DES ARTS Montréal (Québec) H2X 1Z9
Guichets du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques. Renseignements: 842-2112

BEAU BEC PRESENTE EN SPECTACLE
à l'OUTREMONT
1248 Bernard 277-4145

16 AVRIL 9h.30
17 AVRIL 7h.30
LES HAUTS ET LES BAS D'LA VIE D'UNE DIVA: SARAH MÉNARD PAR EUX-MÊMES
BILLETS EN VENTE (SIEGES RESERVES)
A LA LIBRAIRIE DU CINEMA 277-3186

CHOM - FM présente
ROCK PRIZE

VENDREDI 7 MAI - 20 H
FORUM DE MONTRÉAL
Billets $6.50
MAINTENANT EN VENTE
aux guichets du Forum et à tous les comptoirs T.R.S.

COMPAGNIE DE DANSE EDDY TOUSSAINT
PRESENTE
MODULE 2.027
CHORÉGRAPHIE EDDY TOUSSAINT
MUSIQUE FRANCOIS POMPIERRE
NI PLUS NI MOINS QU'UNE VARIATION
CHORÉGRAPHIE EDDY TOUSSAINT
MUSIQUE GEORGES TREMBLAY
Oeuvre symphonique, véritable débauche de rythme, de couleur, de son et de grâce
E. Bennett "Nouveau Monde" Haiti

PLACE DES ARTS — THEATRE MAISONNEUVE
Billets $5 — 14 — 15 MAI 20 heures 30

Depuis 25 ans le tnm grandit en jouant
Prenez part au jeu en vous abonnant
SAISON 76-77

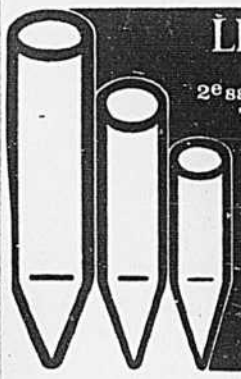
Procurez-vous le dépliant 861-7488
Bureau d'abonnements: lundi au vendredi de 10h à 19h.
Surveillez notre annonce samedi 24 avril

CHOM-FM présente

KISS
MERCREDI 21 AVRIL
20 H
FORUM
CONCERT BOWL
Billets $6.50
aux guichets du Forum et à tous les comptoirs T.R.S.
Produit par DONALD K. DONALD

théâtre du rideau vert
Du 22 avril au 22 mai
Jean-Marie Lemieux
Jean Leclerc
René Gagnon
Martine Rouzier
Décor: Robert Prévost
Costumes: François Barbeau

LES NONNES
de EDUARDO MANET
mise en scène par l'auteur
Réservations 844-1793
Metro Laurier, sortie Gilford 4664 rue St-Denis


LES CONCERTS D'ORGUE
2e saison 75-76
DE MONTRÉAL présentent
Hélène Dugal
MONTREAL
25 AVR. à 20h30
ST. MATTHIAS CHURCH
10 Church Hill, Westmount
Billets: $3 - $2 (étudiants)
Ed. Archambault
International Music Store
Renaud-Bray

DANSE CONTINUELLE
Merc., Jeu., Ven., Sam., Dim., 20 h.
MERCREDI ET FIN DE SEMAINE AVEC ORCHESTRE DE CHOIX
MERCREDI, COURS DE DANSE GRATUIT 7:45 à 8:30
CAFÉ GRATUIT DURANT LA SOIREE
PRÈS DU MÉTRO MT-ROYAL

Club de l'Âge d'Or
Dumoulin & Choquette Inc.
4560, rue St-Denis
"l'Âge d'Or" reçoit les 35 ans et plus
Tel.: 527-2085 — 384-7640

Le Patriote
EN HAUT (MONTREAL)
1474 est STE-CATHERINE
Tel. 523-1131 521-6666
ti-guy d'aux
7 au 18 avril
Comédie Cartoon

avec Jacqueline Salvas et sa troupe

LA NOUVELLE COMPAGNIE THÉÂTRALE
ATELIER — N.C.T. À MINUIT
"J'écoute ma peur . . . et puis je m'endors."
de Yvon Lelièvre
Mise en scène Yvon Lelièvre
Décors et costumes Pierre Despars
DERNIERE CHANCE 17 AVRIL
Théâtre du Gesù 1200 rue Bleury 866-1964

Compagnie Jean Duceppe 1975 INC.

en collaboration avec CJMS

LE DERNIER DES DON JUAN

Un chaud lapin pour qui les carottes sont cuites!

Neil Simon jette un char de gags et Jean Duceppe fait le reste, c'est du théâtre d'été au mois de mars et les gens adorent ça à l'année.

Jean O'Neil — La Presse

Un spectacle du plus haut comique en même temps qu'une experience des plus émouvantes.

Lawrence Sabbath — Montreal-Star

Les gens rient à chacun des gags de Neil Simon adaptés à la quebecoise par René Dionne.

Pierre Valliere — Le Jour

Duceppe est prodigieux dans la comédie de Simon.

Gail Scott — The Gazette

Le dernier et non le moindre.

Adrien Gruslin — Le Devoir

On en a beaucoup parlé; c'est une piece à voir.

Michel Girouard — Bon Dimanche

C'est une piece pour se distraire et oublier ses soucis.

Raymond Bernatchez — Montreal-Matin

MONIQUE MILLER
MARJOLAINE HÉBERT
VÉRONIQUE LE FLAGUAIS
ET JEAN DUCEPPE

UNE COMÉDIE DE NEIL SIMON TRADUCTION DE RENE DIONNE
MISE EN SCÈNE LOUIS-GEORGES CARRIER
DÉCOR HUGO WÜTRICH
12 comédies en 10 ans sur Broadway dont l'inoubliable 'The Odd Couple' l'auteur le plus joué à New-York c'est... NEIL SIMON

DERNIÈRES REPRÉSENTATIONS
ce soir et demain soir
THÉÂTRE PORT-ROYAL
PLACE DES ARTS 842-2112

Michel Gélinas, en collaboration avec CFGL-FM, présente

BECAUD



EN VENTE LUNDI

19 au 23 mai Billets en vente à la Place des Arts, chez Sauvé Frères et au Montreal Trust P.V.M.

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

Depuis 25 ans le **tnm** grandit en jouant

Prenez part au jeu en vous abonnant

SAISON 76-77



Procurez-vous le dépliant
861-7488
Bureau d'abonnements lundi au vendredi de 10h à 19h.
Surveillez notre annonce samedi

soudain l'été dernier

de Tennessee Williams
mise en scène Jean Salvy
avec
Yvette Brind'amour
Louise Marleau
Michel Dumont
Jacques Lavallee
Micheline Gerin
Andree Saint-Laurent
Lenie Scoffie





Première le 22 avril

présente en collaboration avec LE CENTRE NATIONAL DES ARTS

Billets en vente du lundi au vendredi



SPECTACLES GRATUITS!

CHAQUE MARDI ET JEUDI À 12h.15 ET 12h.45

EN VEDETTE, CETTE SEMAINE:

BENNY BARBARA

Viaduc à la Place Bonaventure

LES AMUSEURS



Sur une même scène en 2 parties

Ti-Gus et Ti-Mousse

25 ans déjà de showbizz

et

Jérome Lemay

"Lemay se revele un brillant technicien de l'imitation et fait rire son public"

(Georges Hebert Germain) La Presse

11-12-13 MAI
20 h 30

EN VENTE À LA P.D.A. ET CHEZ SAUVÉ FRÈRES

THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

4 SOUS

100 est avenue des pins
Metro sherbrooke
Reserv: 845-7277

"I MUSICI"



DIM. 25 AVRIL, 14 h30
Billets: $6.60, 5.50 4.40
Etudiants: $2.75

Pro Musica - 1270 O. Sherbrooke 845-0532

THÉÂTRE MAISONNEUVE

Michel Gélinas, en collaboration avec CFGL-FM, présente

21-22-23
24-25 AVRIL

Billets en vente à la Place des Arts, chez Sauvé Frères et au Montréal Trust P.V.M.

Gérard Lenorman

"La ballade des gens heureux"



THÉÂTRE PORT-ROYAL
PLACE DES ARTS, Montréal 18 (Québec) Tél: 842-2112

Donald K. Donald presente

ROBERTA FLACK

EN RÉCITAL

LUNDI 10 MAI
21H

Billets $8.50, $7 et $6 en vente au Montreal Trust - P.V.M. et aux guichets de la Place des Arts



SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal (Québec) H2X 1Z9

Guichets: du lundi au samedi inclusivement, de midi à 21 heures. Pas de réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

CHOM-FM présente



BAD COMPANY

Artiste invité spécial **STYX**

LUNDI — 19 AVRIL — 20h

FORUM DE MONTRÉAL

Billets $6.50 aux guichets du Forum et à tous les comptoirs T.R.S.

Produit par Gerry Weintraub Concerts West en association avec Donald K. Donald

"JESUS CHRIST SUPERSTAR"

Musique de ANDREW LLOYD WEBBER
Paroles de TIM RICE

Présenté sur Broadway à l'origine par ROBERT STIGWOOD
Production originale sur Broadway conçue par TOM O'HORGAN

ERSKINE AND AMERICAN CHURCH — 849-3286
(angle Sherbrooke et Crescent)

LES SAMEDI 17 AVRIL ET DIMANCHE 18 AVRIL à 20h00

Avec orchestre, groupe rock, solistes et choeur
Sous la direction de Brian Jackson

CONTRIBUTION VOLONTAIRE — BIENVENUE A TOUS



Jean Yanne dans son film "Chobizenesse".

Jean Yanne ne peut ni ne veut refaire le monde

PAR SERGE DUSSAULT

"JE FAIS du cinéma trop prétentieux pour les moyens que j'ai. Si j'avais tourné ça avec cinq millions de dollars à Hollywood, je me serais régalé. J'aurais fait des trucs!"

De passage à Montréal cette semaine à l'occasion de la sortie de son dernier film, "Chobizenesse", Jean Yanne accepte d'en faire avec nous la critique. Ou, du moins, de s'expliquer.

"Chobizenesse" raconte les mésaventures du patron d'une boîte de nuit (Jean Yanne) dont les finances vont mal. Il cherche un commanditaire, trouve quatre frères, magnats de l'acier, qui veulent bien financer un spectacle à condition qu'une femme dont ils admirent le talent soit de la distribution. Et qu'on trouve le moyen de glisser dans un sketch, une publicité plus ou moins directe sur les armes qu'ils fabriquent. Le patron essaie de monter un spectacle, rate son coup, envoie tout promener et offre son théâtre à un musicien farfelu qui va y jouer la messe en ré de sa composition.

"—Ce film qui se présente comme une satire du show-business est en quelque sorte un film politique. Pour vous, Jean Yanne, tout est spectacle. Les avions détournés, les crises, les événements du Proche-Orient, l'assassinat d'un président, tout ça, c'est du show-business?

—C'est complètement ce que je pense. Ce qui gouverne le monde et dirige les peuples est basé sur les mêmes lois que le spectacle. Il y a des services de presse et de relations publiques à la Maison Blanche, à l'Elysée et au Vatican. A la télévision, le maquilleur de De Gaulle était le même que celui de Belmondo. Giscard d'Estaing, à la télévision, s'est assuré que, dans la fenêtre derrière lui, on verrait passer des chiens dans le parc parce qu'il trouvait que ça faisait joli...

— Rien ni personne ne trouve grâce à vos yeux. Le monde est pourri, il n'y a rien à faire. Vous vous rabattez sur un musicien que vous appelez Jean-Sébastien Bloch, et qui est évidemment Bach. Vous suggérez par là que tout ce qui reste, ce sont les valeurs éprouvées, celles du passé.

— Evidemment, chacun y voit ce qu'il veut. Pour moi, c'est plus simple que ça. Dans le monde du spectacle, on rejette facilement tout, puis un jour, on se prend d'engouement pour quelque chose et on est capable de grands sacrifices. Ce patron qui fait de la femme nue quand c'est la mode de la femme nue, qui fait du rigolo quand c'est la mode du rigolo, qui fait du porno quand c'est la mode du porno, tombe un jour sur un pur et il est gagné.

— Parallèlement, vous ridiculisez le théâtre expérimental...

— Ce que je ridiculise, ce sont les gens qui, ayant fait des choses un peu vulgaires, décident de donner dans l'intellectuel et dans la culture avec des spectacles hermétiques. Je le sais d'autant mieux que je suis maintenant directeur du théâtre du Vieux Colombier. Ceux qui viennent me voir ne sont pas les intellectuels qui ont jusqu'à maintenant sévi dans ce domaine, mais des types qui croient bon de se recycler . . .

—Vous menez une charge contre les marchands de canons et, à la fin du film, vous tombez sous les balles de la police avec votre musicien illuminé. Ne croyez-vous pas que la caricature trop poussée désamorce l'attaque? Tout paraît invraisemblable.

— Je ne crois pas. Les industriels sont souvent comme ça. Et même pires, parfois, que dans le film. Les textes pour vanter les bazookas sont littéralement ceux publiés par les manufactures d'armes qui se réjouissent que ça puisse tuer autant de gens aussi facilement et en si peu de temps. D'autre part, il faut comprendre que tout, dans ce film, est volontairement outré.

— Tout, sauf votre personnage, qui est très froid, très lucide. Vous êtes l'homme qui juge ses contemporains.

— Il y a deux raisons à cela. D'abord, je suis le meneur de jeu. J'assume complètement ce que dit le film. L'autre raison, c'est que je n'ai pas eu les moyens de tourner posément comme j'aurais dû le faire. J'écris le film, je le joue, je le mets en scène, je le monte, je le sors, je le vends. Alors, pendant que je joue, je regarde ce qui se passe à gauche, à droite, derrière. Je donne une réplique et je note en même temps si la caméra fait bien le mouvement que j'ai indiqué.

— Vous touchez à tous les problèmes dans "Chobizenesse", mais sans jamais proposer de remède. Pire: vous laissez entendre que le mal est sans solution. N'est-ce pas une option politique défaitiste — presque de droite — que de ne plus rien espérer?

— "Chobizenesse" est un prétexte pour montrer ce que je pense de la civilisation actuelle. Mais la conclusion, chacun doit la tirer soi-même. Je dis tout de même: attention, vous ne vous rendez pas compte qu'il n'y a pas beaucoup de différence entre ce que vous voyez dans une salle de spectacle et ce que vous voyez tous les jours dans la rue. Je ne peux ni ne veux refaire le monde."

S.D.

Hitchcock: le vertige de la perfection

FAMILY PLOT, d'Alfred Hitchcock

L'ETONNANT, chez Hitchcock, n'est pas l'inattendu mais la redécouverte d'un métier parfaitement maîtrisé. A 76 ans, ce vieil illusionniste ne perd pas le fil. "Family Plot" est construit avec minutie, soigneusement monté et plein d'humour. Il finit avec un clin d'oeil adressé au public par Barbara Harris.

Hitchcock a mis deux ans à réaliser ce film qui est d'abord une brillante démonstration de savoir-faire. Et dont le suspense consiste à voir comment seront résolues les difficultés qu'il s'est amusé à multiplier. De telle sorte que le réalisateur lui-même devient le héros du film. On le sent partout derrière les comédiens très dirigés, derrière ce qui paraît à première vue coïncidence ou hasard. Le Destin ici s'appelle Alfred Hitchcock.

Ce qui ne veut pas dire que les personnages sont inexistants. Ils sont, au contraire, bien typés, très incarnés, parfaitement interprétés par des comédiens comme Bruce Dern, Barbara Harris, William Devane ou Ed Lauter. La plus faible est peut-être Karen Black.

"Family Plot" commence par une longue séquence qui sert d'exposition. Je vais vous la résumer puisque les distributeurs n'ont pas pensé à mettre des sous-titres et qu'elle est essentielle à la compréhension de l'histoire.

Une vieille dame (Cathleen Nesbitt), prise de remords, voudrait avant de mourir retrouver le neveu qu'elle avait autrefois fait disparaître parce qu'il était un enfant "naturel" et que ces choses-là se cachaient dans les bonnes familles. Vit-il encore? Où? Sous quel nom? Elle fait appel à une certaine Blanche (Barbara Harris) se disant medium; Blanche interroge les défunts susceptibles de la mettre sur une piste. Quand elle parle aux esprits, elle prend des tons différents; il lui arrive même de parler comme Hitchcock...

Blanche a un ami, Lumley (Bruce Dern) qui lui sert de recherchiste. Le couple se voit promettre $10,000 s'il retrouve l'héritier de la fortune des Rainburn.

Après cette entrée en matière, Hitchcock abandonne brusquement ses personnages pour suivre une blonde, tout de noir vêtue, dont on ne comprendra que plus tard ce qu'elle vient faire dans le récit. Avec cette blonde (Karen Black) on rencontrera un bijoutier à la voix suave (William Devane) qui kidnappe des gens importants pour en tirer une rançon sous forme de diamants.

Si le début du film semble long et bavard, le reste se suit passionnément et avec facilité, même sans sous-titre . On passe du couple Harris-Dern au couple Black-Devane en alternance, jusqu'à ce que ces deux lignes parallèles finissent par se rencontrer. Entretemps, Hitchcock se sera amusé absolument savoureuses, qui ne sont pas là tant pour étoffer l'intrigue que à parsemer son récit de scènes-gags pour amuser le spectateur.

"Family Plot", cinquante-troisième film de Hitchcock, n'est pas un thriller, mais une comédie. Si on y voit un cimetière (à deux reprises) on n'y voit pas de cadavres. Même quand une auto dont les freins ont été sabotés dévale à une vitesse folle, ce n'est pas l'effroi, mais le rire qu'Hitchcock réussit à provoquer. Il y a bien un coupable dans cette histoire, mais on le recherche pour lui donner une fortune. "Family Plot" est un suspense. Mais la clé de l'énigme nous est donnée à peine passé le premier tiers du film. Pourtant, jusqu'à la fin, l'intérêt reste soutenu. Jusqu'à la fin exclusivement, faut-il ajouter, puisqu'elle paraît baclée. On prétend que c'est une coquetterie chez Hitchcok que de terminer à la va-vite des films jusque-là rigoureux.

Le sujet de "Family Plot" est tiré d'un roman anglais de Victor Canning. Le scénariste Ernest Lehman, qui a déjà travaillé avec Hitchcock



Hitchcock par lui-même.

("North By Northwest"), en a fait une histoire américaine. On n'en souffre pas. Le scénario terminé, Hitchcock, semble-t-il, a soigneusement et longuement préparé son découpage. "J'improvise sur papier", se plaît-il à dire. Comme il dit à tout venant qu'il ne dirige pas ses acteurs. Tout est écrit, ils n'ont qu'à suivre les indications. Il n'intervient que si quelqu'un ne comprend pas. Les résultats sont spectaculaires: chacun, dans ce film, évolue avec une aisance et un naturel remarquables. Et, c'est là le miracle, chacun joue de façon personnelle tout en gardant ce qu'on pourrait appeler un "Hitchcock touch".

Au lendemain de la première de "Frenzy", François Truffaut avait écrit: "Vivement le cinquante-troisième Hitchcock!"

C'est chose faite.

Et le cinquante-quatrième nous est promis par le septuagénaire souriant et goguenard.

S.D.

Saul Bass: l'imagination qui fourmille

PAR LUC PERREAULT

PHASE IV
de Saul Bass

LES FILMS de science-fiction réussis sont trop rares pour qu'on passe sous silence l'étonnant "Phase IV" de Saul Bass, mariage heureux d'un scénario simple mais riche en implications de toutes sortes et d'une technique cinématographique à la fois précise et esthétiquement remarquable.

En plein désert de l'Arizona, deux savants (un biologiste et un linguiste), venus étudier l'étrange comportement d'une colonie de fourmis se voient confrontés dans leur laboratoire ultra-perfectionné à des ennemis doués d'une intelligence qui défie l'imagination.

D'une rigueur toute scientifique, le scénario s'articule en quatre volets (ou phases), le dernier desquels ne sera qu'esquissé. Phase 1: toute la région où sont apparues les fourmis est évacuée. Phase 2: le biologiste procède à une première extermination qui se solde par un échec. Phase 3: les fourmis contre-attaquent et démontrent leur phénoménale faculté d'adaptation. Phase 4: le linguiste, qui cherche à percer le langage des fourmis, se retrouve prisonnier des fourmis en compagnie d'une adolescente qui avait plus tôt trouvé refuge dans le laboratoire.

Bien entendu, les trois personnages conçus par le scénariste Mayo Simon, la fille et les deux savants, personnifient trois types de réponses humaines vis-à-vis le mystère. Le biologiste représente le versant réactionnaire de l'humanité: sa solution du problème en sera une de type militaire. Mais en voulant exterminer les fourmis, il se coupera toute possibilité de comprendre la nature de l'énigme qu'elles posent.

Science et conscience

Pour le linguiste, les derniers perfectionnements de la technique ne sont pas un moyen plus sophistiqué pour détruire l'ennemi mais l'occasion de pénétrer dans leur univers. En découvrant leur langage, il entreprend de communiquer avec les fourmis et, interprétant leur message, il en déduit qu'il doit abandonner l'abri-forteresse pour établir avec elles un contact direct. C'est la science douée de conscience.

L'adolescente incarne la pure intuition ainsi que le désir sincère de s'abandonner au mystère. Quittant spontanément le refuge, elle s'en va dans la zone infestée pieds nus dans le sable, image superbe d'une jeunesse en quête d'absolu.

Tout le côté allégorique de "Phase IV" ne fait pas oublier la précision et la beauté du travail de la caméra. Refusant les gadgets qui trop souvent caractérisent ce genre de film, Bass a montré les fourmis dans un cadre naturel grâce à une judicieuse utilisation des prises microscopiques. Le scénario exige-t-il qu'il nous montre une fourmi traîner un morceau du produit jaune qui a servi à exterminer celles qui ont assiégé en masse le laboratoire, il réussit à la montrer. Plus même, il la filme qui meurt en cours de route pour être relayée par une autre. Quand une mante religieuse attaque la fourmi qui vient saboter l'appareil de climatisation, on ne sent à aucun moment les difficultés qu'il a sans doute fallu surmonter pour parvenir à cette scène, filmée d'ailleurs avec tellement de soin qu'elle acquiert une allure quasi surréaliste. Ailleurs, le réalisateur utilise le tournage en accéléré pour montrer la rapide décomposition d'une des proies des fourmis.

On n'en attendait pas moins de Saul Bass, même s'il s'agit de son premier long métrage, lui qui s'est déjà rendu célèbre par des génériques de films aussi célèbres que "Vertigo" et "Psycho". Mais, mis à part la virtuosité dont il fait preuve dans "Phase IV", ce cinéaste aura réussi à étonner grâce à l'intérêt même du sujet qu'il a développé. A cet égard, la conclusion de son film, pour déroutante et imprévue qu'elle soit, s'insère parfaitement dans la trame de son récit. C'est un plaidoyer en faveur d'une humanité débarrassée de ses hantises et renouvelée par l'amour. L'air est connu mais l'orchestration est nouvelle.

La face cachée du Watergate

ALL THE PRESIDENT'S MEN
d'Alan J. Pakula

ON N'EST guère tenté en abordant ce film de s'apesantir longuement sur les tenants et les aboutissants de la démocratie américaine tant on a été abreuvé depuis le déclenchement de la célèbre affaire du Watergate de tous les clichés imaginables sur les limites de l'exercice du pouvoir politique chez nos voisins du sud. Chacun y est allé de son couplet, tantôt pour souligner l'importance d'une presse vigilante, tantôt pour souhaiter que tous les Nixon du monde entier connaissent à leur tour leur Watergate.

Le film de Pakula, contrairement à ce qu'on aurait pu craindre, n'attache qu'une importance secondaire aux implications politiques du scandale. Basé sur l'ouvrage des deux journalistes du "Washington Post", Carl Bernstein et Bob Woodward, il se développe davantage autour du thème de l'enquête journalistique que celui de l'exploitation des grands idéaux américains.

A cet égard, "All the President's Men" se situe plus dans la lignée de "The French Connection" que dans celle de "Monsieur Smith au Sénat". En 133 longues minutes, Pakula tente de faire revivre par comédiens interposés (Dustin Hoffman et Robert Redford) la fastidieuse enquête de Bernstein et Woodward. Tout se passe au téléphone, dans des bibliothèques, sur le pas de la porte des individus suspects ou dans un sombre terrain de stationnement où l'indicateur intrigant de Woodward, surnommé Deep Throat, vient à point nommé redresser le cours de l'enquête en suggérant de suivre la piste du fric.

Dans "Klute" et "The Parallax View", Pakula avait abordé des réalités qui le préparaient sans doute bien à faire ce film. Mais le plus grave défaut de ce dernier vient de l'uniformité du ton que développe Pakula. Les temps forts y sont absents. Le spectateur se voit confronté avec une accumulation d'informations qu'on l'invite à décanter comme s'il était un ordinateur. Il finit par se sentir quelque peu submergé.

Ceux qui sont habitués à lire leur journal sans se poser de questions sur la provenance des nouvelles qu'il contient trouveront certes un intérêt à voir ce film qui glorifie le travail de deux journalistes d'un des plus influents quotidiens des Etats-Unis. Reconstituant en studio la salle de rédaction du "Washington Post", Pakula établit un contraste évident entre l'éclairage cru et direct de cette salle et le côté sombre des milieux où se déroule l'enquête.

De là à interpréter ce film comme une apologie du métier de journaliste, dont la mission consisterait à faire la lumière sur tout ce qui paraît obscur, il n'y a qu'un pas qu'on est vite tenté de franchir.

"All the President's Men" constitue probablement l'hommage le plus flatteur que la presse américaine n'ait jamais reçu de la part du cinéma hollywoodien. Mais de même que l'article le plus sérieux n'est pas forcément le plus lu, ce film sans faux tape-à-l'oeil pourra sembler austère.

L. P.

EN PRIMEUR

Le lecteur trouvera sous cette rubrique les films dont c'est la première sortie montréalaise en version originale, ainsi que les films dont la version française est présentée pour la première fois. Ces derniers films sont suivis d'un astérisque.

L'AGRESSION

Film français (1974) de Gérard Pirès, dans le roman "The Shrewdale Exit" de John Buell. Images (couleur): Silvano Ippoliti. Montage: Jacques Witta. Musique: Robert Charlebois. Avec Jean Louis Trintignant, Catherine Deneuve, Claude Brasseur, Philippe Brigaud, Robert Charlebois, Franco Fabrizi, Milena Vukotic. 102 min. **Parisien 2, Château 1, Versailles** (Bleu), **Laval 5** et **Greenfield Park.**

CHOBIZENESSE

Film français (1975) produit et réalisé par Jean Yanne. Scénario: Yanne et Gérard Sire. Images (couleur): Yves Lafaye. Montage: Anne-Marie Cotret. Musique: Jean Yanne. Avec Jean Yanne, Robert Hirsch, Catherine Rouvel, Liliane Montevecchi, Hubert Deschamps, Ginette Leclerc, Denise Gense, Paul Le Person. 105 min. **Villeray.**

MOSES

Film italo-anglais (1976) de Gianfranco de Bosio. Scénario: Anthony Burgess, Vittorio Bonicelli et de Bosio. Images (couleur): Marcello Gatti. Montage: Gerry Hambling, Peter Boita, John Guthridge, Alberto Gallitti, Freddie Wilson. Musique: Ennio Morricone. Avec Burt Lancaster, Antony Quayle, Ingrid Thulin, Irene Papas, Mariangela Melato, William Lancaster, Laurent Terzieff. 140 min. **Van Horne.**

RIDE A WILD PONY

Film australien (1975) de Don Chaffey. Scénario: Rosemary Anne Sisson, d'après le roman "A Sporting Proposition" de James Aldridge. Images (couleur): Jack Cardiff. Montage: Mike Campbell. Musique : John Addison. Avec Michael Craig, John Meillon, Robert Bettles, Eva Griffith, Graham Rouse, Alfred Bell, Peter Gwynne 90 Min. **Seville.**

LA COURSE DE LA MORT
(Death Race 2000)

Kove. 78 min. **Jean-Talon, Canadien** et

Film américain (1975) de Paul Bartel. Scénario: Robert Thom, Charles Griffith, d'après une histoire de Ib Melchior. Images (couleur): Tak Fujimoto. Montage: Tirra Hirsch. Musique: Paul Chihara. Avec David Carradine, Simon Griffith, Sylvester Stallone, Mary Woronof, Roberta Collins, Martin

UNE FOIS NE SUFFIT PAS
(Once Is Not Enough)

Film américain (1974) de Guy Green. Scénario: Julius J. Epsteln, d'après un roman de Jacquelline Susann. Images (couleur) : John A. Alonzo. Montage: Rita Roland. Musique: Henry Mancini. Avec Deborah Raffin, Kirk Douglas, David Janssen, Alexis Smith, Brenda Vaccaro, George Hamilton. 121 min. V. Fr. **Crémazie.**

ADIEU BRUCE LEE
(Goodbye Bruce Lee — His Last Game of Death)

Film de Hong-Kong (1974) écrit et réalisé par Lin Ping. Images (couleur): Tony Shang. Musique: Arpad Bondy. Avec Lee Roy Lung, Lung Fei, Joe Tiger, Johnny Floyd. 83min. V. fr. **Château** et **Granada.**

YOUNG PLAYTINGS

Film suédois (1974) produit et réalisé par Joe Sarno. Avec Christina Lindberg, Eva Portnoff, Margaretta Hellstrom. 105 min. **Eros.**

Un homme, sa femme et sa fille ilent vers leur maison de campagne. Le monsieur, qui ne se prend pas pour n'importe qui, fait le jar avec des motocyclistes. Lesquels se mettent à sa poursuite et lui donnent une râclée. Reprenant conscience, l'homme s'aperçoit que sa femme et sa fille ont été assassinées. Il n'a plus qu'une idée en tête: se venger des motards. Sans s'être assuré qu'ils étaient vraiment coupables, Robert Charlebois est l'un des trois motards soupçonnés par Trintignant (le père).

Patron d'une boîte de nuit dont les finances sont à plat, Jean Yanne se cherche un commanditaire. Il trouvera des magnats de l'acier. Mais ces messieurs entendent que Yanne, dans sa revue, fasse un peu de publicité pour leur remarquable bazooka. Echec de la revue. Yanne, dégoûté de tout, s'entiche d'un musicien ignoré qu'il veut révéler au monde. Les commanditaires font saisir la boîte; la police donne la charge parce que Yanne refuse d'évacuer les lieux.

C'est en Israël même qu'on est allé tourner ce film sur Moïse quittant l'Egypte avec son peuple pour le conduire en terre promise. Le film a d'abord passé à la télévision; on a refait le montage, et beaucoup réduit la longueur du récit pour le présenter au cinéma. Le sujet, évidemment, est connu. On a consacré $3 millions à la réalisation de ce drame biblique. Ce qui donne une idée du genre.

Un petit garçon pauvre reçoit en cadeau un poney qui s'échappe et disparaît. Une petite fille riche, victime de la polio, s'approprie le poney en liberté. Le petit pauvre retrouve l'animal, réclame son bien. La petite fille riche croit de bonne foi que le quadrupède lui appartient. Un juge tranchera la question. Ce film a été produit chez Walt Disney.

La version originale anglaise est présentée en primeur depuis la semaine dernière. On n'aura attendu que sept jours pour avoir la version française. C'est un progrès... En l'an 2000, le grand sport consiste à tuer le plus de piétons possibles et, parallèlement, aller plus vite que ses rivaux. Chaque mort mérite des bons points. C'est dire à quel courage on se livre.

Un homme qui idolâtre sa fille, se trouvant ruiné, épouse une femme riche pour que la jeune fille ne manque de rien — c'est-à-dire ne manque pas du superflus. Il la pousse dans les bras d'un jeune homme bien. La jeune fille lui préfère un vieil écrivain. Le père se désole, décide de rompre son mariage quand il meurt dans un accident d'avion.

La mort de Bruce Lee laisse un film en plan. Un jeune athlète le remplace dans le rôle d'un pugiliste pris entre deux bandes rivales dont il a récupéré le magot. Joli prétexte pour mettre le nom de Bruce Lee dans le titre d'un film où on ne le voit qu'en photo.

Le petit film de fesses sans histoire. Une femme est convaincue par son mari et une amie de s'engager dans des ébats à trois. Une autre, qui répare des jouets, se met à poil pour un oui ou pour un non. Personne dans tout ça n'a l'air de tellement s'amuser.

S.D.

EN L'AN 2000, LE DELIT DE FUITE N'EST PLUS UN CRIME, C'EST LE SPORT NATIONAL !



DAVID CARRADINE dans

COURSE DE LA MORT

COULEURS

SAM. - DIM. - LUN. DÈS 12 h 30

PLAZA
6505, St-Hubert 274-6155

CANADIEN
1204 e, Ste-Catherine 525-8600

JEAN-TALON
4255, Jean-Talon 725-7000

aussi

OMEGA Longueuil
Plaza K Mart 670-0590

PARC-Verdun
720 de l'EGLISE 768 2509

2e grand film dans chaque cinéma

ST-JEAN BOÎTE À FILMS

SOREL SOREL

GRANBY PALACE

ST-HYACINTHE LE PARIS

ST-JÉRÔME DU NORD

JOLIETTE VENUS

"Un succès sans équivoque, une aventure enlevante et une fascinante histoire policière!"
— *New York Times*

POUR TOUS

REDFORD/HOFFMAN
"ALL THE PRESIDENT'S MEN"



2e semaine

ROBERT REDFORD
DUSTIN HOFFMAN
ALL THE PRESIDENT'S MEN
JACK WARDEN
MARTIN BALSAM
HAL HOLBROOK
JASON ROBARDS
A Robert Redford
Jan J. Pakula Film
Technicolor

LAISSEZ-PASSER NON VALABLES

AVENUE
1224 AVE GREENE 937-2747

FAIRVIEW
TRANS CAN. S. 33 697-8095

AVENUE: 1:00, 3:35, 6:10, 8:55. SAMEDI DERNIER SPECTACLE 11:35. FAIRVIEW #2: TOUS LES SOIRS 8:25 et 9:00. SAM., DIM. et LUNDI 1:15, 3:50, 6:15, 8:50

CINÉMA 1

L'instructeur attend son autre bière.
Le lanceur attend de pouvoir porter un soutien-gorge
L'équipe attend un miracle
PENSEZ AUX POSSIBILITÉS

POUR TOUS

2e semaine

WALTER MATTHAU
TATUM O'NEAL

PLUS
Diana Ross
Mahogany

"THE BAD NEWS Bears"
EN COULEUR

CINÉMA 2

DINO DE LAURENTIIS Presents a FREDDIE FIELDS production

Lipstick
TECHNICOLOR

Ce n'est pas toujours une invitation au baiser.

Mettant en vedette CHRIS SARADON, PERRY KING et ANNE BANCROFT

14 ANS

Pour la première fois à l'écran
MARGAUX HEMINGWAY

PLUS
BURT REYNOLDS
CATHERINE DENEUVE
"HUSTLE"

CINÉ-PARC DOLLARD
TRANS-CANADIENNE O., SORTIE 35
Boulevard Brunswick ouest, jusqu'au Cineparc
TEL 684-8442

CHAUFFERETTES GRATUITES

OUVERT TOUS LES SOIRS DÈS 18h

L'instructeur attend son autre bière. Le lanceur attend de pouvoir porter un soutien-gorge. L'équipe attend un miracle.

Pensez aux possibilités

WALTER MATTHAU
TATUM O'NEAL

POUR TOUS

2e semaine



A STANLEY R. JAFFE PRODUCTION A MICHAEL RITCHIE FILM
"THE BAD NEWS Bears"
VIC MORROW

CLAREMONT: 12:40, 2:50, 4:55, 7:00, 9:05. Parisien: 1:15, 3:20, 5:25, 7:35, 9:40. SAMEDI DERNIER SPECTACLE à 11:40. CINÉ-PARC DOLLARD No 2 GUICHETS OUVERTS à 6:00. REPRÉSENTATION AU CRÉPUSCULE.

Claremont
5038 SHERB. O. et AVE GREY 486-7395

5 cinémas
LE PARISIEN 1
480 Ste. CATHERINE O. 866-3856

2e M AU CINÉ-PARC SEULEMENT
Diana Ross
Mahogany

Ciné parc Dollard
TRANS CANADIENNE S. 35 684-8442

DES SPECTACLES DE CHOIX POUR PÂQUES

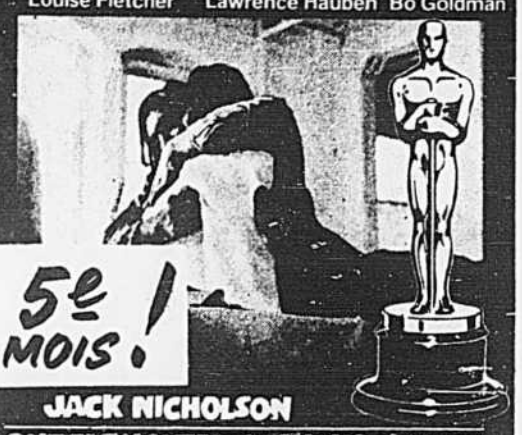
LUNDI MATINÉES DANS TOUS LES CINÉMAS UNIS

14 ANS

ONE FLEW OVER THE CUCKOO'S NEST

GAGNANT DE 5 OSCARS
INCLUANT
MEILLEUR FILM

MEILLEUR ACTEUR
Jack Nicholson
MEILLEUR RÉALISATEUR
Milos Forman
MEILLEURE ACTRICE
Louise Fletcher
MEILLEUR SCÉNARIO
Lawrence Hauben Bo Goldman



5e MOIS!

JACK NICHOLSON
ONE FLEW OVER THE CUCKOO'S NEST

Cinema
United Artists.

PLACE VILLE-MARIE 866-2644
PLACE VILLE MARIE: 12:05, 2:20, 4:40, 7:05, 9:30, KENT: 1:30, 4:00, 6:30, 9:00, DORVAL (Salon Rouge) Samedi à lundi 12:05, 2:20, 4:40, 7:05, 9:30, tous les soirs 7:00 et 9:30.

DORVAL
260 AVE DORVAL 631-8586

KENT
6100 SHERBROOKE O. 489-9707

2e SEMAINE

POUR TOUS



Issue, directement de l'imagination obsédante d'Alfred Hitchcock, une aventure aux péripéties diaboliques.

Il n'y a personne dans le complot familial.

ALFRED HITCHCOCK'S
FAMILY PLOT

IL FAUT VOIR LE FILM 2 FOIS!

KAREN BLACK · BRUCE DERN
BARBARA HARRIS WILLIAM DEVANE
ERNEST LEHMAN
A UNIVERSAL PICTURE TECHNICOLOR

5 cinémas
LAVAL 4
CENTRE LAVAL 688-7776

YORK: 12:30, 2:35, 4:40, 6:55, 9:10
LAVAL: samedi à lundi 12:20, 2:30, 4:40, 6:55, 9:05. Tous les soirs 6:55 et 9:05. Sam. dernier spectacle à 11:10.

YORK
1487 STE-CATHERINE O. 937-8978

Il ne demandait qu'à être libre...
mais le poney fit de lui un hors-la-loi.

POUR TOUS

Walt Disney Productions
Ride a Wild Pony



Technicolor

PLUS
Walt Disney's
DUMBO
TECHNICOLOR
© Walt Disney Productions

SÉVILLE:
REPRÉSENTATION COMPLÈTE
12:40, 3:30, 6:20, 9:10.

SEVILLE
2155 STE-CATHERINE O. 932-1139

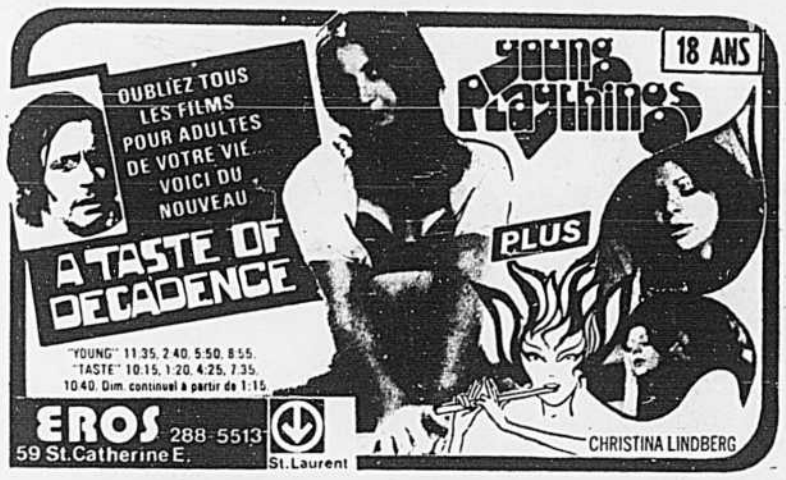
FAIRVIEW
TRANS CAN. S. 33 697-8095

FAIRVIEW #1: Samedi à lundi 12:30, 3:20, 6:10, 7:50. Tous les soirs 6:10 et 7:50.

OUBLIEZ TOUS LES FILMS POUR ADULTES DE VOTRE VIE... VOICI DU NOUVEAU

18 ANS

A TASTE OF DECADENCE



"YOUNG" 11:35, 2:40, 5:50, 8:55.
"TASTE" 10:15, 1:20, 4:25, 7:35, 10:40. Dim. continuel à partir de 1:15.

EROS 288-5513
59 St. Catherine E.
St. Laurent

CHRISTINA LINDBERG



POUR TOUS

GEORGE SEGAL
GOLDIE HAWN

Color by DeLuxe

THE DUCHESS AND THE DIRTWATER FOX

3e SEMAINE

LE CINEMA
WESTMOUNT SQUARE

1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:05



18 ANS

I WILL... I WILL... FOR NOW.

Elliott Gould Diane Keaton
Technicolor

LE PETIT **Cinema**
PLACE VILLE-MARIE 866-2644

12:40, 2:40, 4:45, 6:50, 8:55.

GAGNANT D'UN OSCAR
MEILLEUR SCÉNARIO ORIGINAL

18 ANS

2e FILM
NIGHT moves
GENE HACKMAN

AL PACINO
DOG DAY AFTERNOON

"Dog day" 12:50, 4:50, 9:05
"Night moves" 3:00, 7:15

3e semaine

484-3578
MONKLAND
5504 AVE. MONKLAND

Un homme de sagesse et de force subjugue un empire entier. Voici son histoire.

POUR TOUS

BURT LANCASTER



musique de ENNIO MORRICONE

SIR LEW GRADE Presents BURT LANCASTER as MOSES
ANTHONY QUAYLE · INGRID THULIN · IRENE PAPAS · LAURENT TERZIEFF
VITTORIO BONICELLI · GIANFRANCO DE BOSIO
ANTHONY BURGESS

VAN HORNE
6150 COTES-DES-NEIGES 731-8243

12:45, 3:20, 5:55, 8:30.

Lina Wertmuller's
Seven Beauties
Giancarlo Giannini

14 ANS

4e semaine

ITALIEN sous-titré anglais

5 cinémas
LE PARISIEN 5
480 Ste. CATHERINE O. 866-3856

AN ASTRAL FILMS RELEASE

12:30, 2:40, 4:50, 7:00, 9:10. Sam. dernier spectacle 11:15.

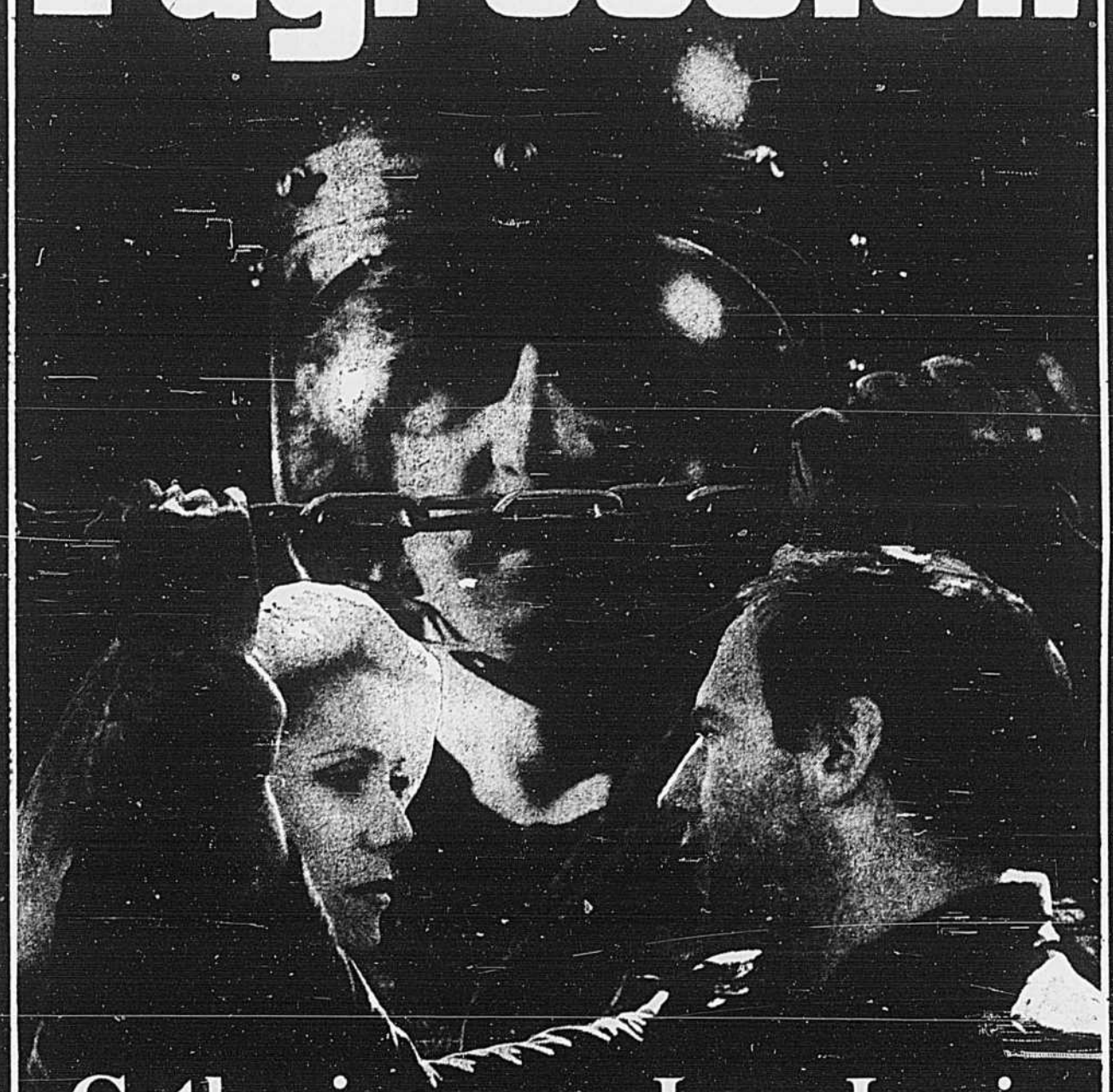
PIERRE DAVID présente UNE SÉLECTION DES FILMS MUTUELS
un service de civitas

18 ANS Adultes

Un soir,
vous, votre femme, votre fille,
roulez tranquillement sur l'autoroute . . .
Soudain!
des motards apparaissent derrière vous,
vous obligent à vous arrêter . . .
votre femme, votre fille, violées, tuées . . .
votre vie vient de changer,
vous découvrez la vengeance

et c'est le début de l'enfer...

L'agression



Catherine Deneuve • Jean-Louis Trintignant

Claude Brasseur

avec participation et musique de Robert Charlebois

Un film de Gérard Pirès

d'après le roman de John Buell, "The Shrewsdale Exit"

CINÉMAS UNIS

UN EXCELLENT 2e FILM AUX CHÂTEAU, VERSAILLES ET GREENFIELD
("FOLLE À TUER" avec MARLÈNE JOBERT ET THOMAS MILIAN)
et LAVAL *("LE TÉLÉPHONE ROSE" avec MIREILLE DARC).*

AUX 5 CINÉMAS!

CHATEAU ①
St-Denis & Belanger 271-1103

PARISIEN: 1:20, 3:20, 5:20, 7:20, 9:20. SAMEDI, DERNIER SPECTACLE À 11:25.
CHÂTEAU: 12:30, 4:05, 7:40.
GREENFIELD ET VERSAILLES: SAMEDI À LUNDI 12:30, 4:15, 7:40, SUR SEMAINE 6:05 et 7:40.
LAVAL: SAMEDI À LUNDI: 12:40, 4:15, 7:50, SAMEDI, DERNIER SPECTACLE 9:40.

VERSAILLES
7265 Sherbrooke E. 353-7880

GREENFIELD Pk.
Pl. Greenfield Park 671-6129

5 cinémas **Le PARISIEN ②**
480 Ste. CATHERINE O. 866-3856

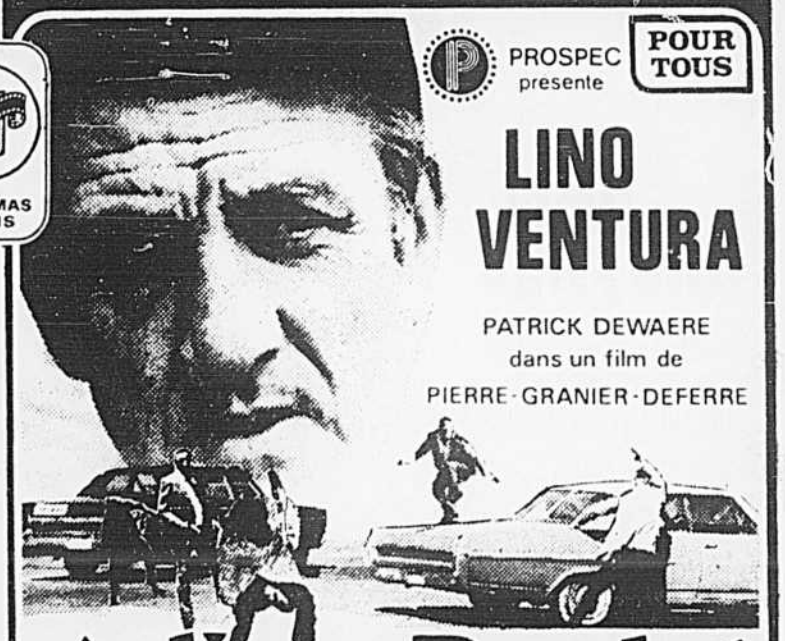
5 cinémas **LAVAL ⑤**
CENTRE LAVAL 688-7776

"Des films comme ça, j'en verrais deux par semaine."
– Jean Morin, BON DIMANCHE

"Ce film désarmant est un succès assuré."
– Luc Perreault, LA PRESSE

UN POLICIER INTÈGRE MÈNE UNE LUTTE À MORT CONTRE LA CORRUPTION POLITIQUE...

PROSPEC presente — POUR TOUS



LINO VENTURA

PATRICK DEWAERE
dans un film de
PIERRE-GRANIER-DEFERRE

Adieu Poulet

2e FILM

Le roman interdit en Grèce par l'ancien régime est enfin un film...



Michel Piccoli

LA FAILLE

Un film de Peter Fleischman
Musique de Ennio Morricone

avec Ugo Tognazzi
Adriane Asti

PAPINEAU ②
Papineau & Mt. Royal 527-8635

REPRÉSENTATION COMPLÈTE
A 12:30, 4:05, 7:30

EN SONORAMA! POUR TOUS



LE MIRACULEUX SYSTEME QUI VOUS FAIT RESSENTIR CHAQUE VIBRATION

LA TERREUR DU VOLCAN

VOYEZ UNE ILE ENGLOUTIE DANS LA MER!
VOYEZ UN RAZ DE MARÉE DE 50 PIEDS!

KRAKATOA, A L'EST DE JAVA

avec MAXIMILIAN SCHELL · DIANE BAKER · BRIAN KEITH · BARBARA WERLE · JOHN LEYTON · COULEUR

2e FILM "LA GRANDE JAVA"

1:15, 5:10, 7:25

RIVOLI ①
St-Denis & Bélanger 277-3125

AUSSI IMPÉRIAL (ST-JEAN)



Ils ont fait d'elle le modèle le plus fameux au monde, symbolisant la jeunesse, la beauté et le sexe"
L'histoire d'une femme outragée et qui se venge!

14 ANS

DINO DE LAURENTIIS Presents a FREDDIE FIELDS production

Lipstick



It isn't always an invitation to a kiss.

Introducing MARGAUX HEMINGWAY
Starring CHRIS SARANDON PERRY KING and ANNE BANCROFT
Produced by FREDDIE FIELDS Directed by LAMONT JOHNSON Screenplay by DAVID RAYFIEL
Music by MICHEL POLNAREFF TECHNICOLOR
A PARAMOUNT RELEASE

PLUS
AU CINÉ-PARC SEULEMENT
"HUSTLE"
BURT REYNOLDS
CATHERINE DENEUVE

2e SEMAINE!

PALACE: 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00. SNOWDON: SAMEDI À LUNDI: 1:40, 3:40, 5:35, 7:35, 9:45. EN SOIRÉE À: 7:00 LAVAL: SAMEDI À LUNDI: 1:45, 3:40, 5:35, 7:30, 9:25. EN SOIRÉE: 7:30 et 9:25. SAMEDI DERNIÈRE REPRÉSENTATION À: 11:15 DORVAL (Salle dorée): DIMANCHE ET LUNDI: 1, 3, 5, 7, 9. SAMEDI: 2, 7 et 9. EN SOIRÉE: 7:00 et 9:00. CINÉ-PARC 2 GUICHETS OUVERTS À 6:00. PROJECTION AU CRÉPUSCULE.

5 cinémas **LAVAL ③**
CENTRE LAVAL 688-7776

PALACE
698 ST. CATHERINE W.
866-6991

Ciné parc Dollard
TRANSCANADIENNE S. 35 684-8442

SNOWDON
5825 DECARIE 482-1322

DORVAL
260 AVE DORVAL 631-8586

PLUS QU'UN ÉVÉNEMENT, UNE RÉUSSITE TOTALE!

MICHEL DESROCHERS

CFGL-FM

«Une histoire bouleversante dans laquelle Girardot prouve qu'elle est la meilleure.»

CARMEN MONTESSUIT

PHOTO-JOURNAL

«Peu de films m'ont autant émue que «Docteur Françoise Gailland». Oui, j'ai pleuré et je n'ai pas honte de l'admettre.»

FRANCINE GRIMALDI

«CBF BONJOUR»

«Une histoire vraie, un film à la fois humain et bouleversant qui vous amène au bord des larmes. Annie Girardot est sublime. Un conseil: apportez vos Kleenex.»

NORMAND FRÉCHETTE

CFGL-FM

«C'est sans contredit le plus beau rôle d'Annie Girardot. Une façon magistrale de mettre à nu la vie intime d'un couple. On n'a pas voulu farder la vérité. «Docteur Françoise Gailland»: un grand film!»

SERGE LAPRADE

CKAC

«Il s'agit là des sentiments les plus profonds. La vérité la plus humaine dans le style le plus vrai jamais projeté à l'écran.
Non seulement vous n'aurez pas honte d'avoir pleuré mais le message d'espoir et de combativité qui se dégage devant une situation normalement désespérée me fait vous dire: «Docteur Françoise Gailland» est une cure de santé.
Il faut le voir!»

Mme G. GAGNON

Présidente des bénévoles de l'Hôpital Hôtel-Dieu:

«Un film extraordinairement humain.
Tout le monde devrait aller voir «Docteur Françoise Gailland».
Ce film nous prouve que dans les pires épreuves les liens familiaux demeurent très forts et qu'il est impossible de les renier.»

Mme L. PROULX

présidente de l'Association des Auxiliaires de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont:

«Je suis émue aux larmes. Non seulement «Docteur Françoise Gailland» est un film optimiste mais c'est un exemple de morale et de compréhension devant certaines difficultés de la vie.
À notre sympathique Annie Girardot et au réalisateur Jean-Louis Bertucelli: bravo!»

Mme P. BOURDEAU

Attachée au service social de l'Hôpital Notre-Dame:

«Ce qui me frappe dans «Docteur Françoise Gailland» c'est combien tout est vrai.
On ne triche pas, c'est la réalité toute crue et c'est une réalité qu'il faut absolument montrer.
«Docteur Françoise Gailland»: un film à la fois bouleversant et optimiste.»

"LE FILM LE PLUS ÉMOTIF ET LE PLUS VALABLE DEPUIS "LOVE STORY" – *Jean Morin "Bon Dimanche" Canal 10*

POUR TOUS

ANNIE GIRARDOT



"Tous ceux qui aiment rire et pleurer au cinéma seront conquis par ce film."
Manon Péclet - Dimanche Matin

"On pleure vigoureusement pendant ce film là! Annie Girardot est une grande comédienne, émouvante et convaincante."
Normande Juneau - Journal de Montréal

DOCTEUR FRANÇOISE GAILLAND

QUAND LE MÉDECIN DEVIENT LE MALADE

UN FILM DE JEAN LOUIS BERTUCELLI avec FRANCOIS PERRIER · JEAN PIERRE CASSEL · couleur

3e SEMAINE TRIOMPHALE!

PARISIEN: 1:30; 3:30; 5:30; 7:30; 9:30. SAMEDI, DERNIER SPECTACLE À 11:35.
LAVAL, GREENFIELD, VERSAILLES: SAMEDI À LUNDI: 1:30; 3:30; 5:30; 7:30; 9:30. SUR SEMAINE: 7h30 et 9h30. AU LAVAL, SAMEDI, DERNIER SPECTACLE 11h30.

5 cinemas **LE PARISIEN ④**
480 STE-CATHERINE O. 866-3856

5 cinémas **LAVAL ①**
CENTRE LAVAL 688-7776

VERSAILLES
7265 SHERBROOKE e 353-7880

GREENFIELD Pk.
Pl. Greenfield Park 671-6129

Aussi
LES GALERIES DE GRANBY (Granby)
CAPITOL (Beauharnois)
ROYAL (Drummondville)

CET ÉTÉ VOUS POURREZ VOIR

LE COURONNEMENT DE L'HISTOIRE DU CINÉMA.

LES DEUX ACTEURS AMÉRICAINS LES PLUS ÉLECTRISANTS

APPARAÎTRONT POUR LA PREMIÈRE FOIS ENSEMBLE À L'ÉCRAN

DANS LE FILM LE PLUS ÉLECTRISANT DE L'ANNÉE.



ELLIOTT KASTNER présente
MARLON BRANDO et JACK NICHOLSON
dans "THE MISSOURI BREAKS" film d'ARTHUR PENN Réalisation ARTHUR PENN
Direction ELLIOTT KASTNER et ROBERT M. SHERMAN · Scénario THOMAS McGUANE
Musique JOHN WILLIAMS Production Services by DEVON/Persky-Bright Production ROBERT M. SHERMAN
United Artists
A Transamerica Company

PISTE SONORE ORIGINALE SUR DISQUES ET RUBANS UNITED ARTISTS — BROCHE PUBLIÉ CHEZ BALLANTINE BOOKS

DÈS VENDREDI LE 21 MAI

866-6991
PALACE
698 STE-CATHERINE O.

631-8586
DORVAL
260 AVE DORVAL

Cinéparc Dollard
TRANSCANADIENNE S. 35 684-8442

5 cinémas LAVAL O
CENTRE LAVAL 688-7776

LES DEUX PLUS GRANDS SUCCÈS DE L'ANNÉE RÉUNIS !!!

POUR TOUS



RAFRAN CINEMATOGRAFICA
et
SERGIO LEONE
présentent

TERENCE HILL
ROBERT CHARLEBOIS

dans

Un Génie Deux Associés Une Cloche

2e GRAND FILM!

On Hurle de Rire, et on a bien Raison..
— PARIS-MATCH

PIERRE RICHARD et JANE BIRKIN

LA COURSE A L'ECHALOTE

un film de
CLAUDE ZIDI



À L'AFFICHE!

PAPINEAU: 1.00, 5.00, 7.10
PIGALLE: 1.00, 4.55, 7.05

PAPINEAU ①	PIGALLE	MAJESTIC	CHOMEDEY	LE CHARLOT	VIAU	GEORGES
Papineau & Mt.Royal 527-8635	318 STE-CATHERINE O. 861-2807	3166 est, boul. Henri Bourassa 381-6116	360 ... E. Labelle, Laval 681-1888	72 ouest, rue St Charles 674-3931	Pont-Viau 661-2491	Sainte Therese 435-7233

SALLE RESNAIS

Elysée
35 MILTON / 842-6053
HORAIRE: LUN. à VEN. 7.30; 9.30
SAMEDI 1.30; 3.30; 5.30; 7.30; 11.00
DIM. 1.30; 3.30; 5.30; 7.30; 9.30

POUR TOUS

PRIX LOUIS DELLUC
élu dès le premier tour à la majorité absolue.

"Voilà un film différent, un film original, un film qui rend heureux". — PARIS-MATCH

"Souriant, tendre, "Cousin, Cousine", est une réussite". — L'EXPRESS

"Chez TACCHELLA, l'expression "rire aux larmes" prend tout son sens". — ECRAN

"Enfin une comédie qui a du ton, quel évènement!" — LE NOUVEL OBSERVATEUR

"Avec un réel talent, Tacchella ne se contente plus des demi-teintes; il charge et tente de tout bousculer sur son passage..." — FICHES DU CINÉMA

"Victor Lanoux: un comédien a surveiller. Un acteur de la race des grands." — TÉLÉRAMA

"Dans la ligne des meilleures comédies. Avec un tel cousin, une telle cousine, la vie de famille devient une fête". — FRANCE-SOIR

"Courez voir "Cousin, Cousine". — LE JOURNAL DU DIMANCHE

UN FILM DE Jean-Charles TACCHELLA
AVEC
MARIE-CHRISTINE BARRAULT VICTOR LAMOUX



Cousin Cousine
un drôle de cinéma!

1.00;3.10;5.20;7.30;9.45 SALLE EISENSTEIN



14 ANS
11e SEMAINE

Le meilleur film de
LUCHINO VISCONTI
VIOLENCE et PASSION
BURT LANCASTER SILVANA MANGANO

CHARLES BRONSON
POLICIER IMPLACABLE — DÉFIE LA MAFIA

14 ANS

UN FILM DE DINO DE LAURENTIIS
"Le cercle noir"
EN COULEUR
V. Française de The STONE KILLER



DINO DE LAURENTIIS présente UN FILM DE TERENCE YOUNG
"COSA NOSTRA, le dossier Valachi"
AUSSI LINO VENTURA
V. Française de "THE VALACHI PAPERS"

SAM. DIM. LUN. DÈS 1:30
SUR SEM. DÈS 7:30

MAISONNEUVE
3001 est, Sherbrooke 525-2174

Bien avant que l'Ouest n'ait connu son premier cow-boy americain... le nom de Winterhawk etait passe dans la legende!

FOR ALL



Charles B. Pierce's
WINTERHAWK
LEE HOLDRIDGE — TECHNICOLOR — TECHNISCOPE — CHARLES B PIERCE

Dès 12:05 CINÉ-CENTRE ① BLEURY & St-CATHERINE 288-7107
Dès 1:00 CÔTE des NEIGES ② PLAZA CÔTE DES NEIGES
Dès 7:30 CINÉ PARC ST-EUSTACHE Laurentien Autoroute Exit 13

ELLE A PAYÉ LE PLEIN PRIX POUR SA CURIOSITÉ

18 ANS ADULTES

MARTONI ENTERPRISES PRESENTS
COULEUR
ANGEL ABOVE- AND THE DEVIL BELOW 2



ROBERT BEDFORD

CINE 539
539 St. CATHERINE W. 845-2000
plus 2ième attraction

Les aventures époustouflantes d'un prof fou! fou! fou!



2 FILM
LE RETOUR DU GRAND BLOND
Avec Pierre Richard Mireille Darc
PLUS "LE VIEUX FUSIL"

COMMODORE 5780 D. BOUL. GOUIN 334-8560
REGAL 4905 E. BOUL. GOUIN 322-7030

14 ANS

Le docteur n'a jamais dit qu'une "CHOSE" pareille pourrait venir au monde.



Il est né, il y a trois jours.
Il a déjà tué sept fois.
Ses parents sont des humains.
Quoi qu'il en soit...

PRIX SPÉCIAL DU JURY
FESTIVAL DU FILM FANTASTIQUE
AVORIAZ 1975

LE MONSTRE EST VIVANT

AUSSI 2e FILM DANS CHAQUE CINEMA

ST-DENIS
1594 rue St-Denis 849-4211
Rio, SOREL

OMEGA 2 Longueuil
Plaza K Mart 670-0590
Galeries GRANBY

Jambes en l'air à BANGKOK

18 ANS Adultes



2e film

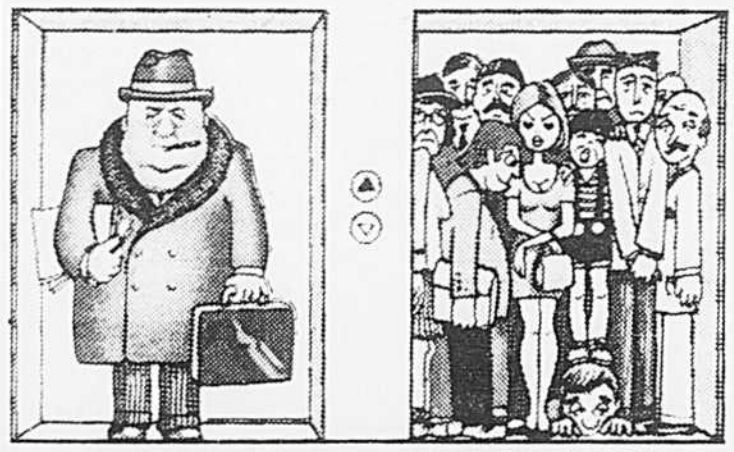
Le dernier tango à Hambourg

BIJOU
5030 rue Papineau 527-9131
Cont. dès 1:00

LE PARADIS
8215 rue Hochelaga 353-7623
Cont. dès 6:00

1. LE BOSS A RAISON.
2. LE BOSS A TOUJOURS RAISON.
MEME SI UN SUBALTERNE A RAISON,

POUR TOUS



BERNARD BLIER FRANCIS PERRIN

C'EST DUR POUR TOUT LE MONDE

Distribution Prima Film

CHEVALIER
1590 rue St-Denis 845-3222



IL PLEUT SUR SANTIAGO

Dès le 23 avril

"On m'a dit que c'était mon meilleur travail depuis que je fais du cinéma, et je le crois."
— Romy Schneider

18 ANS

l'important c'est d'aimer



12:35, 2:50, 5:00, 7:15, 9:25

PIERROT
1590 rue St-Denis 845-3222

À L'AFFICHE

PAYEZ ET EMPORTEZ

18 ANS ADULTES

WIDE OPEN MARRIAGE



LAST of the TWO DOLLARS

De mieux en mieux

EVE

ELISABETH VOLKMANN
PINALDO TALAMONTI

Une occasion de choix

PANTALONNERIE
Sainte-Catherine, coin Papineau

SPÉCIAL DE PÂQUES

POUR TOUTE LA FAMILLE
Tous les jours 1—3—5—7—9h

LE MONDE du DIVERTISSEMENT

MERVEILLEUX FAMILIAL

ENFANTS $1.00

VOYEZ
Le geant affame
La sorcière malveillante
L'oie doree
Le peuple-souris



JACK and the BEANSTALK

DESSINS ANIMÉS LONG METRAGE

1—3—7—9 h

CÔTE DES NEIGES
PLAZA CÔTE-DES-NEIGES 735-3337

bonaventure 1
PLACE BONAVENTURE tel 861 2725

OUVERT LUNDI DÈS 1.10

MONDO CÂNDIDO

d'après "Candide" de Voltaire

L'ironie voltairienne transposée au XXe siècle !

18 ANS Adultes



SAM. 5.20 - 7.30
- 9.30 DIM. LUN.
1.10 - 3.15 - 5.20
- 7.30 - 9.30
SAM. 7.30 - 9.30

Un film de
GUALTIERO JACOPETTI
CHRISTOPHER BROWN · MICHELLE MILLER

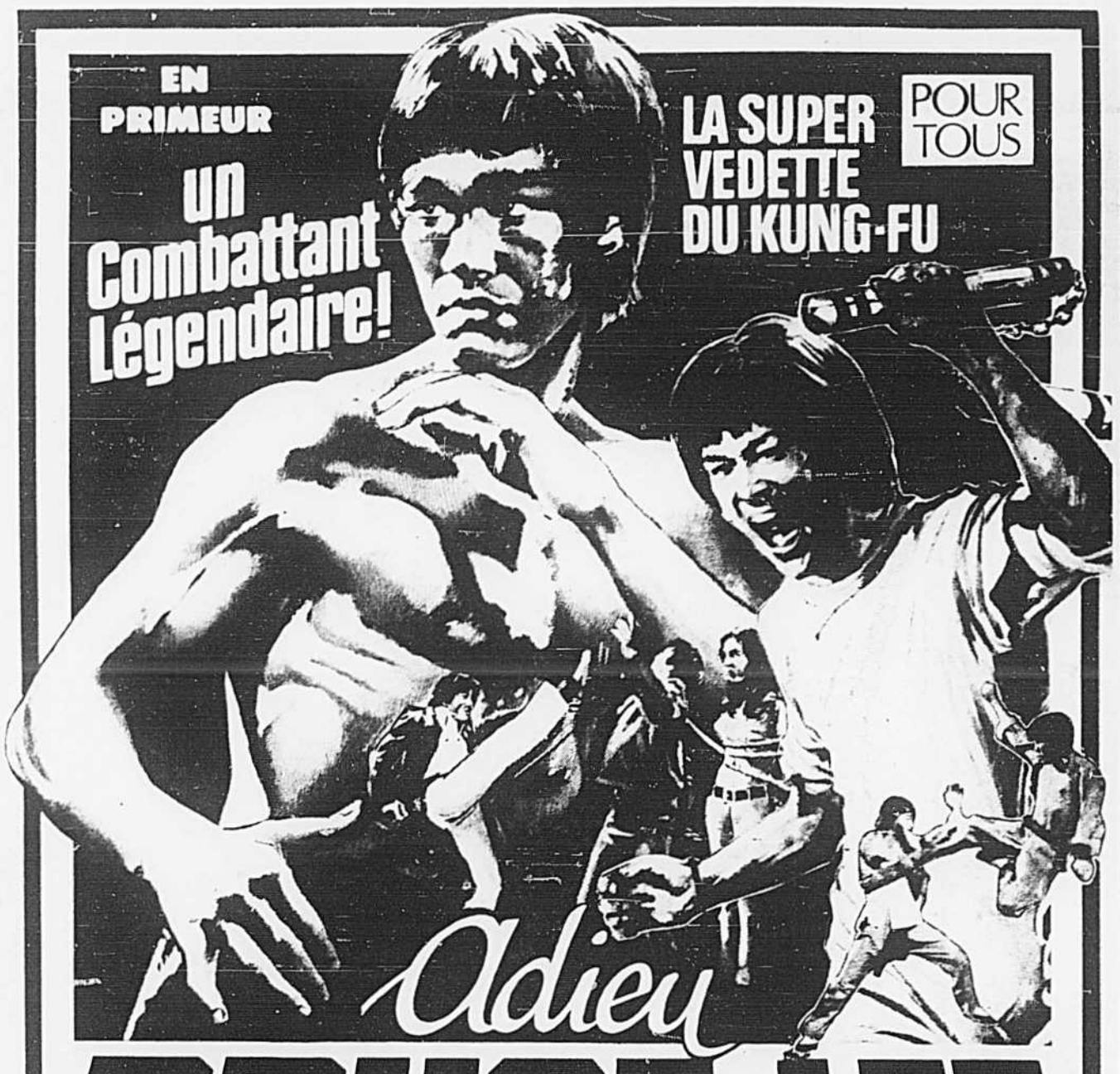
Cinéma 7e art
722-0302
3180 rue BELANGER

EN PRIMEUR

un Combattant Légendaire!

LA SUPER VEDETTE DU KUNG-FU

POUR TOUS



Adieu BRUCE LEE

SON DERNIER JEU AVEC LA MORT!

V.F. de "GOODBYE BRUCE LEE

en COULEUR

PLUS 2e. GRAND FILM en Couleur

AUX 4 CINÉMAS!

CHATEAU 1 10 4 30 7 50
CINE CENTRE 1 00 3 55 6 50 9 20
GRANADA SAMEDI A LUNDI 1 15 4 30 7 50 SUR SEMAINE DES 6 15
LAVAL SAMEDI & LUNDI 12 10 3 20 6 30 9 00 SUR SEMAINE DES 7 30
SAMEDI DERNIER SPECTACLE 9 40

CHATEAU 1 St-DENIS & BELANGER 271-1103

GRANADA 4353 Ste-CATHERINE est 255-2428

CINE-CENTRE 2 BLEURY & Ste-CATHERINE 288-7102

5 cinémas LAVAL 2 CENTRE LAVAL 688-7776

PIERRE DAVID presente UNE SELECTION DES FILMS MUTUELS

18 ANS Adultes

Emmanuelle l'Antivierge

La suite du chef d'oeuvre erotique est enfin portee a l'ecran

tilmee a Bali Paris et Hong Kong

Un film de Francis Giacobetti avec **Sylvia Kristel**



Emmanuelle l'Antivierge, a la recherche totale du plaisir...

avec Umberto Orsini Catherine Rivet et Caroline Laurence
tire du roman d'Emmanuelle Arsan "Emmanuelle, l'Antivierge"
musique de Francis Lai
une co-production Tricana Films - Orphee Arts - Parafrance Films

3e MOIS À MONTRÉAL!

PARISIEN 1 00 3 00 5 00 7 00 9 00
Samedi REPRÉSENTATION SUPPLÉMENTAIRE à 11 10
RIVOLI 1 30 3 30 5 30 7 30 9 30

5 cinémas LE PARISIEN 3 480 Ste-CATHERINE O. 866-3856

RIVOLI 2 St-Denis & Bélanger 277-3125

LE NOUVEAU CINEMA **PLACE VICTORIA**



RIRE ET GAIETÉ POUR TOUTE LA FAMILLE POUR PÂQUES

ALICE SAPRITCH
HENRI TISOT
LUIS REGO / TOPALOFF
MAURICE RISCH

POUR TOUS

DANS UN FILM DE PHILIPPE CLAIR

EN PRIMEUR

LE FÜHRER EN FOLIE

MICHEL GALABRU
PIERRE DORIS

2e film

JOHN WAYNE

LES CORDES DE LA POTENCE

Enfants: $1.00

Folies 1 00 — 4 25 — 7 50
Potence 2 25 — 6 00 — 9 25

PLACE VICTORIA 878-1451

800 PLACE VICTORIA SORTIÉ METRO



la presse

arts et lettres vous renseigne

sur les horaires des cinemas, theatres, concerts, varietes et sur la liste des expositions.
Arts et lettres, la culture mise a la portee de tous dans LA PRESSE du samedi

---





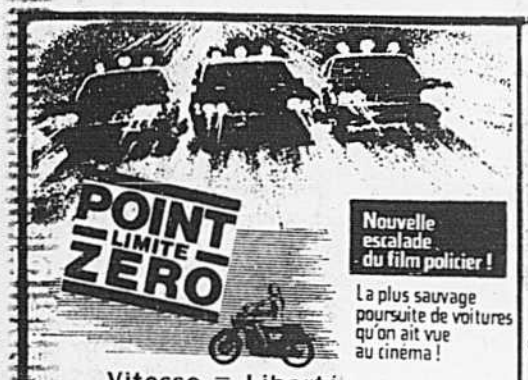




CINÉMA

CINÉ-PARCS







ARLEQUIN "LARRY..." à 1.10, 4.35, 8.00 — "POINT..." à 2.45, 6.10, 9.35
1004 Ste-CATHERINE EST 288-2943

RITZ SAM. DIM. et LUNDI à 1.10, 4.35, 8.00 — MAR. à VEND. dès 6.15
1313 BELANGER E 272-5290

ARLEQUIN | RITZ



POUR EN SAVOIR PLUS LONG SUR LES

MAISONS D'ENSEIGNEMENT

suivez

la presse

TOUS LES samedis

POUR RENSEIGNEMENTS PUBLICITAIRES
285-7234











à Montréal

le "best-seller"

tous les jours

la presse

CINÉ-PARCS

LE CINÉ-PARC REPENTIGNY MAINTENANT SOUS L'ADMINISTRATION DES CINÉ-PARCS ST-EUSTACHE.
NOUVELLE PROGRAMMATION - RÉAMÉNAGEMENT DU RESTAURANT - SERVICE AMÉLIORÉ!

CINÉ-PARC No 1 SAINT-EUSTACHE
625-1432 · 627-4747 · 861-6565
Sortie 13 ouest de l'autoroute
ROUTE 640

Les 2 films les plus émouvants de l'année dès 7 h 30



UN PROGRAMME EXCEPTIONNEL

CINÉ-PARC No 2 SAINT-EUSTACHE
625-1432 · 627-4747 · 861-6565
Sortie 13 ouest de l'autoroute
ROUTE 640

3e GRANDE SEMAINE

"LA PLUIE DE L'ENFER" 14 ANS



2e FILS
"LE BISTORI"

CINÉ-PARC REPENTIGNY
961-6566 581-7740
Autoroute rive nord no 40
Sortie 7 jusqu au boul. Industriel

VENEZ CÉLÉBRER PÂQUES AVEC NOUS

"LA PLUIE DE L'ENFER" 14 ANS



2e FILM
"TANGO MACABRE"

CINÉ-PARC No 3 SAINT-EUSTACHE
625-1432 · 627-4747 · 861-6565
Sortie 13 ouest de l'autoroute
ROUTE 640

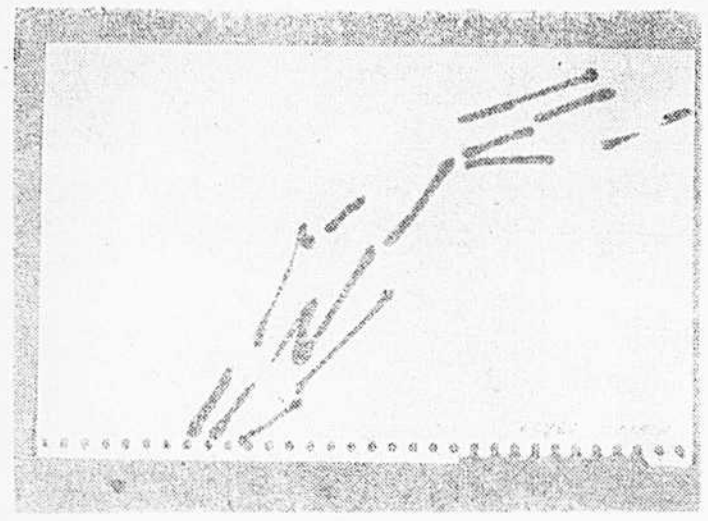
2 TOUS GRANDS FILMS D'ACTION en ANGLAIS

Winterhawk... A Blackfoot Legend.



2e FILM
"FURY ON WHEELS"
Dès 7 h 30

OUVERT TOUS LES SOIRS



Serge Lemoyne : sans titre 1974.

Les cent tournures et pirouettes du dessin québécois

PAR GILLES TOUPIN

"Cent onze dessins du Québec" au Musée d'art contemporain, jusqu'au 9 mai 1976.

LE DESSIN est une forme d'art intime et vivante. Il donne accès directement à la touche de l'artiste, à sa manière et à ses idées; il projette son intelligence dans sa forme la moins discursive. Les bons dessins, bien longtemps après leur exécution, conservent une fraîcheur souvent bouleversante en regard de la peinture.

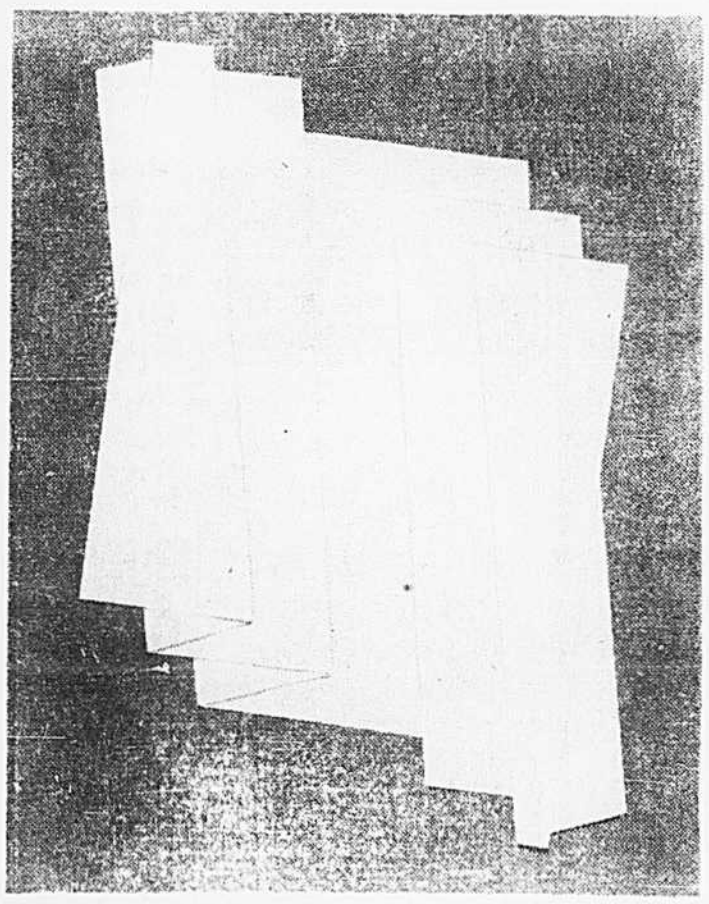
De 1969 à 1976, s'il faut en juger par l'exposition du Musée d'art contemporain intitulée "Cent onze dessins du Québec", les artistes québécois ont beaucoup dessiné. Il était donc pertinent, simultanément aux grandes expositions de dessins contemporains qui ont lieu cette saison à New York et avant que de telles manifestations aient lieu en Europe, de reconnaître chez nous l'émergence du dessin en tant que forme artistique de première instance au même titre que la peinture et la sculpture.

Alors que l'exposition "Drawing now" qui eut lieu le mois dernier au Musée d'art moderne de New York (et dont nous avons traité dans l'édition du 13 mars), tentait de démontrer à tout prix que le dessin avait dépassé ses cadres traditionnels, l'exposition du Musée d'art contemporain est plus modeste et plus réaliste dans ses propositions. Elle n'affirme pas que le dessin est ce-que-l'artiste-veut-qu'il-soit. Elle n'avance aucune œuvre conçue en extérieur, telles certaines traces de Bill Vazan dans la neige ou encore sa "Ligne mondiale" qui aurait, certes, pu être incluse dans l'exposition en tant que "dessin". Non. L'exposition québécoise explore l'œuvre sur papier, exécutée sur des formats plus ou moins intimes, selon une spécificité somme toute traditionnelle de l'attitude du dessinateur. Mais si l'attitude ou le comportement de l'artiste face au dessin ne change pas, le dessin lui change.

Pousser la réflexion

On s'interroge, évidemment, sur les causes de ce travail au dessin. Pourquoi soudainement tant de créateurs se penchent-ils sur le dessin? Serait-ce que dans cette longue quête de l'identité de l'art d'ici la nécessité de trouver des langages efficaces et immédiats entraîne cette transformation de la relation de l'artiste au temps? La vitesse d'exécution d'un dessin a cet avantage de pousser la réflexion et de lui donner corps rapidement. Si le dessin ne trouve pas en lui ses solutions, l'artiste se jettera sur la feuille de papier suivante — sans perdre le fil — et tentera de finaliser son objectif; de donner à ses problématiques l'équilibre souhaité sans se perdre dans des dédales techniques que lui imposent, trop souvent, les longues exécutions de peintures ou de sculptures.

La hardiesse de "Cent onze dessins du Québec" est de ne pas s'être contentée de choisir exclusivement les artistes reconnus, mais d'avoir inclus de jeunes créateurs dont les œuvres ne sont pas encore, pour plusieurs d'entre eux, dans les collections publiques. On a pris des risques, en somme, et on est parvenu à donner à l'ensemble une consistance remarquable malgré certains oublis de taille. Il est notoire, par exemple, que si peu d'artistes de la région de Québec participent à l'exposition. De ce côté, il semble que le travail d'exploration n'a pas été convenablement accompli.



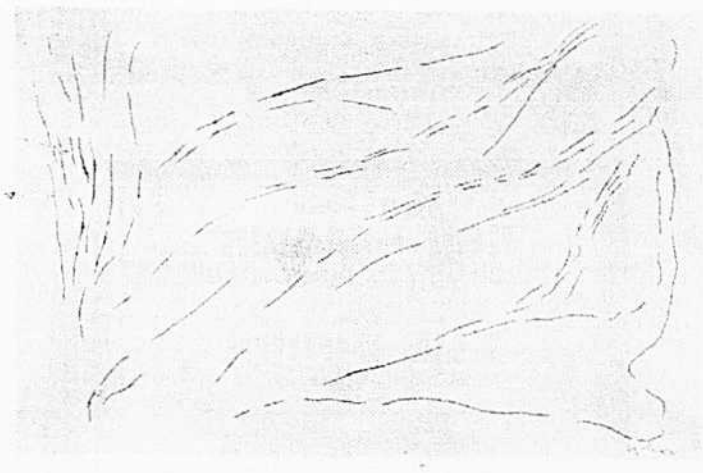
Serge Tousignant : Accordéon, 1971.

La présentation s'accompagne d'un catalogue qui a pris bien soin d'illustrer une œuvre de chacun des 46 participants. Le texte de ce catalogue a, cependant, le grand défaut d'être trop synthétique, de planer trop haut au-dessus de l'immédiateté des dessins et de ramener l'exposition à cinq ou six grandes subdivisions d'ensemble. Nous aurions souhaité plus qu'une introduction à une telle présentation, mais un véritable essai qui aurait repris le parcours de l'exposition artiste par artiste. La lecture que nous propose le responsable de l'exposition, M. Alain Parent, quoique non dénuée d'intérêt, escamote la spécificité de chacune des œuvres et oublie de nous signaler, avec précision, les relations de celles-ci avec l'histoire. C'est que l'exposition est riche et les œuvres sont variées. Elles ne s'arrêtent pas à quelques catégories descriptives et lapidaires.

Spontanéité ou déduction !

Il en va un peu de la sorte pour l'accrochage. Bien que dans l'architecture froide de ce musée il soit difficile d'échapper à une certaine sécheresse de présentation lorsqu'il s'agit de petits formats; et bien que l'accrochage suit logiquement les catégories du catalogue, les œuvres ont le grand mérite de procurer une suite de plaisirs qui sont dus, essentiellement, aux grandes qualités internes de beaucoup de dessins. Enfin, autre constatation symptomatique, chez bien des jeunes artistes de l'exposition le dessin s'avère un moyen dont la finalisation est hautement plus avancée que dans leurs œuvres peintes ou sculptées.

Ces cent onze dessins du Québec sont très variés, allant du plus simple, tracé à l'aide de quelques traits noirs sur fond blanc, aux plus élaborés, longuement travaillés et minutieusement rendus selon une multitude de techniques. Il y a des dessins qui sont des travaux préparatoires à des œuvres subséquentes, tels ceux de Peter Gnass qui ont servi à créer des œuvres en trois dimensions, tout comme il y a des dessins de sculpteurs qui sont des œuvres finies en soi, tel, notamment, celui de Louis Archambault.



Guido Molinari, sans titre, 1975.

Le constat que le dessin a changé d'habits et qu'il ne connaît plus les mêmes lois qu'autrefois est évident. Le dessin maintenant, c'est aussi la perforation de la surface, l'utilisation de mille et une techniques pertinentes à la peinture, c'est le frottage, le pliage, la pulvérisation de peinture, le découpage tout comme le collage. Ce qui ressort en gros de l'exposition, c'est qu'elle est composée, sauf pour quelques artistes à espace surréaliste et onirique, d'artistes qui ont réfléchi sur la ligne, sur la surface et sur les structures. Le dessin est alors moins une question de spontanéité qu'une question de déduction conceptuelle dans l'approche et dans l'exécution. Il faut dire que déjà, dès 1912, Matisse affirmait que son intérêt premier résidait dans l'idée et qu'il souhaitait remettre la peinture au service de l'esprit. C'est un peu ce qui nous arrive ici avec cette génération d'artistes-théoriciens.

L'abstraction

Une direction déterminante du dessin québécois est celle de l'abstraction. Une œuvre de Suzy Lake, moitié dessin moitié photographie, semble justement nous restituer les doutes qui sont apparus face à la fonction traditionnelle du dessin qui était de rendre les choses telles qu'elles nous apparaissaient. Avec la vulgarisation des objets, ici l'autoportrait, amenée par la photographie, on s'interroge sur l'utilité du dessin représentatif. A quoi bon dessiner les objets du monde puisque la photographie est là pour les saisir? C'est alors qu'au lieu de s'en tenir à dépeindre des phénomènes objectifs, l'artiste se tourna délibérément vers la création d'objets subjectifs, souvent émotifs et hauts en incidents visuels. L'abstraction tentait alors de relier les objets abstraits en termes de relations de lignes et de couleurs sur une surface bidimensionnelle.

Même des dessins figuratifs à composition traditionnelle, central, hiérarchique et organisés en relation avec les côtés du cadre comme ceux de Boisvert, de Gecin ou de Daoûst se cantonnent dans un univers fantaisiste qui laisse libre cours aux modulations des objets par l'entremise de la ligne et de la lumière.

Le dessin automatiste représenté ici par Marcel Barbeau, introduisait la chance pure dans l'élaboration de l'œuvre. Il était en quelque sorte l'antithèse de l'idée de structure et de relations hiérarchiques. Les deux œuvres de Barbeau dans l'exposition, datées de 1975, font ainsi figures d'énoncés retardataires et passéistes.

Le geste automatiste

L'ordre irraisonnable également où la chance entre moins en ligne de compte, mais où le dessin se façonne sans contrôle conscient au gré du rêve et de la fantaisie, réfère à l'espace surréaliste. Cette dernière tendance est représentée dans l'exposition par Jean-Paul Jérôme, Roland Giguère et Giuseppe Fiori. Ces artistes tendent davantage vers l'abstraction plutôt que vers la description. Ils se rattachent à des innovations de la fin des années 40 et du début des années 50 et servent, en quelque sorte, de points de repères historiques qui ne sont pas nécessaires à la compréhension des lignes de force de l'exposition.

Ces engagements du geste émotif en art ont laissé un héritage. Chez Chantal Dubé, Louise Robert, Pnina Gagnon et John Street, pour ne nommer que ceux-là, on peut remarquer l'existence aussi d'un geste automatiste au second degré mais étroitement lié à une volonté d'homogénisation de l'espace par l'entremise de zones de composition structurées. Cela est très apparent notamment chez Dubé, Robert et Street. L'habileté ici n'entre pas en considération. On obtient simplement des sortes de champs d'énergies dans lesquels la ligne est le conducteur premier. Ces créateurs réorganisent, pour ainsi dire, le coup de brosse de la peinture expressionniste ou lyrique des années 50 comme si l'Automatisme subissait les contre-coups d'une réflexion formelle qui nierait justement l'utilisation de l'inconscient dans le geste tout en conservant ce geste. C'est un automatisme qui lutte pour rejoindre une certaine verbalisation, chez Louise Robert surtout, où certaines lettres sont clairement lisibles, le dessin est fondé sur une notion de calligraphie, sur l'acte physique de l'écriture.

Vers la peinture

Si la ligne de contour, celle qui servait à délimiter des objets et la couleur, était en quelque sorte la pierre angulaire de la Renaissance, elle est aujourd'hui combattue et repoussée dans ses formes antérieures. Elle est souvent même abandonnée au profit des tonalités et des surfaces brutes. Le dessin semble alors faire son entrée dans les contrées réservées jusque-là à la peinture. Qu'il s'agisse de Michael Jolliffe, de Gunter Nolte, de Jean Noël ou même de Marion Wagschall, le dessin ne traite plus ou presque plus de graphisme; il s'est orienté vers la notion de surface. Il est devenu pictural. Qui pourrait dire si l'œuvre de Hurtubise est une peinture ou un dessin? Et si Heward semble s'attacher encore à quelques velléités linéaires, combien évanescentes sont ses lignes!

Andrew Dalkewyen aussi n'utilise pas la ligne pour décrire. Il l'organise sous formes de hachures bien contrôlées dans des régions localisées de sa feuille et construit ainsi des sections tonales selon diverses tensions et densités.

Mais il est des artistes qui ont voulu, à la fois, faire du dessin un travail autonome et indépendant de la peinture tout en permettant au dessin de suivre son mouvement vers la peinture, vers les effets picturaux. Le rêve ultime des dessinateurs — de Matisse surtout — n'est-il pas que la ligne noire agisse comme couleur? Chez Guido Molinari, Charles Gagnon et Yves Gaucher, la ligne est non-descriptive; elle ne sert nullement dans sa relation brute avec le papier blanc à tracer des contours. Elle s'exprime dans sa forme la plus pure pour produire une image idéale non modulée par des effets d'ombres. Il y a tout de même modulation, mais modulation pure selon les divers espaces blancs qui jouent entre les lignes. Chez Molinari, par exemple, la ligne est brisée et simule le mouvement du dessinateur. Elle n'existe pas en soi mais seulement dans sa relation avec les espaces qu'elle module et qu'elle colore par le jeu de la lumière sur le blanc. Ces dessins sont certes parmi les plus résolus de toute l'exposition.



Jérôme : Le chèvrefeuille en parfums, 1975.

La couleur

Le problème de la couleur est ainsi abordé de diverses façons. Nancy Smith, Marilyn Milburn et Christian Kiopini pour leur part l'aborderont en traçant des lignes en couleurs et en établissant dès lors une identité de la ligne et de la couleur.

Ailleurs, parce que le dessin a aussi ses caprices et qu'il ne se satisfait pas de quelques formules, la couleur tend à être éliminée en faveur de la modulation de la surface par l'entremise de la facture. Un Roland Poulin, par exemple, voudra échapper à l'illusionnisme et faire un dessin aussi plat que le mur. Il refuse en somme de faire du dessin (ou de la peinture, peu importe) en tant qu'une chose apposée sur une autre. Son système est simple et fondé sur la géométrie. Et s'il perfore son carton c'est pour souligner le fait qu'il s'agit bien là d'un objet réel existant dans l'espace environnant. Son œuvre n'est pas ainsi un écran illusionniste. Pour Stephen Short aussi la relation avec le réel est soulignée par le texte écrit sur le dessin: "Memento Mori". Betty Goodwin également travaille avec certains liens au réel. Ses images sont des portes encastrées dans les murs. A l'aide de cette image trouvée, tactile, elle démontre qu'il est possible de rationaliser et de réutiliser la charge visuelle du geste expressionniste. Elle module également de telle sorte que les oppositions directes et dramatiques de lumière et de noir n'existent pas. La distinction entre peinture et dessin devient encore une fois des plus arbitraires.

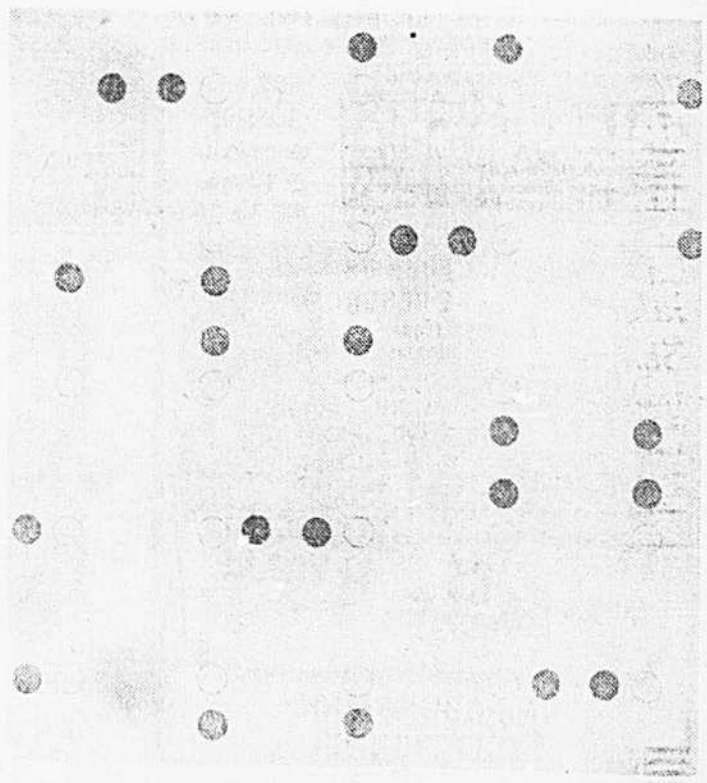
Les systèmes

Certains artistes au sein de l'exposition abordent le dessin en tant que contenu intellectuel, voire conceptuel, où les règles sont établies à l'avance. Ces artistes dont Richard Mill, David Sorenson, Jacques Palumbo, Isabel Dowler-Gow, Marie Faucher, Denis Juneau, Pierre Boogaerts, Louis Archambault, Renée Van Halm ou Peter Gnass se tiennent au ras d'une définition plus acérée du dessin, avec une économie impressionnant de moyens sans pour autant perdre de la force des images d'un Hurtubise ou d'un Béland. Chez Palumbo, entre autres, le système conceptuel décrit le dessin selon le modèle de l'analyse linguistique. Les signes ou les marques du dessin correspondent aux unités de base du discours verbal, leurs relations étant analogues à celles décrites par la grammaire et la syntaxe, et leur signification est le résultat d'un usage plus grand dans des structures syntaxiques. Palumbo s'appuie quand même, comme beaucoup de ses semblables qui ont recours aux systèmes, sur le dessin traditionnel, c'est-à-dire le dessin avec un sujet représentationnel. Il suppose qu'une œuvre d'art est susceptible à l'analyse en tant que structure qui se fonde sur les lois du langage.



Marcel Barbeau : sans titre, 1975

Il faudrait encore retourner et soupeser dans tous les sens les travaux de l'exposition. Celle-ci est dense et complexe. Mais il faut conclure et souligner encore une fois l'écroulement des grandes distinctions entre peinture et dessin : nous révèle la présentation. Comme si le véritable dessein de tous ces artistes était celui de peindre.



Denis Juneau : Ronds noirs, 1976.

courrier

Bourses aux artistes, suite et fin

Répondant à notre lettre publiée sous le titre "Favoritisme au Conseil des Arts?", 3 avril 1976, (ce titre ne nous appartient pas) Gilles Toupin récidive et impose au journal LA PRESSE une polémique dont personne n'a plus besoin sauf ce journaliste soucieux de son "image".

Nous n'avons pas "magnifié" les noms de certains artistes, comme le suggère Gilles Toupin, tout comme nous n'avons jamais utilisé le mot "favoritisme". Loin de nous l'intention d'affirmer que nos camarades se soient impliqués consciemment dans la situation, pour le moins discutable, qui s'est créé au Conseil des Arts. Il n'y a pas de doute dans notre esprit, que ces artistes, comme d'autres, de par la valeur de leur création, ont droit au maximum de soutien materiel et moral de l'Etat.

Cependant, une foule d'artistes professionnels ont le sentiment que les politiques du Conseil des Arts méritent d'être discutées; ils sont revendicatifs, oui, parfois émotifs! Faut-il rappeler à M. Gilles Toupin que l'émotion est un ingredient important du caractere de l'artiste, qui influence, toujours, la force de son oeuvre?

Gilles toupin refuse toujours de discuter le fond du problème; il s'acharne, à son corps défendant, sur les chiffres; il fait des contre-affirmations sans citer ses sources.

Gilles Toupin joue le tout pour le tout quand il affirme que nous avons gonflé de 50% les montants dépensés par la Banque d'Oeuvres d'Arts du Conseil des Arts du Canada pour l'achat des oeuvres d'un certain groupe d'artistes.

Eh bien nous, nous n'avons pas inventé nos chiffres: nous les avons établis à partir du Catalogue de la Banque d'oeuvres d'art. Ce catalogue donne le prix de location d'une peinture, sculpture, gravure, ou autre, pour le bénéfice des institutions qui voudraient louer ces oeuvres; ce prix représente 1/12 du prix d'achat de chaque oeuvre d'art et cette affirmation est explicite. Une simple multiplication par 12, et nous avons obtenu le total.

Evidemment ces sommes d'argents n'ont pas toujours été reçues, directement, par les artistes dont nous avons dû, à regret, citer le nom, et seulement parce que Gilles Toupin a dressé la liste dans son premier article. Les galeries sont parfois dans le paysage.

Ce que nous avons voulu "magnifier" c'est la politique d'acquisition de la Banque d'oeuvres, un certain déséquilibre dans ses placements. Si c'est vrai que le Conseil des Arts ne doit pas devenir une agence d'assistance sociale pour les artistes, ça n'est quand même pas seulement M. Gilles Toupin qui détient le monopole de ce qu'il devrait être! Nous avons voulu faire notre part dans la discussion et c'était notre strict droit de le faire.

Normalement, l'intention de Gilles Toupin de nous placer parmi les "artistes aigris... par les refus successifs" (du Conseil des Arts - n.n.), mérite d'être ignorée comme une petite méchanceté de café. Mais parce que ce journaliste veut à tout prix conditionner le lecteur dans son sens, disons, pour le bénéfice de ce dernier, que l'un des signataires de cette lettre n'a jamais demandé une subvention au Conseil des Arts; qu'un autre n'a jamais renouvelé une demande depuis 1968; que seulement un sur les trois s'est vu refusé dernièrement. Si nous vous rappelons qu'une bonne partie du budget de la Banque d'oeuvres fut dépensé pour un nombre quand même réduit d'artistes, alors, les créateurs professionnels refusés sont légion et notre camarade se trouve en bonne et amusante compagnie. C'était notre dernier mot dans cette polémique.

Claude Girard, Maxime Cosma, Marcelin Cardinal
N.D.L.R. —

Les chiffres avancés par les signataires de cette lettre dans leur précédente lettre ouverte sont incorrects. Le catalogue de la Banque d'oeuvres d'art donne effectivement le prix de location des oeuvres, mais ce prix de location qui inclut les frais d'encadrement, de transport et la taxe de vente équivaut à 12% de la valeur de l'oeuvre et non à 1/12 de la valeur de l'oeuvre comme l'avancement les signataires. Pour trouver la valeur de l'oeuvre il fallait donc multiplier par 8.3 et non par 12, c'est-à-dire par le nombre de fois que 12 est contenu dans 100. Par ailleurs notre chroniqueur est allé vérifier auprès du Conseil des Arts si ses calculs étaient exacts. Il a fait notamment certains réajustements mineurs dus à des erreurs qui s'étaient glissés dans le catalogue de la Banque d'oeuvres d'art.

RADIO fm

CFQR 92.5 CKMF 94.3
CBM 95.1 CJFM 95.9
CKVL 96.9 CHOM 97.7
CHRC 98.1 CINQ 99.3
CBF 100.7 CHLT 102.7
CFDM 104.3 CFGL 105.7

10:03 CBF La chanson en étoffe du pays.
Fabienne Thibault, Angèle Arsenault, Richard Séguin, Claude Gauthier, Jean-Pierre Ferland.
11:03 CBF Chronique du disque
Klaus-Peter Hahn, pianiste. Oeuvres de Rossini, Dvorak et Lalo.
12:03 CBF Mélodies
Claudette Leblanc, soprano. "Banalités" (Poulenc), "Cinq chansons populaires grecques" (Ravel).
12:30 CBF A Cappella
Ensemble vocal de Radio-Canada, dir. Jean-François Senart. Liturgie de la Semaine Sainte, de Gesualdo.
13:00 CBF L'Opéra du Métropolitain
"Die Meistersinger von Nürnberg".
16:00 CBM Boston Symphony Orchestra
Dir. Michael Tilson Thomas; Harvey Pittel, saxophoniste. Symphonie no 1 (Beethoven), Symphonie no 2 (Ives).
18:00 CBF Prélude au soir
Oeuvres de Reger. "Variations et fugue sur un thème de Bach", Silhouettes, "Humoresques", Richard Lauge, piano.
19:00 CBF Jazz en liberté
Dir. d'Yvon Landry.
20:00 CBF La Comédie-française
"La Commère", de Marivaux, "Voyage autour de ma marmite" et "La Clef des champs", de Labiche.
22:05 CBF De la musique avant toute chose
Oeuvres de Sibelius, Francaix, Respighi, Falla et Jolivet.

DIMANCHE

8:07 CBF Au temps des Cathédrales
"Ouverture de la Grande Pâque russe" (Rimsky-Korsakov); Orchestre dir. Dankevitch. Cantate no 24, Concertus Sonorus, dir. Hartmoncourt. "Jubilate Deo" (Bernier); Anna-Maria Miranda, soprano.
9:03 CBF Orchestres Canadiens
Orchestre Symphonique de Winnipeg, dir. Piero Gamba. Yehudi Menuhin, violon. Concerto en sol mineur (Bruch). "Hary Janos" (Kodaly).
10:30 CBF Récital
Laura McLellan, violoncelliste, et Berta Grinhauz, pianiste. Sonate no 2, (Martinu) et extr. de "Fantasiestücke" (Schumann).
11:30 CBF Orchestre de chambre de Québec
Dir. Hidefaro Suzuki, Zeyda Suzuki, piano. Ouverture "Dans le style italien" (Schubert). "Variations symphoniques" (Franck).
12:00 CBM — Music de chez nous
Orchestre de Radio-Canada, dir. Raffi Armenian. Lise Boucher, pianiste. Sérénade (Brahms). Concerto no 4 (Beethoven).
13:30 CBM Organists in Recital
Catherine Palmer, à l'église Yorkminster Park Baptist, de Toronto. Oeuvres de Langlais.
14:30 CINQ L'Histoire du Québec
Avec Léandre Bergeron.
15:03 CBM Music Alive
Eric McLean, critique musical au "Montreal Star". Marek Jablonski, pianiste. Préludes, op. 28 et "Ballade en fa mineur" (Chopin).
16:03 CBM Music of the 20th Century
Oeuvres de Shostakovitch, Hindemith, Penderecki, Britten et Mercure.
17:00 CBF Musique canadienne
Extr. de la Sonate no 3 (Alain Gagnon). Claude Savard, piano. "Evocations" (Harry Somers). Patricia Rideout, contralto, et Paul Hellmer, piano. "Concerto" pour piano (Sophie-Carmen Eckhardt-Gramatté). Anton Kuerti, piano.
17:30 CBM Opera Theatre
"Parsifal" (Wagner). René Kollo, Eva Randova, Bernd Weikl, Hans Sotin, Frank Mazura, dir. Horst Stein.
18:00 CBF POUR LE CLAVIER
"Pour deux et quatre pianos". "Danses hongroises" nos 1, 4 et 11 (Brahms). Michel Beroff et Jean-Pierre Collard. "Danses andalouses" (Infante). Grefa et Josef Dichler. Extr. de la Suite no 2 (Rachmaninov). Vladimir Ashkenazy et André Previn. Suite "Paris" (Milhaud). Noël Lee, Jean-Pierre Collard, Michel Beroff et Christian Ivaldi.
20:30 CBF Musique de notre siècle
Sonate no 3 (Boulez). "Geste" (Michel-Georges Brunet). "Attitudes" (Luis de Pablo). Christina Petrowska, piano. "Rôle" (Michel Gonneville). Ens. de la S.M.C.Q., dir. Gerard Savoie. Oeuvres de Earle Brown. "Composing New Pieces" et "Event-Synergy II". Ens. de la S.M.C.Q., dir. Brian Cherney.
23:00 CBF Orchestre Symphonique de Boston
Dir. Michael Tilson Thomas. Symphonie no 3 (Mahler).
23:00 CBM Music of Today
Derek Healey, organiste à l'église Deer Park United Church, de Toronto. "Fêtes" (Healey). "Gaudium et Spes" (Bureau). Fragments (Messiaen). Lumina (Lutoslawski). "Summer" (1 Ontario) (Healey).

LUNDI

10:35 CBF Le matin des musiciens
Symphonie concertante, op. 84 (Prokofiev). Isaac Stern, violon, et Shlomo Zuckerman, alto. Waldesrauschen (Schumann). Orch. symph. de Montréal, dir. Kurtz. **CINQ Centre ville ce matin.** Activités de quartier, d'intérêt communautaire.
13:30 CINQ Jazz
Une demi-heure de jazz de tous les continents, avec Stan Getz.
13:03 CBM CBC Vancouver Orchestra
Dir. John Avison. Symphonie no 34 (Mozart). "Symphonie no 4 (Schubert).
14:00 CBF Airs d'opéra
Extr. de "Lucia di Lammermoor" et "La Fille du régiment" (Donizetti). Joan Sutherland et Luciano Pavarotti.
14:30 CBF Musique de chambre
Sonate no 2 (Bach). Paolo Casals, violoncelle, et Paul Baumgartner, piano. Sextuor op. 18 (Brahms). Alexandre Schneider et Isaac Stern, violons; Milton Katims, alto; Leonard Rose et Stephen Kates, violoncelles; Rudolf Serkin, piano.

CHANGEMENTS télé-presse

17:30 (4) (5) (6) **Welcome Back, Kotter**
"Arriverderci, Arnold".
20:00 (2) (9) (9) (11) (13) **Cinema**
"Tante Zita"
(4) (5) (6) **Stanley Cup Playoffs**
Les Flyers de Philadelphie vs les Maple Leafs de Toronto à Toronto.
22:0 (2) (9) (9) (11) (13) **Témoignages**
"Reconstitution". Drame policier de Yves Hébert avec Guy L'Ecuyer, Yvon Leroux, France Laverdière, Paul Gauthier et Madeleine Pageau. — Le lieutenant-détective Thibodeau enquête sur le meurtre d'un certain Desmarais. Il en profite pour experimenter la méthode policiere française qui consiste à faire la reconstitution du crime.

DIMANCHE

11:30 (7) **Easter Is**
16:00 (4) (5) (6) **CBC Sunday Sports Special**
1) "Canadian Open Wrestling Championships" 2) "Canada Cup Diving".



Serge Reggiani en récital au canal 2, demain soir, à 19h30.

19:30 (2) (9) (9) (11) (13) **Les Beaux Dimanches**
"En recital Serge et Stephane Reggiani".
20:30 (2) (9) (9) (11) (13) **La Soiree du hockey**
Les quarts de finale.
22:00 (4) (5) (6) **Newsmagazine**
Reportage de David Halton sur le conflit entre le Mozambique et la Rhodésie occasionné par la domination de la minorité blanche chez cette dernière.
23:00 (2) (9) (9) (11) (13) **Téléjournal**
23:15 (2) (9) (9) (11) (13) **Sports-dimanche**
23:30 (2) (9) (9) (11) (13) **Cine-club**
"Photographie"

choix d'émissions

18:35 (2) (9) (11) — **Le parc olympique**
Reportage à l'occasion de l'ouverture au public de nos coûteuses mais belles installations olympiques. Visite des différents édifices.
19:00 (6) (12) 13 — **The Olympic Champions and Challengers**
Telly Savalas (Kojak pour ses intimes) interviewe trois coureurs qui vont se disputer le championnat cet été aux Olympiques : Valery Borzov (Russie), Houston McTear et Steve Williams (Etats-Unis).
20:00 (2) (9) (9) (11) (13) — **"Tante Zita"**
De Robert Enrico, avec Joanna Shimkus et Bernard Fresson.
20:00 (12) — **"Easter Parade"**
Un classique datant de 1948, avec Judy Garland, Fred Astaire et Peter Lawford.

DIMANCHE

10:03 Horizons
Monique Bosco raconte le plaisir qu'elle a à lire Zola.
17:00 (2) (9) (9) (11) (13) — **Second regard**
Sujets : le Guatemala, qui se relève des tremblements de terre ; des témoignages sur la peine de mort.
17:30 (53) — **Crockett's Victory Garden**
L'as jardinier prépare sa terre de jardin et plante sa rhubarbe.
19:30 (2) (9) (9) (11) (13) — **Recital**
Serge et Stephan Reggiani vont nous chanter leurs chansons.
22:00 (4) (7) (10) (30) — **Regards sur le monde**
Sujets : les mondations, dossier Richelieu ; la situation au Portugal deux ans après la révolution.
23:00 (2) (9) (9) (11) (13) — **"Photographie"**
Film hongrois de Pal Zolnay, qui est une interrogation sur la vie.
00:00 (8) 13 — **"Mrs. Miniver"**
Un autre classique du cinéma américain, réalisé par William Wyler en 1942. La vie d'une famille anglaise pendant la guerre. Avec Greer Garson, Walter Pidgeon et Teresa Wright.

L. C.

GRANDE VENTE D'INVENTAIRE
Jusqu'au 30 avril
GRAVURES ORIGINALES 20% à 60%
A ecouler à des remises de
Du lundi au vendredi 9 h à 6 h 30
samedi jusqu'à 5 h, dimanche de 2 h à 5 h
GALERIES PLACE ROYALE
296 ouest, rue Saint-Paul,
288-5820

FOYER DES ARTS EATON
9e ÉTAGE, CENTRE-VILLE
Exposition
S. Kirshner
jusqu'au samedi 1er mai
Collection d'artistes canadiens (les plus jeunes) Marc Bleau, William Brymner, Oscar de Lall, Albert Dumouchel, Rene Gagnon, Leo Ayotte, Gordon Pfeiffer, Marcel Favreau, Roi Sumpkins, Viateur Lapierre, Powell Trudeau, Rolland Montpetit, A. Zadorozny.
EATON

Galerie d'Art Les Deux B
SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU
MARC NADEAU
OUVERT TOUS LES JOURS
14 h à 22 h, SAUF LE MARDI 787-3450

MARIO MEROLA
À LA GALERIE UQAM
Suite à la reprise des activités de l'Université,
la Galerie UQAM présente
EXPOSITION DES SCULPTURES DE
MARIO MEROLA
GALERIE UQAM
3450, rue Saint-Urbain, Montréal
Du 12 au 16 avril et du 20 au 23 avril 1976
De 12 à 20 heures
Salle 1025

REMISE DE 50%
SUR TOUTES
LES REPRODUCTIONS
ENCADREES OU NON
DU 10 AU 24 AVRIL INCLUSIVEMENT
ateliers 66 DDO
1024 ouest, avenue LAURIER — 279-2188
68 Nord, WESTMINSTER 488-7061

HENRI MATISSE
Peintures, dessins, lithographies
WADDINGTON GALLERIES
1456 ouest, rue Sherbrooke 844-5455

ASSORTIMENT COMPLET DE
Materiel d'artiste
CHEZ
C.R. CROWLEY LIMITÉE
1396 avenue Sherbrooke
842-6412

MAINTENANT
50 oeuvres de
10 peintres emailleurs
GALERIE C. BERUBE
1410 rue DUFORT Tel. 935-3220
de 11 h 00 à 18 h 30
Tous les jours
Dim. de 11 h 00 à 17 h 00

GALERIE L'Apogée
37, rue de l'Eglise, Saint-Sauveur des Monts
BLUES POUR PIQUET DE CLÔTURE
ALBUM DE 11 SERIGRAPHIES
ROLAND PICHET
MICHEL BEAULIEU, NICOLE BROSSARD, ROCH CARRIER, PAUL CHAMBERLAND, ROBERT CHARLEBOIS, YVON DESCHAMPS, GEORGES DOR, RAOUL DUGUAY, JEAN ROYER, GILLES VIGNEAULT
EXPOSITION JUSQU'AU 19 AVRIL.
(514) 227-3229

IMPORTANTS TABLEAUX ET SCULPTURES CANADIENS ET EUROPÉENS
9h00 a.m. à 5h30 p.m.
Samedi à 5h00 p.m.
NOUS ACHETONS PEINTURES DE QUALITÉ
Ferme dimanche et lundi
GALERIE DOMINION
Le plus grand choix de peintures et sculptures dans le plus grande galerie d'art au Canada
1438 ouest, rue Sherbrooke 845-7471 et 845-7833

Exposition
RENÉE MARTIN
et
RAYMOND DUPUIS
du 22 avril au 11 mai
vernissage 22 avril à 20h
ouvert au public
SOCIÉTÉ DES ARTISTES PROFESSIONNELS DU QUÉBEC
GALERIE SIGNAL
845-1739
4545 ST-DENIS MTL

Marlborough Godard
DÈS LE 14 AVRIL
ULYSSE COMTOIS
TABLEAUX RECENTS
1490 ouest, rue Sherbrooke
Montréal 109-931-5841

galerie gilles corbeil,
2175, rue crescent, tél.: 844-7147
PEINTURES RECENTES
DE
JEAN-PAUL LEMIEUX
"LES QUATRE SAISONS"
jusqu'au 1er mai

La Galerie Shayne
5471, avenue Royalmount,
739-1701
de La Savane à l'ouest de Decarie
lundi—mardi 10h-17h
jeudi jusqu'à 21h
POUR UN CHANT DE RÉSURRECTION
MASQUES SCULPTURES
DESSINS FRESQUES
oeuvres de
JOVETTE MARCHESSAULT
Vernissage jeudi 22 avril
19h—22h

PEINTURES RECENTES DE
LOUISE FORGET
du 13 avril au 8 mai
GALERIE SAINT-DENIS
3772, rue Saint-Denis, Montreal, tel.: 288-2340

PEINTURES ORIGINALES DE
SUZANNE ROUSSIL
SPECIAL
Petites peintures encadrees 3" x 5" $10.50
Miniatures rondes et ovales encadrees $15.00
Ainsi que toutes les grandeurs paysages fleurs abstraits etc Suzanne Roussil est toujours à votre disposition comme conseillé
GALERIE SUZANNE ROUSSIL
LA SEULE ET UNIQUE À MONTRÉAL
2356 EST, RUE BÉLANGER
VOISIN DES TAPIS LAUZON COIN DES ÉCORES
728-6991
HEURES D'AFFAIRES
LUN., MAR., MER., SAM. 3h00 à 7h00 P.M. JEUDI, VEN. 3h00 à 10h00 P.M.

galerie curzi
PEINTURES RÉCENTES
GILLES BOISVERT
Jusqu'au 30 avril
2140, rue Crescent (514) 844-2287
Du mardi au samedi 13h à 18h

EXPOSITION
FABLO
"Vision fantastique"
du 2 avril au 9 MAI
GALERIE
BERNARD DESROCHES
1194 ouest, rue Sherbrooke
Tél.: 842-8648

DENYS TREMBLAY
expose
"ses ENVIRONNEMENTS"
• Québec octobre 70
• Le saloon funéraire
• Obsession beach
• Le cylindre de consommation
Jusqu'au 30 avril 1976
GALERIE MEDIA 521-9590
970 est, rue Rachel Catalogue disponible

CENTRALE D'ARTISANAT DU QUÉBEC
1450, rue Saint-Denis, Montréal, Québec
Station de metro Berri-de Montigny (sortie Saint-Denis)
expose les récentes oeuvres
de BATIK
d'ANNICK THERRIEN MOREAU
du 14 avril au 12 mai
Heures d'ouverture de 9h à 17h30 tous les jours
Jeudi et ven. de 9h à 21h
Samedi de 9h à 17h

ACADÉMIE de PEINTURE ATELIER LIBRE
DESSIN — CROQUIS et PEINTURE
avec MODÈLE VIVANT
CORRECTION et INITIATION à L'ART
AUCUNE CONDITION D'INSCRIPTION
Seance gratuite de dessin et peinture les 19 et 20 avril, de 14h à 17h.
ACADÉMIE BÉLENGE Enrg.
5002, boul. St-Laurent, Montreal, Quebec H2T 1R7
Tel.: (514) 279-8029

TeeVee DISQUES INC

7033, route Transcanadienne
Ville Saint-Laurent, Québec
(514) 333-0425

60 Bullock Drive
Markham, Ontario
(416) 294-4603

vous présente

L'HEURE des grands succès

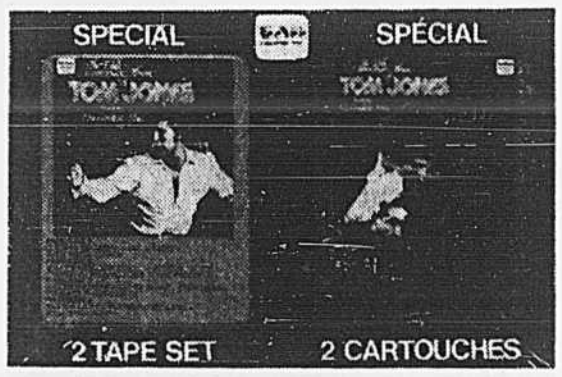


$ 7.99
(2 DISQUES)

$ 10.99
(2 CARTOUCHES)

TOM JONES

Only Once
Somethin' 'Bout You Baby I Like
Funny Familiar Forgotten Feelings
I (Who Have Nothing)
Without Love (There Is Nothing)
Pledging My Love
With These Hands
To Make A Big Man Cry





$ 5.99
DISQUE

$ 6.99
(CARTOUCHE)

RETRO POP

Lady Marmelade
Le Bonheur C'est Toi
Ne Viens Plus Frapper À Ma Porte
Comme Je T'aime
Ma Vie c'est Toi
Il Ne Faut Pas Pleurer
Oui Parait-il
Notre Amour N'est Plus Qu'une Habitude
La Vie À Deux
Comme J'ai Toujours Envie d'aimer
Une Histoire d'Amour
Ma Folie Rose
Des Croissants De Soleil
Toi Et Moi Amoureux
Flip, Flop And Fly
Baby Love
Un Amour Qui Ne Veut Pas Mourir
On Est Fait Pour Vivre Ensemble
Adieu
Un Soir Sans Toi.





$ 5.99
DISQUE

PATOFVILLE

Bonjour Patof
Gros Minou
J'aime Les Fruits
Le Train Pour Patofville
Le P'tit Indien
Patof Bleu
Patof Le Roi Des Clowns
Sheede-Lee-Dee
Quel Bonheur
Oh Les Enfants
Une Vie De Chien
Je Me Promène En Patatomobile
Avec Les Dix Doigts
Koy Koy Ayaho
Dans Ma Citrouille
Bonjour Polpon
Bricolons
Le Joueur De Tours
Je N'aime Pas Les Chats
Ma Moustache

PATOF et ses amis

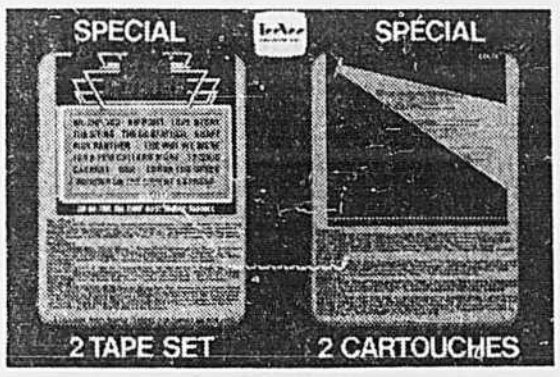


$ 8.99
(2 DISQUES)

$ 10.99
(2 CARTOUCHES)

Come to the movies

Lara's Theme
The Good, The Bad And The Ugly
Moon River
Valley Of The Dolls
Summer Of '42
Shadow of Your Smile
Once Was Not Enough
Alfie
South Pacific
Fiddler On The Roof
Man Of La Mancha
Oliver





$ 8.99
(3 disques)

$ 9.99
(2 cartouches)

PARTY ROCK II

The Twist
Great Balls Of Fire
I Got You Babe
Venus
Calendar Girl
What'd I Say
Diana
Barbara Ann
My Prayer
Blue Suede Shoes
Jenny Take A Ride
Blue Moon
et plusieurs autres



DISPONIBLE DANS TOUS LES GRANDS MAGASINS ET TOUS LES DISQUAIRES

Auberge LE *Diplomate*

RENDEZ-VOUS DES MÉLOMANES


JACQUES BROSSOIT
Baryton


VILMA TRIFILETTI
Soprano


FERRUCCIO PEDRI
Ténor

Vous invite chaque samedi de 9h p.m. à 1h a.m.

Comédie musicale — mélodies extraits d'operettes
MENU A PRIX POPULAIRE

4645 est, boul. Métropolitain près Viau
Réservations: **725-3671**



Mere Martin
depuis 1861

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT!
POUR LE

DIMANCHE DE PÂQUES

REPAS COMPLET à partir de $6.25
DIMANCHE, OUVERT à 11h a.m.

RÉSERVATIONS
980, rue SAINT-ANTOINE
866-3461

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT VOTRE TABLE
POUR LE

JOUR DE PÂQUES

exceptionnellement
le dimanche 18 avril de 17 h à 22 h

KLONDIKE RESTAURANT
GRILLADES-STEAKS **BRASSERIE**

Le soir, reservations recommandees
Salle privee à votre disposition
Transcanadienne et Côte-de-Liesse, sortie 39
RESERVATIONS: **744-5841**

Oui! C'est un rendez-vous. Pour une bonne table c'est au
RESTAURANT
ASTOR

690 ouest, rue SAINTE-CATHERINE (en face de Eaton)

Reservations
866-7441
Operé par la famille Gavaris depuis 1924

SPÉCIALITÉS:
Steak sur charbon de bois
Poulet B.B.Q.
Spaghetti — Pizza
Langoustines
Escargots
Pâtisseries françaises

DÎNER FAMILIAL
DU DIMANCHE
UNE BELLE OCCASION DE
SE RETROUVER EN FAMILLE

---

gibby's

Steaks et fruits de mer
LES ÉCURIES YOUVILLE, VIEUX MONTRÉAL
Délicieuse cuisine dans deux superbes décors

A Montreal
298, Place Youville
Tél.: 282-1837
Ouvert tous les jours
de midi à minuit
Repas d'affaires



Dans les Laurentides
St-Sauveur-des Monts
Tel.: 1-227-5275
Ouvert tous les jours
de 5h p.m. à minuit
Dimanche de midi à minuit

LICENCE COMPLETE — PRINCIPALES CARTES DE CRÉDIT ACCEPTÉES

À VOTRE SERVICE DEPUIS 1948

La maison Marcoux
VOUS CONVIE



- Sa salle à manger intime; cuisine et service soignés; vins choisis.
- Son gîte chaleureux; 50 chambres tout confort.
- Son cabaret bar suisse; musique et danse avec en vedette "Géraldi" renommé chanteur franco-napolitain.
- Repas d'affaires.

ceci a BROSSARD au

MOTEL LE CHAMPLAIN
7733 boulevard TASCHEREAU
route 134 ouest

PRIERE DE RESERVER
676-0345
Prop. J. Ernest Marcoux, Président fondateur

Si vous n'y êtes jamais allé, vous manquez quelque chose
Choix de fruits de mer, steaks sur charbon de bois et mets italiens aussi homards vivants

LE JOLI MOULIN

SPÉCIAL POUR GOURMANDS
SUPER PLAT DE FRUITS DE MER
Vous n'aurez pas à manger le lendemain

SUPER SPECIAL - DINER POUR GOURMETS

- Cocktail de crevettes ou escargots Bourguignons
- Assiette de fruits de mer • 4 langoustines grillées
- 1 queue de homard à la provençale • Crevettes et pétoncles panés cuits dans le beurre à l'ail, servis avec riz et salade verte
- Crème glacé à l'italienne • Café

$11.95 par personne

Votre hôte: JOHN.

Reservations: 254-2125
5780 est, rue Sherbrooke
coin Lacordaire
Stationnement gratuit



LE VIEUX RAFIOT

406, rue Saint-Sulpice, coin Saint-Paul, Vieux-Montréal
Stationnement gratuit **288-7770**

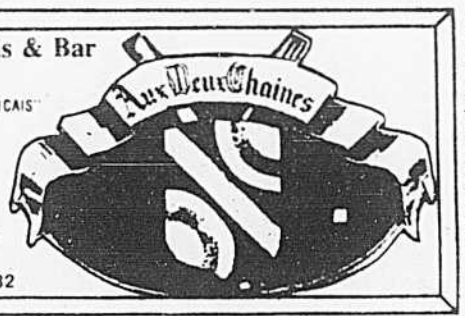
Monté sur patins à roulettes, l'equipage du Rafiot est le seul au Canada a utiliser ce moyen de deplacement pour servir aux tables.
On mange, on boit, on s'amuse dans une atmosphère de detente et de cordialite.
La scène s'éclaire pour faire place aux serveurs qui deviennent acteurs pour divertir avec des numéros de leur cru et faire place au rire!
L'accordeon meuble tous les temps libres.
La soirée commence à 8h30 et se termine aux petites heures. Un seul prix par personne offrant spectacle, danse, accordeon, repas d'appetit de corsaire.
Chaque convive reçoit une bouteille de vin. Taxe et service sur patins à roulettes compris.



CHEZ QUEUX

Diners de gourmets
au décor médiéval
dans le Vieux Montréal
158 est, rue Saint-Paul,
Place Jacques-Cartier
Réservations
866-5194

Restaurant Français & Bar
Ce que la critique a dit:
"À LA FOIS QUÉBECOIS ET FRANÇAIS"
"UNIQUE IN NORTH AMERICA"
"À LA BONNE FRANQUETTE"



1218 EST, STE-CATHERINE
Sortie metro Beaudry
RÉSERVATIONS 522-4882



'Italiano' stasera?
DINEZ AU RISTORANTE
PortoFino
LE RESTAURANT ITALIEN LE PLUS CHARMANT À MONTRÉAL EN PLEIN COEUR DE LA VILLE.
2040 DE LA MONTAGNE TÉL: 849-2225 LICENCE CARTES DE CRÉDIT.

L'AMBIANCE REGNE TOUJOURS AU SABAYON
Spectacle continuel pendant que vous dégustez notre fameuse cuisine grecque et française
Diners d'affaires tous les jours de 11h a.m. à 6h p.m.
"LA MAISON DE ZORBA"



Le Sabayon
Reservation
288-0373
288-3872
666 ouest, rue SHERBROOKE

COMME EN ITALIE ET EN FRANCE
Le restaurant italien le plus accueillant à Montreal à 2 pas du centre-ville
Plusieurs specialites de mets italiens et français

STASERA DINER CHEZ
DA GIUSEPPE
RISTORANTE

1426 OUEST, RUE NOTRE-DAME Reservations: 933-5873

CUISINE FRANÇAISE
SPÉCIALITÉS SUISSES
Le Bouillon
711 CÔTE DE LA PLACE D'ARMES 844-1216

RECEPTIONS
MARIAGE

IL RISTORANTE ITALIANO
PAESANO
Sur Côte-des-Neiges... au coeur de Montreal
5192 Côte-des-Neiges, 731-8221

---

le veau gras restaurant rustique
• Cuisine française • Fruits de mer
• Steaks sur charbon
SALONS PRIVÉS — BAR — MUSIQUE



Le jour de Pâques
BUFFET GASTRONOMIQUE
Réservez dès maintenant
Reservation: 472-0001
171, rue Saint-Louis, Saint-Eustache

UNE NOUVELLE ADRESSE

Nous sommes finalement réouvert avec la même carte, les mêmes prix, le même téléphone, mais a une nouvelle adresse.

282 ouest, rue Notre-Dame

restaurant *La Petite Coquille*
844-4575

Unique à Montréal
la grenouille et le boeuf





En vedette au piano-bar — Table d'hôte de Pâques
BILLY GEORGETTE — ses chansons — son piano
Réservations **288-0652** 3459, rue Saint-Denis

Pavillon
HÉLÈNE-DE-CHAMPLAIN
Ile Ste-Hélène
CUISINE FRANÇAISE
Vins exclusifs
Ouvert toute l'année. Service 12 h a.m. à 14 h et de 18 h à 21 h 30
Stationnement gratuit au métro 24
RÉSERVATIONS 872-2031
DINERS - CARTE BLANCHE - AMEX - CHARGEX MASTER



JADE GARDEN CAFE
AU COEUR DU QUARTIER CHINOIS
VOUS INVITE

- CUISINE CANTONNAISE AUTHENTIQUE
- COCKTAIL LOUNGE COMPLETEMENT LICENCIÉ
- SALLE DISPONIBLE POUR BANQUETS ET RECEPTIONS

57, LAGAUCHETIÈRE OUEST RÉS.: 861-4941

Ce soir 20 h 30
LE CERCLE FRANÇAIS
GRAND BAL MUSETTE
Dans une salle entièrement rénovée — Ambiance française — orchestre
Bienvenue à tous
UNION NATIONALE FRANÇAISE
429, ave Viger 845-5245
Métro Champ de Mars — Stationnement gratuit

SALLE DISPONIBLE POUR BANQUETS ET RÉCEPTIONS DE TOUS GENRES
Pouvant accommoder de 60 à 160 personnes tous les soirs ainsi que le samedi.

Café Rockcliff
10516, BOUL. LAJEUNESSE
Informations 387-5455
Stationnement gratuit.



LA MAISON DE L'ORIENT **HANCHOW INC.**
10236 LAJEUNESSE Angle FLEURY Mont.
Pour les connaisseurs en cuisine orientale
BAR SALON — BOISSONS TROPICALES — RÉCEPTIONS
GRAND CHOIX DE VINS CANADIENS ET IMPORTÉS
RÉSERVATIONS **388-9291**

RESTAURANTS

SPÉCIAL 2 POUR 1 TOUS LES JOURS JUSQU'AU 22 AVRIL

½ HOMARD GRILLÉ, PINCES DE CRABES et STEAK

$10.95 REPAS COMPLET

(PLATS COMBINÉS)

la 2e personne obtient gratuitement un dîner complet au poulet et spare ribs long

REPAS D'AFFAIRES A PARTIR DE $3.45

Spécialités : Steaks
Fruits de mer et poulet

Licence complète

LIBRE-SERVICE COMPRENANT:
15 variétés de salades, hors-d'oeuvre variés, 6 assaisonnements divers, desserts variés, pain à l'ail et croissant
Samedi et dimanche dessert, fruits frais seulement
Enfants moins de 12 ans GRATUIT MENU SPÉCIAL lun. mar. merc. de 5h p.m. à 9h p.m.

Samedi et dimanche de 5h p.m. à 10h p.m.
SPÉCIAL 2 POUR 1
À notre salle à manger du 1er étage
ROAST BEEF AU JUS
Pommes de terre au four ou frites, pain à l'ail
Libre-service au comptoir de salades
Seulement $8.95
La deuxième personne obtient le même repas gratuitement

LE SIRLOIN BARN

une seule adresse
5050, RUE PARÉ 1 bloc au nord de Jean Talon et Decarie **737-3673**
Du lundi au vendredi de 11h30 à 23h30 Samedi et dimanche ouvert à 5h00 p.m.

HÔTEL GRAND MOTOR

MENU
POUR LE JOUR DE PÂQUES

SALON WESTMOUNT

BUFFET DE PÂQUES
chaud et froid
servi à compter de 5h30
avec musique d'orgue — $7.75
(enfants en bas de 10 ans) — $4.25

SALLE LE SAVARIN
Dîner table d'hôte à cinq services servi de midi à la fermeture. (Moitié prix pour les enfants en bas de 10 ans)

LE JAMBON BRAISÉ, AU MADÈRE	$7.70
LES FRUITS DE MER, NEWBURG	$8.50
LA DINDE FARCIE RÔTIE, sauce airelles	$7.25
LE CARRÉ D'AGNEAU DE PÂQUES, PROVENÇALE	$7.75
LE CONTREFILET DE BOEUF RÔTI	$9.25
LE TOURNEDOS GRILLÉ, SC. CHORON	$9.25

Musique par Henriette Carrier
RÉUNIONS - RÉCEPTIONS
Excellentes commodités modernes mises à la disposition DE GROUPES DE 10 À 225 PERSONNES

RÉSERVATIONS: 731-7821

Grand stationnement gratuit

GRAND MOTOR HOTEL

7700, CHEMIN CÔTE-DE-LIESSE
SORTIE MONTÉE-DE-LIESSE

LE JOUR DE PÂQUES
FÊTEZ EN FAMILLE AU RESTAURANT
LE Grotto

JEANNOT LAPIN SERA DE LA FÊTE
AVEC DES CADEAUX POUR LES ENFANTS

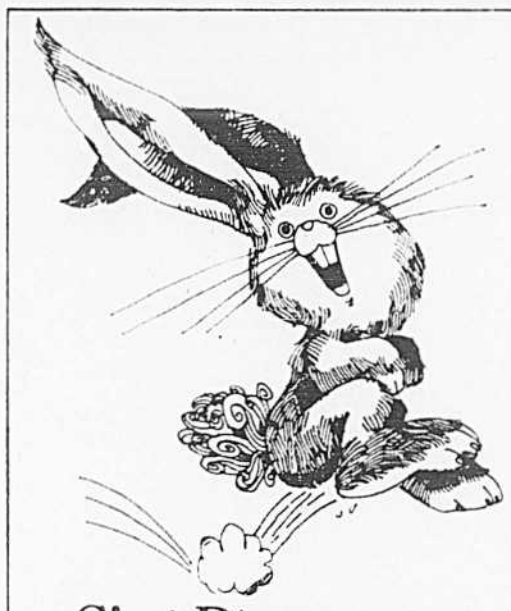
CHOIX DE MENUS
à compter de $6.95* par personne

Ouvert de midi à 22 heures

POUR RÉSERVATION, COMPOSEZ: 866-4611

*Enfants de moins de 12 ans, moitié prix
Stationnement intérieur GRATUIT

RAMADA® INN A
1005 rue GUY, MONTÉAL



C'est Pâques au Café Normandie

Régalez-vous à notre délicieux buffet spécialement préparé pour Pâques. Notre magnifique table de banquet enchantera toute la famille. Mangez autant que vous voulez. Goûtez à tous les plats. De 11h30 à 15h le dimanche, 30 mars. Seulement $7.50 pour les adultes et $3.75, y compris les sucreries du Lapin de Pâques, pour les enfants de moins de 12 ans. Pour réserver, téléphonez à: (514) 842-7777.

Hôtel Sheraton-Mt. Royal
1455 RUE PEEL, MONTRÉAL, QUÉBEC H3A 1T5

MENU SPÉCIAL DE PÂQUES

Jus de tomate ou pamplemousse, consommé, potage canadien, potage cultivateur, crème de champignons, vichyssoise, pâté maison, pâté de foie de poulet, coupe de fruits frais.

Filet de Doré Amandine	$6.50
Poitrine de Jeune Dinde farce à la sariette, sauce aux canneberges	$6.75
Escalope de Veau Dijonnaise	$7.75
Médaillons de Boeuf Clamart	$7.95
Rôti de Boeuf Surchoix dans la côte	$7.95

Haricots verts créole, jeunes carottes aux fines herbes
Nid de Pâques. Choix du petit chariot.
CAFÉ

RÉSERVATIONS 866-3057
OUVERT DE MIDI À MINUIT
STATIONNEMENT INTÉRIEUR $1.00
Enfants de 12 ans moitié prix



LA VIEILLE PORTE
Place Victoria
• American Express • Diners Club • Carte blanche • Charges • Master Charge

---

LE RESTAURANT LE PLUS TYPIQUE DE MONTRÉAL

La Portugaise
Casa Portuguesa

PRÉSENTE DU MARDI AU DIMANCHE

CLAUDE LANDRÉ



mar. merc. jeu. 9h30
sam. 8h30 - 11h30
dim. 7h - 10h

SOUPERS - SPECTACLES DANSANTS
Dès 7 heures

ARTHUR GAIPO
guitariste de réputation internationale
RAOUL DE SILVA
fado et chansons folkloriques

ARTISTES À VENIR
GEORGES COULOMBE ★ JULIE AREL ★ FRANCE CASTEL
CLAUDE LEVEILLÉE ★ LUCILLE DUMONT ★ AIMÉ MAJOR

FAITES VOS RÉSERVATIONS POUR LE
SOUPER DE PÂQUES

REPAS D'AFFAIRES DE 11H à 2H P.M.
STATIONNEMENT GRATUIT À L'ARRIÈRE

Rés. 844-3491-92 en face de Upus 856 est, rue Sainte Catherine

---

THE BAR B BARN

DÉLICIEUSES SPARE RIBS — SUCCULENT POULET

1201 RUE GUY

Vous aurez l'eau à la bouche rien qu'en pensant à nos excellentes

SPARE RIBS

Toute la chaude saveur et les effluves du Sud dans notre

POULET

PERMIS DE BOISSON
1½ HEURE DE STATIONNEMENT GRATUIT À L'ARRIÈRE

931-3811

IL Y A DU BON QUI SE MIJOTE AU RESTAURANT

Mont Royal BAR B.Q.

DÉLICIEUX
FRUITS DE MER
STEAKS SUR CHARBON DE BOIS
POULET RÉPUTÉ
Bar Salon AMBIANCE AMICALE

435 est, rue Mont-Royal
APPELEZ MAINTENANT: 844-5206
VASTE STATIONNEMENT GRATUIT

Captn Cook



langoustines $6.29

bière et vin 65¢



filet mignon $6.69

10,500 boul. Gouin ouest, Roxboro, Québec
Tél.: 683-2365



"Pour mes dîners intimes, je vais toujours à l'Après-Ski du Mont-Laval"

N'oublie pas que c'est fermé le lundi...

L'APRÈS-SKI DU MONT-LAVAL
Sortie 6 ouest de l'autoroute, au bout de la rue Carole
STE-DOROTHÉE, LAVAL — RÉSERVATIONS: 689-4220

Bonne chère n'est pas si chère Chez **Bardet**

Compte tenu de la qualité de sa cuisine et de son service, les prix de Chez Bardet sont très abordables.
Venez le constater par vous-même!

au 591 est, rue Henri-Bourassa
à côté du métro 381-1777

le meilleur restaurant français du Québec
la plus grande cave à vin d'Amérique du Nord

Tous les midis: déjeuners d'hommes d'affaires

HÔTEL GRAND MOTOR, MONTRÉAL

Dîner gastronomique DU LUNDI AU JEUDI

Apéritif: LE KIR ou CINZANO
LE PÂTE EN CROÛTE Sauce Cumberland
LE CONSOMMÉ
LA COQUILLE ST-JACQUES
L'ENTRECÔTE DE BOEUF, BERCY Les pommes rissolées • Les pois français
LA SALADE
LE FROMAGE
LE CHARIOT DE DOUCEURS
LE CAFÉ
BRANDY FRANÇAIS
10.75 par personne

DIMANCHE, JOURNÉE FAMILIALE
BUFFET CHAUD ET FROID $7.75 par personne
Incluant rosbif chaud et plats orientaux à partir de 5:30 p.m.
Enfants moins de 10 ans: $4.25

A VOLONTÉ!
Assortiment de
• Queues de langoustes • Scampi à la provençale • Crevettes à la Costa Brava • Cuisses de crabe geant
Salade mélangée riz/beurre fondu
$14.50 par personne

QUARTET DU PÊCHEUR
Une succulente variété de fruits de mer. Incluant queues de langoustes.
8.95 par personne (min. 2 prs.)

LE SAMEDI SOIR
DÎNER DE GOURMET 8 services à la parisienne $10.50 par personne

Tous les soirs, sauf lundi. Musique d'orgue avec HENRIETTA CARRICK
Facilités pour banquets, mariage, réunions et réceptions. Stationnement gratuit.
7700 CÔTE DE LIESSE, Sortie Montée-de-Liesse
Réservations: 731-7821
Renseignez-vous sur notre special de "fin de semaine" au Grand Motor Inn, a Stowe, Vermont - Rens. 731-7821

RENDEZ-VOUS AU
rib'n reef
POUR LE JOUR DE PÂQUES
TABLE D'HÔTE FAMILIALE
DU LUNCH ET DU DÎNER
Menu special pour enfants moins de 12 ans
FLEURS POUR LES DAMES ET FRIANDISES POUR LES ENFANTS
RÉSERVATIONS
735-1601



DÎNER DANSANT
TOUS LES SOIRS
(sauf dimanche)
A PARTIR DE 21h
MUSIQUE AVEC DENNIS WILL

Facilités pour banquets, réceptions et réunions d'affaires

rib'n reef
8105 boul. DECARIE
Le restaurant le plus réputé à Montréal pour ses steaks et ses fruits de mer
RÉSERVATIONS 735 1601
Stationnement gratuit
REPAS D'AFFAIRES A PARTIR DE $2.25

AUTANT DE RÔTI DE BOEUF QUE VOUS POURREZ EN
manger!

LE JOUR DE PÂQUES
Rascal House
Curly Joe's - Place Vertu
OUVERT CHAQUE SOIR, DU JEUDI AU DIMANCHE

Tout ce que vous pourrez manger, à notre buffet chaud et froid,
$4.95
Y COMPRIS RÔTI DE BOEUF AU JUS

"DES SPÉCIALITÉS POUR TOUS LES GOÛTS"
Rascal House vous offre le meilleur buffet en ville — des mets de choix, à volonté. Il y a de quoi satisfaire les plus difficiles, sans que vous deviez regretter votre repas lorsque vous passez à la caisse!

"POUR ÉVITER LA RUÉE DU LUNCH seulement $3.35
Un vrai repas dans notre salle à l'ambiance charmante, dans la grâce des lampes Tiffany, pour $3.45 seulement! Choisissez et servez-vous — un vaste choix de plats appétissants. Presque le dîner, pour $1.50 de moins.

POUR S'Y RENDRE:
Le centre commercial Place Vertu est très facile d'accès et le stationnement est immense. Empruntez la route transcanadienne jusqu'à la sortie 38. Tournez sur la Côte-Vertu jusqu'à la hauteur de Cavendish, ou empruntez simplement Cavendish.

"Un succulent buffet, à un prix d'ami".
— CURLY JOES

et LE SAMEDI SOIR ET LE DIMANCHE TOUTE LA JOURNÉE avec chaque dîner, nous vous offrons un verre de vin GRATUIT.

PERMIS COMPLET - CURLY

LES SPÉCIALITÉS QUE VOUS OFFRE RASCAL HOUSE:
- Poulet frit mode du Sud
- Salades végétariennes
- Charcuteries assorties
- Boeuf bourguignon
- Salades assorties
- Boulettes de viande suédoises
- Lasagne au four
- et bien d'autres

plus
CAFÉ ET DESSERT INCLUS
Enfants $2.95



POUR RÉSERVATIONS: 333-1539

RASCAL HOUSE
Centre commercial Place Vertu - Côte-Vertu et boul. Cavendish

---

DIMANCHE, C'EST JOUR DU
BRUNCH $4.95
POUR TOUTE LA FAMILLE



ADULTES

Le dimanche de 10h30 à 14h30
ENFANTS MOINS DE 12 ANS: GRATUIT
un enfant par adulte payant (enfant supplémentaire $2.49)
TOUT CE QUE VOUS POUVEZ MANGER

Jus assortis
Petits pains variés, pain noir, bagel
15 salades diverses —
Poissons assortis, comprenant jeune carpe, carpe fumée, meunier, poisson à chair blanche, salade de saumon fumé, kipper, maquereau, hareng, salade de thon, ecrs, oeufs hachés, foie haché.
Champignons marinés
Roast Beef
Fromages assortis
Olives assorties
Deux plats chauds — pommes de terre rôties
Plateaux de viandes assorties
Oeufs brouillés
Bacon, saucisses
Gaufres,
Desserts: fruits - salade de fruits frais, mousse, Pouding au riz, pruneaux, Gâteaux assortis Danois.

Licence complète
LE SIRLOIN BARN
Facilités pour banquets 737-3673 Permis complet
5050, rue Paré, 1 rue au nord de Jean-Talon, angle Décarie

Joyeuses Pâques
Nous vous invitons pour le
SOUPER CHANTANT DU JOUR DE PÂQUES
EN VEDETTE



GINA CAPKAS — *soprano*
DENYS LAVERGNE — *tenor*
CHRISTIAN CHIOSA — *baryton*
au piano JEAN ELIE

AU MENU

Truite amandine	6.50
Assiette du pêcheur	9.75
Homard frais	16.50
Jambon à l'érable	6.50
Canard à l'orange	7.50
Boeuf bourguignon	7.50
Côte de boeuf au jus	9.50
Filet mignon (sauce bearnaise)	12.50

Prix speciaux pour enfants

AUBERGE BERTRAND
Réservations sans frais **743-7951**
ou du code (514) 1-800-363-9471
13,325 route MARIE-VICTORIN, TRACY



RESTAURANT DELTA
Succulente Cuisine Continentale
Permis complet
MUSIQUE GRECQUE
du mercredi au dimanche
PLAISIR ET DANSE
MENUS SPÉCIAUX DU DIMANCHE
Diners complets — table d'hôte

RÔTI DE BOEUF au jus	$6.50
DINDE RÔTIE, sauce aux canneberges	$5.95
FILET MIGNON avec champignons sautés	$6.95
SCAMPIS FRITS à la danoise	$7.95
BROCHETTE de chateaubriand	$6.50

Les menus ci-dessus incluent: soupe - salade verte - dessert - café
BAR SALON
Grand stationnement gratuit
Réservations: 331-8380
1462 ouest, SAUVÉ, coin L'Acadie
CENTRE COMMERCIAL L'ACADIE-SAUVÉ

La Forge



Atmosphère d'intérieur et d'extérieur rustique et intime.
Repas de gourmets à prix raisonnables

SPÉCIAL DE PÂQUES DU 17 AU 23 AVRIL
ROTI DE BOEUF AU JUS *Repas complet* $6.95
JAMBON A L'ÉRABLE *Repas complet* $4.95

SPÉCIALITÉS
- Succulents spare ribs à l'ancienne
- Poulet et ribs
- Steaks et fruits de mer

Libre service à notre comptoir à salades inclus avec tout repas
PRIX DE $4.75 a $8.95
Du lundi au vendredi 11h30 a 11h30
Samedi et dimanche 5h a minuit
Repas d'affaires à partir de $2.45
Stationnement à l'arrière
CHRISTOPHE-COLOMB COIN SUD EST DE METROPOLITAIN
Réservations: 727-3729-20

UN COIN DE L'ESPAGNE
EN PLEIN CENTRE-VILLE

À la nouvelle salle à manger au 1er étage du restaurant La Bodega dans un décor typique de la veille Espagne, dégustez la véritable cuisine espagnole qui a fait notre renommée.



La Bodega
3456, avenue du Parc,
Réservations 849-2030

RESTAURANT **Le Bovin Inc.**

SPÉCIALITÉS
- Fruits de mer
- Steaks sur charbon de bois

CHEF PIERRE MAUPIN

Disco-bar vendredi et samedi
Salle de reception.
Facilites de stationnement

ROSAIRE ST-JULES, votre hôte
10520 boul. Pie-IX — 322-2422
(Face au centre d'achats Forest)

OLE! OLE!
PÂQUES *au* **Chateau Madrid**

Nous vous offrons pour le lunch
UN BUFFET CHAUD ET FROID DE MIDI à 3 h p.m.
comprenant 10 variétés de plats froids, Paella, agneau de printemps et poulet en cocotte
6.95
Enfants moins de 12 ans 3.95

A PARTIR de 5 h p.m.
TABLE D'HÔTE SPÉCIALE de PÂQUES 11.95
Enfants moins de 12 ans 5.95

Tout en regardant
LE FLAMENCO
avec en vedette tous les jours le groupe des danseurs de
MARIA et ENRIQUE
Venus directement d'Espagne
Dimanche spectacle a 7h et 10h30
Sur semaine et samedi 8 h 30 et 11 h 30
A LA CAVE DU CHÂTEAU ARMANDO ET SON ORCHESTRE VOUS INVITENT A LA DANSE
A NOS 2 RESTAURANTS



1177, RUE DE LA MONTAGNE
368 EST, AVENUE DU MONT-ROYAL
RÉSERVATIONS: 861-3710 845-2843

RESTAURANT
CHINA ★ STAR
BIÈRE ET VIN
Renommé pour sa fine cuisine chinoise et canadienne.
BUFFET CHAUD CHINOIS
Tout ce que vous pouvez manger.
Tous les jours à notre salle à manger.
De 11 h. 30 à 2 h. p.m. $2.50 par personne
de 5 h. p.m. à 8 h. p.m. $2.75 par personne
Dimanche 5 h. p.m. à 8 h. p.m. Seulement $2.75
LIVRAISON GRATUITE
6366, rue Saint-Hubert 274-5526

LA MAISON DU HOMARD VIVANT



L'ASSIETTE DU PÊCHEUR
Comprend: queues de homards, scampis, écrevisses, crevettes grillées et cuisses de grenouilles
Le tout pour seulement $9.95
RESTAURANT NEW GRANADA
9920, boul. Saint-Laurent
Reservations 384-1522
STATIONNEMENT GRATUIT

Tiffany's

HAN WAH
RESTAURANT
La meilleure cuisine chinoise dans l'est de Montréal. Licence complète.
6870 est, rue Jean-Talon
Saint-Léonard
253-1411
à côté de Pascal
Dimanche au jeudi: 10h00 a 1h a.m.
Vendredi et samedi: 10h30 a.m. à 3h a.m.

LE COLONIAL
La petite maison de la Rive sud où l'on mange bien
CUISINE FRANÇAISE
Nous vous suggérons le LAPIN POIVRADE

Réservez dès maintenant votre table pour le dîner et le souper de Pâques
Repas complets de $6.95 à $8.95

VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE
ACCORDÉON, VIOLON ET CHANTEUSE

Ouvert 7 jours de 12 h 00 à 23 h 00 *Réservations:* 659-5489
10 minutes du Pont Champlain
100, boul. Taschereau, Route 9, Laprairie

RESTAURANTS

CHEZ
GURLY JOE'S DÉCARIE SEULEMENT

Reservez des maintenant votre table pour le

JOUR DE PÂQUES
TABLE D'HÔTE SPÉCIALE
Menu pour enfants

LE JOUR DE PÂQUES
CHEZ ROGER WONG
A VOLONTÉ
BUFFET CHINOIS, RÔTI DE BOEUF ET FESSE DE JAMBON FUMÉ
A volonté $6.95 Ouvert de midi à minuit

Notre buffet comprend :
Rôti de boeuf, jambon fumé, soupe won ton, nouilles grillées, won ton grillé, boeuf et brocoli, poulet à l'ananas (sauce rouge), poulet à l'amande, dry spare ribs, egg rolls, yong chow, riz frit, chow mein au poulet (style chinois), spare ribs sucrés et aigres, ailes de poulet, foies de poulet, table de sucreries, choix de breuvages.

Facilités pour banquets et réceptions de tous genres
pour groupes de 40 à 400 personnes — Licence complète

Réservations: 731-3277
8255, rue Bougainville près Décarie et de la Savane
STATIONNEMENT GRATUIT



EN VEDETTE
LE TRIO
KEN SOMMERS JR.

Du 17 au 23 avril
- CÔTELETTE DE VEAU MILANAISE $5.75
- FILET MIGNON EN BROCHETTE $6.95
- TOURNEDOS PÉRIGOURDINE $8.50

DIMANCHE MENU SPÉCIAL DE PÂQUES
Réservez dès maintenant



La Diligence
OUVERT SAMEDI ET DIMANCHE À 5 H P.M.
DÉCARIE ET JEAN-TALON
STATIONNEMENT GRATUIT — RÉSERVEZ MAINTENANT: 731-7771
accommodations pour banquets.

EMBERS
STEAK HOUSE
Les steaks les plus succulents, délicieux fruits de mer.

LE JOUR DE PÂQUES ET TOUS LES DIMANCHES DE 11 h à 3 h P.M.
LE BRUNCH
sûr de plaire à toute la famille.
Adultes $6.50
Enfants moins de 12 ans $2.00

LE SAMEDI SOIR
pour agrémenter votre repas



en vedette au piano
GEORGES TAYLOR

Réservations: 932-6193
1, Westmount Square
Stationnement intérieur complimentaire tous les soirs.
Ouvert le dimanche à 18 h pour le dîner familial.

ALADIN

GRAND SPÉCIAL

Tous les jours
L'ASSIETTE DU PÊCHEUR
- Soupe à l'oignon
- Scampis
- Crevettes
- Pattes de crabes
- Pétoncles
- Filet de sole
- Chariot de dessert, café

$10.95

TOUS LES MERCREDIS
2 HOMARDS 1¼ lb
bouillis ou grillés
avec garniture
Pour le prix d'un seul
$9.95

Menu table d'hôte tous les jours

6255 ouest, boul. GOUIN
Licence complète · Stationnement gratuit
RÉSERVATIONS
336-7770

À LA TERRASSE POLYNÉSIENNE
DU *Café Rockcliff*
10516, rue Lajeunesse
RÉSERVATIONS: 387-5455-6726

DIMANCHE 17h30 à 23h **à volonté** BUFFET AU ROASTBEEF	$6.95 Enfants moins de 8 ans $3.50
MERCREDI 17h30 à 23h **à volonté** BUFFET GASTRONOMIQUE ITALIEN	$4.95 Enfants moins de 8 ans $3.00
JEUDI de 17h30 à 23h **à volonté** BUFFET CHINOIS	$4.75 Enfants moins de 8 ans $2.75
VENDREDI — SAMEDI SPÉCIAL FRUITS DE MER **à volonté**	$13.50
VENDREDI — SAMEDI L'ASSIETTE DU CAPITAINE	$12.75

DU LUNDI AU VENDREDI
Au sous-sol CAFÉTÉRIA 11h30 à 14h
Salle à manger TABLE D'HÔTE 12h à 17h30
Menu à la carte tous les jours sauf le dimanche

Nouvelle Administration
RESTAURANT
5334 PARK AVE.
TEL. 274-9547

POSEIDON
Ouvert tous les jours de 6h p.m. à 3h a.m. pour le lunch du lundi au samedi 11h a.m. à 3h p.m.
CUISINE GRECQUE
Musique grecque et continentale orchestre de danse avec sirtaki



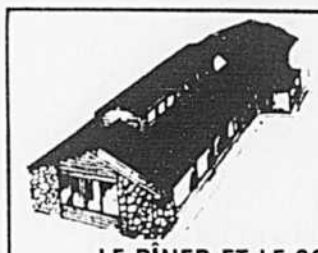
FRUITS DE MER
En bas l'unique taverne avec fruits de mer de 5h à minuit.

DIMANCHE DE PÂQUES
HOLIDAY INN PLACE DUPUIS
SALLE À MANGER "CHATEAUBRIAND"
BUFFET BRUNCH
de 11h30 à 15h $5.75
Demi-prix pour les enfants de moins de 12 ans
Menu spécial de Pâques
de 16h à minuit — De $6.75 à $10.50 par personne
DEUX ORCHESTRES
UN SOUVENIR DE PÂQUES

Soyez des nôtres C'est une soirée à ne pas manquer

le Chateaubriand
Holiday Inn
PLACE DUPUIS

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS
842-4881 ext. 6149
ou après 18h ext. 6205



LES RESTAURANTS
"LE TOIT ROUGE"
VOUS INVITENT À CÉLÉBRER

LE DÎNER ET LE SOUPER DU JOUR DE PÂQUES
UN MENU TRADITIONNEL SERA SERVI
REPAS COMPLET À COMPTER DE $6.75
PORTIONS POUR ENFANTS À $4.50
RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT • À TOUS, JOYEUSES PÂQUES
SALLE DE RÉCEPTION — STATIONNEMENT GRATUIT

355, boul. LABELLE, CHOMEDEY (Sortie 4, autoroute des Laurentides) 681-6826
5440 est, SHERBROOKE, MONTRÉAL 259-3748



VENEZ VOUS RÉGALER AVEC NOUS
POUR LE JOUR DE PÂQUES

HOWARD JOHNSON'S
710 ouest, rue Sainte-Catherine (En face d'Eaton) 866-7163
HOWARD JOHNSON'S
1236 ouest, rue Sainte-Catherine (coin Drummond) 861-6273
HOWARD JOHNSON'S
1232, rue Peel (coin Sainte-Catherine) 861-5923

LE FANAL
SALLE À MANGER ENTIÈREMENT RENOVÉE
Cuisine française. Choix de vins renommés. À partir de 11 h tous les jours

SPÉCIAL VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE DE 11 H À 8 H P.M.
Rôti de boeuf au jus ou coquille de fruits de mer gratinée avec un verre de vin.
$4.50 REPAS COMPLET

Facilités pour banquets et réceptions pour groupes jusqu'à 50 personnes
REPAS D'AFFAIRES
LE FONTAINE DE JOUVENCE
5810 ouest, boul. Gouin
Réservations: 331-6335
Samedi et dimanche. Déjeuner de 9h00 à 11h00

LUNDI JOURNÉE SPÉCIALE AU
ELEGANT STEAK HOUSE

Situé au 2e étage du fameux élégant Bar B.Q.

TOUS LES LUNDIS: Invitation spéciale aux couples. Ce que monsieur commande, madame obtient la même chose avec les compliments de la maison.

TOUS LES MERCREDIS: Invitation spéciale aux gourmets. Mangez à volonté et ne payez que la première assiettée. Libre service au comptoir de salades.

LICENCE COMPLÈTE
3315 EST, RUE MASSON
Coin 12e avenue
Réservations 729-2844
Tous les jours de 11h a.m. à minuit

FAMEUX POUR LEURS SUPER SANDWICHES
AU CORNED-BEEF ET AU SMOKED MEAT

Dunn's FAMOUS

RESTAURANT - DELICATESSEN
AIR CONDITIONNÉ LICENCE COMPLÈTE OUVERT 24 HEURES PAR JOUR
892 ouest, rue STE-CATHERINE
dans le coeur de Montréal
866-4377 - 8
LE PLUS GRAND RESTAURANT DELICATESSEN ENTIÈREMENT LICENCIÉ AU CANADA

Pour une soirée intime, le charme et le romantisme du
RESTAURANT ITALIEN
CHEZ VITO
5412, Côte-des-Neiges - Réservations: 735-3623
Maintenant 2 salles pour réceptions, banquets et réunions intimes

---

LA LUCARNE
Restaurant Français
Le chef Pierre vous offre ses spécialités et repas gastronomiques sur demande
SALONS PRIVÉS DISPONIBLES
Ouvert de 11 à 11 h Samedi et dimanche, de 6 h à 11 h
FACILITÉS DE STATIONNEMENT
1030 OUEST, RUE LAURIER
OUTREMONT
Réservations: 270-1762

DEPUIS 1932
À LA MÊME ADRESSE
CHEZ PIERRE
RESTAURANT - BAR FRANÇAIS
- Ses spécialités
- Ses vins maison
- Repas d'affaires $4.00 à $6.00
- Samedi et dimanche Dîners Grand Chef et Fines Fourchettes $10.00
- À la carte de $6.00 à $10.00



Ouvert lundi au vendredi de 11 h 30 à 1 h a.m.
Samedi et dimanche de 5 h p.m.
1263, rue LABELLE — 843-5227
Métro Berri-de Montigny

LA BARAKA II
RESTAURANT MAROCAIN
Spécialités COUSCOUS
Ouvert tous les jours à 6h p.m.
1429, rue Crescent
843-8780



Tout le charme du vieux continent

LANTERNA VERDE
OUVERT LE DIMANCHE
Réservations: 631-6434
1560, CHEMIN HERRON, DORVAL

Salle à manger
Phoenicienne
La fameuse cuisine libanaise et française
Dans l'Édifice L.S.C.A.
40 est, rue Jean-Talon
coin Saint-Dominique,
BIENVENUE À TOUS
RÉSERVATION: 270-2026
Licence complète, stationnement gratuit

RESTAURANT
l'Hotesse du Dragon Rouge INC.
Salle à manger
N'HÉSITEZ PLUS! Licence complète
Venez déguster nos bons petits plats au coin du feu dans un décor "intime et charmant".
Menu de l'hôtesse ou à la carte
Steak — fruits de mer et autres
Ouvert du mercredi au samedi de 5h p.m. à 1h a.m.
Prière de réserver
677-3442 • 671-0398
395 rue VERCHÈRES, LONGUEUIL
Appelez pour informations
CLUB GASTRONOMIQUE L'HÔTESSE

LE VIEUX RAFIOT
BUFFET DE PÂQUES
Chaud et froid à volonté
Côte de boeuf rôtie et vol-au-vent de fruits de mer
$7.50 par personne
288-7770

Vous y retrouverez sa bonne table et sa gaieté
TABLE D'HÔTE GASTRONOMIQUE DU LUNDI AU VENDREDI DE 5 H À 9 H P.M.
ACCORDÉON MUSETTE
RESTAURANT PROVENÇAL
436, PLACE JACQUES-CARTIER
861-1386

LA GASTRONOMIE

PAR ROGER CHAMPOUX
(collaboration spéciale)

Une gâterie pour couples heureux

Au monde, les Grecs ont donné la démocratie... et la brochette! Dans le premier cas, ils massacrent parfois assez joyeusement la liberté individuelle mais ceci est une autre histoire... de colonels. Dans le second cas, la brochette à "la grecque" a réussi la conquête du monde, laissant à quiconque le droit et la joie de la préparer à sa guise. Donc, vive la brochette libre.

Un excellent ami, docte disciple d'Esculape, se livre, le dimanche, à des fantaisies culino-gastronomiques ayant le mérite d'être aussi savoureuses qu'audacieuses. Ainsi, l'autre jour, se trouvait-il devant l'équation redoutable que voici: qui m'interdit de cuire en brochettes de délicieux filets de porc même si la règle mondiale veut que la brochette — et ici il faut remonter à Xénophon — exige du mouton. Qu'à cela ne tienne, clama le savant médecin face au fourneau domestique. "Porc j'aime et porc j'aurai", proclama-t-il avec la vigueur d'un preux chevalier.

Au cours des siècles, la legendaire brochette grecque à base de chair de mouton pauvre... en graisse, a succombé à la pernicieuse pression des modes: ses pérégrinations l'ont enrichi de garnitures pas toujours très orthodoxes selon Solon. La Provence lui a imposé le poivron; l'Italie... la tomate.

Parvenue en France, la brochette de mouton à goût laineux, fit se serrer maintes lèvres fines qui décrétèrent que pour être française et Grand Siècle la brochette ne devait accepter que les foies de volailles, les ortoians et, à la rigueur, des cailles. Décision élitiste d'estomacs délicats et distingués. Les frères de Zorba qui conservent aux entrailles la nostalgie des kokoretsis dégustés chez "Vassilainas", sous une tonnelle du Pirée, font la moue devant ces apprêts pour fillettes maigrelettes. La brochette grecque, l'authentique, comprend le foie, la rate, les rognons, le tout noué de boyaux et c'est mouton de haut en bas. En effet, la brochette grecque cuit DEBOUT.

L'autre malheur de la brochette fut son inscription au menu du restaurant. Disons-le, longtemps elle eut honte d'être en compagnie de la paëlla-bidon pseudo-espagnole, le "shop-suei" de cuisiniers qui ne sont chinois que de peau; le spaghetti de manufacture et la tourtière aussi paysanne qu'honnête. La nouvelle vague culinaire qui n'a encore rien d'une lame de fond, présente la brochette sous le nom exotique (!) de shish-kébab mais nous n'obtenons habituellement qu'un plat de photographe. L'ensemble est joli, coloré; ça pique l'oeil, ça surprend la narine mais cela goûte admirablement rien!

Ne pas s'étonner dès lors qu'on en arrive au niveau du "faites-le vous-même" et la proposition se révèle d'autant plus alléchante que la brochette réussie est un plat de longue haleine. On y pense le vendredi pour le dimanche.

Notre bon maître Raymond Oliver, le seul, du reste, qui s'intéresse à la brochette de porc dans son traité de cuisine, demande que la viande soit mise à mariner deux heures dans un saladier avec huile, COGNAC, oignons et ail hachés finement, sel et poivre. Pas de poivron, pas de tomate, la Provence n'ayant ici rien à voir.

Arrosez avec la marinade durant la cuisson (30 minutes) et au moment de servir, préparez un lit de riz créole pour recevoir ces bouchées divines. Les brochettes sont le triomphe de la simplicité et en même temps de la recherche. De nos jours, à la maison, elles sont injustement négligées et c'est dommage.

Car et il faut le dire à voix basse, c'est un mets pour couples heureux. C'est-à-dire des individus sages qui évitent de dévorer de la littérature para-médicale, se fichent des calories, de l'obésité, des torpeurs d'après-repas et autres saloperies inventées, semble-t-il, pour gâcher les joies de dineurs intelligents qui refuseront toujours de tout arroser... de catsup ou de jus de pamplemousse.

Les
Scampis
ça nous connaît!
et les fins connaisseurs nous le confirment régulièrement.
Servis avec pommes de terre et salade maison.
$7.50

Notre délice gastronomique,
Surf'n Turf
Filet mignon et scampis garnis de riz pilaf et servis avec pommes de terre et salade maison.
$5.95

aux Cascades

LE CARREFOUR LAVAL	688-4500
CENTRE FAIRVIEW	697-1716
LES GALERIES D'ANJOU	353-6190
CENTRE ROCKLAND	739-7821

Ouverts lundi à mercredi jusqu'à 9.00 heures, jeudi à samedi jusqu'à 9.30 heures.
Anjou et Rockland **ouverts le dimanche** de 12.00 à 9.00 heures.
Laval et Fairview fermés le dimanche.



Menus du jour
Tous les midis et soirs nous vous suggérons des menus du jour à prix fixe.

Menu DE PÂQUES

Hors-d'oeuvre de Pâques
Potage cultivateur
Jus de fruits au choix

Filet de sole Joinville	$ 6.00
Marcassin à la bourguignonne	$ 8.00
Côte de boeuf rôtie au jus	$ 9.00
Tournedos bordelaise	$10.00
Jambon à l'érable	$ 6.50

Pomme de terre puree, frite, four, parisienne
carottes glacées ou pois verts
Salade de saison

Gâteau Forêt-noire — Pâtisserie pascale
Coupe Saint-Jacques — Crème glacée au choix

(Enfants — demi-prix)

RÉSERVATIONS S.V.P.
651-6510

Stationnement gratuit — Ouvert de midi à minuit
Sheraton Le St-Laurent
2405, Île Charron, Longueuil, 651-6510
Entre le pont et le tunnel Lafontaine, sortie Île Charron.

BUFFET
AUTANT QUE VOUS POUVEZ MANGER
- Rôti de boeuf
- Pasta avec notre fameuse sauce à viande
- Fruits de mer et viandes froides
- Salades assorties
- Pâtisseries françaises

Plus de 60 plats différents

LUNCH du mercredi au vendredi $5.75
DINER du mercredi au dimanche $10.25

* Également inclus dans le dîner
Crevettes fraîches à volonté — Pizza
Fromages importés assortis — Fruits frais

DÉCARIE ET DE LA SAVANE
Stationnement gratuit
739-5555
CHEZ TOMASSO

Au coeur du Vieux-Montréal

MAINTENANT SOUS UN MÊME TOIT
Deux des meilleurs restaurants à Montréal



La Vieille Fabrique de Spaghetti
déploie ses charmes et a maintenant à son service un nouveau chef, qui vous offre de délicieuses recettes et un menu superbe, y compris de nombreux plats de spaghetti, veau et pâtes, sans oublier le comptoir de salades et le pain à l'ail et café offert à titre gracieux (Croques)

RESTAURANT
Pique-Assiette



Spécialités:
Poulet Tandoori, Shish Kebab, Assortiment de sandwichs français, pain chaud "nan", curry du jour - toutes cuites et fumées dans un four en argile. Sans oublier le libre-service à notre comptoir de salade et café gratuit.

(aussi à l'angle des rues Ste-Catherine ouest et de Fort)

* Permis complets * Diners d'hommes d'affaires

Emplacement rêvé pour
RENCONTRES DE BUREAU, BANQUETS ET RÉCEPTIONS

La Vieille fabrique de spaghetti et le Pique-Assiette

25 est, rue ST-PAUL — 861-8436
(1 rue à l'est de St Laurent) Vieux-Montréal

Un dîner "Pâques Famille" vraiment spécial au Holiday Inn.

Notre chef pour le dîner "Pâques Famille" s'est surpassé afin de préparer un menu varié et succulent qui régalera les "petits et les grands lapins". Réservez dès maintenant au Holiday Inn.



Holiday Inn du Centre-Ville
420 ouest, rue Sherbrooke
842-6111

Holiday Inn Place Dupuis
1415 rue St-Hubert
842-4881

Holiday Inn Le Châteaubriand
6500 chemin de la Côte de Liesse
739-3391

Holiday Inn La Seigneurie
7300 chemin de la Côte-de-Liesse
731-7751

Holiday Inn Le Séville
4545 ouest, chemin de la Côte Vertu
332-2720

Des souvenirs de Pâques seront distribués aux enfants.
Moitié-prix pour les enfants de moins de douze ans

Propriétés de/Administrés par Atlific Inns, Inc.
En vertu d'une franchise accordée par Holiday Inns, Inc.

HOWARD JOHNSONS — HOWARD JOHNSON'S
EN EXCLUSIVITÉ
*LOUISE GOSSELIN ET *ERIK MARTIN



SPECTACLE TOUS LES

VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE
	8.00 h P.M.	
8.00 h P.M.	10.00 H P.M.	7.00 H P.M.
10.00 H P.M.	11.30 h P.M.	9.00 H P.M.

SALLE ROMANTIQUE
6501, ST-HUBERT, 2e étage, réservations 271-2481
Au piano Suzette Pratte



DIONYSUS
AUTHENTIQUE CUISINE GRECQUE
Permis complet de boissons
C'est depuis 3000 ans que le peuple grec connait une belle vie nocturne et vous la retrouverez dans tout son charme comme aux temps memorables de l'ancienne Plaka à Athenes.

Vous allez en Grèce cette annee?
Commencez vos vacances grecques chez Dionysus
De retour de Grèce?
Dionysus est comme une nuit a Athènes.
Vous dinerez aux rythmes ensorcelants des Bouzoukis Grecs.

SHISH KEBAB
a la Dionysus
MOU SAKA
5301 AV. DU PARC
PRINCIPALES CARTES DE CRÉDIT ACCEPTÉES
Ouvert 5 h p.m. jusqu'a fermeture. Dimanche 16 h jusqu'à fermeture
277-8940

Stationnement gratuit de l'autre côté de la rue
Lunch servi tous les jours à partir de 11h a.m.

LE CAFE MARTIN presente pour la premiere fois le celebre *GEORGES COUTOMBE* qui chantera vos airs favoris durant le diner de *Paques*.
AU DEJEUNER nous servirons un menu *TABLE D'HOTE* sans la salle a manger et *RUDY DE CARO* sera au piano.
Nous vous supperons aussi d'amener votre famille pour notre delicieux buffet servi de midi *2.30 P.M.*
Nous vous suggerons aussi d'amener votre famille pour notre delicieux buffet servi de midi 2.30 P.M.
Prix $7.95 par personne

Café Martin
RESTAURANT FRANCAIS
FONDE 1927
2175, RUE DE LA MONTAGNE — 849-7525

Succulentes cuisines chinoise, polynésienne et canadienne



Ne manquez pas notre fastueux buffet chinois du lundi au vendredi.
12 h a 14 h $3.20 17 h a 19 h 30 $3.95
Enfants moins de 12 ans $2.00

2 salles à manger. Facilités pour réceptions
2901, boul. TASCHEREAU, 672-5850
SAINT-HUBERT
Vaste stationnement gratuit

Terminez la fin de semaine en beauté le dimanche à 7:00 p.m. au...
LE FESTIN DU GOUVERNEUR
Vin, banquet et divertissements du 17e siècle au Vieux Fort de l'Île Ste-Hélène. Nous honorons les cartes de crédit CHX, MC, Am. Ex.. Stationnement gratuit.
Information: 866-1834

RESTAURANT
PARMA
Cuisine Italienne et Française
Licence complète
1873 ST-LOUIS — Tél.: 744-0214
coin boul. Laurentien
Ouvert tous les jours à 11h a.m.
Samedi et dimanche 4h p.m.

Des mets chinois dans une ambiance unique...
Au service des Montréalais depuis plus de 40 ans.
NANKING 866-4815
Sections privées pour groupes de 6, 50 ouest, rue LAGAUCHETIÈRE,
Permis complet de boissons

RESTAURANTS

Bons petits soirs

PAR FRANÇOISE KAYLER

Au Bercail
1238, St-Denis
288-4504
Fermé le dimanche
Carte de crédit acceptée : Chargex

La Râpière
1490, Stanley
844-8920
Fermé le dimanche. Cartes de crédit acceptées : American Express, Chargex, Diner's Club, Master Charge.

L'UN dans l'est et l'autre dans l'ouest, le Bercail et la Râpière, qui ne se ressemblent ni dans leur décor ni dans leur cuisine, ont tout de même un point commun. Ils sont restés fidèles à eux-mêmes depuis leur ouverture. Ils continuent à servir une cuisine sans prétention mais bonne et ils maintiennent leurs prix, au niveau du menu et de la carte des vins, à un palier abordable. Ils offrent, pour le soir, une solution pratique pour ceux qui doivent, ou qui désirent, prendre un repas à l'extérieur et qui ne choisissent pas la carte.

Le restaurant Au Bercail fait courir son repas d'affaires, du midi jusqu'à 20h. Il ne réserve pas de surprise, mais il est bien composé. Cette maison tient, en particulier à y inscrire des éléments que d'autres négligent souvent. Les abats y sont toujours représentés dans des préparations simples et bien faites.

Le potage du jour était aux légumes. Cette définition peut couvrir n'importe quelle préparation, mais celle-là n'aurait pas déparé une table familiale où l'on soigne ce premier plat. Le petit hors-d'oeuvre portait bien son nom. Sans enjolivement superflu, que l'on laisse d'ailleurs souvent dans l'assiette, il rassemblait les éléments que l'on retrouve habituellement; oeuf dur, tomate, rondelle de charcuterie, crudité, en une portion destinée à mettre en appétit.



Le foie de veau grillé est de belle qualité et il est bien préparé. De sorte que cette viande, aux qualités nutritives sans égales, arrive même à plaire à ceux qui n'en sont pas friands. Des frites un peu trop sèches, et même presque durcies, garnissaient cette assiette, avec des choux de Bruxelles bien cuits. Accompagnée de pommes de terre en purée (vraie purée), la paupiette au madère était farcie de chair à saucisse. Ce plat braisé offre une diversion agréable aux habituelles compositions de tables d'hôtes ou de menus d'affaires.

Le pouding au pain accompagné d'une sauce anglaise est un dessert simple et séduisant, léger malgré les apparences et peu sucré. Un flan à la vanille, préparation instantanée à base de gélatine, a ses qualités, mais il ne correspond pas à l'idée que l'on se fait d'un flan. Le Bercail propose un digestif maison très agréable, fait de Dubonnet rouge et de Poire William, l'eau de vie parfumant le vin et lui donnant un peu plus de nerf. Les prix raisonnables des apéritifs et des digestifs de cette maison sont à souligner. Les deux menus d'affaires choisis étaient, l'un à $4.00 et l'autre à $4.75, avant taxe et pourboire.

La Râpière, le soir, remplace son menu d'affaires du midi par une table d'hôte servie jusqu'à minuit. A condition de ne pas céder à la tentation de faire des incursions dans les entrées et les desserts à la carte, on peut faire un très bon repas à un prix raisonnable. Le menu offrant le cassoulet en plat principal était à $5.75 et celui présentant l'entrecôte, à $7.95. Mais il est difficile de résister. Le menu, en effet, n'offre qu'un potage ou un consommé pour commencer le repas, alors que les entrées (calculées à la carte) énumèrent des plats bien plus tentants. Et le tout est groupé sur la même



page. Prises en dehors des limites du cadre, les asperges au gratin ($1.35) fines et douces dans une sauce légère, et la mousse de foie d'oie présentée sur de la laitue ciselée ($1.75) n'ont pas fait regretter un moment de faiblesse.

Le potage et le consommé n'ont rien à se reprocher. Ils sont parfaitement à la hauteur du menu, le potage au cresson parfumé léger et le consommé bien charpenté, avec un rien de velours. La Râpière est un restaurant du sud-ouest de la France et met quelques spécialités à son menu. Le cassoulet toulousain est de celles-là. Les propriétaires ne veulent certainement pas s'engager dans la guerre des cassoulets où chaque village défend sa recette, et qui n'a d'ailleurs jamais été réglée. Le plat est solide et délicat, fait de ces haricots secs qui servent à la préparation des fèves au lard, de saucisses, de confit de canard qui avait dû remplacer, faute d'approvisionnement, l'habituel confit d'oie. Ce dernier élément vaut d'être dégusté, la chair de la volaille transformée et devenue onctueuse et fondante. Il donne toute sa valeur au plat, canard aussi bien qu'oie.

L'entrecôte dijonnaise disparaissait sous une sauce crémeuse, puissamment relevée à la moutarde blanche et demeurant cependant très douce. La viande taillée de belle manière avait toutes les qualités du meilleur boeuf.

La table d'hôte n'offre pas de dessert. Un vacherin pris à la carte ($1.50) fait de meringue et de crème glacée, était bon, mais à la fois faussement léger et très sucré.

La Râpière soigne le choix de ses vins et les propose intelligemment. Un Claire Goutte ($6.75) par exemple.



La Porte de Laval

Fruits de mer, steaks et cuisine française
C'est beau, bon et pas trop cher

TABLE D'HÔTE DU JOUR DE PÂQUES
à partir de $6.95
Ouvert le jour de Pâques de midi à 23h00
Réservez votre table dès aujourd'hui

GRAND SPÉCIAL
L'AVENTURE DU PÊCHEUR
Au choix la soupe à l'oignon gratinée ou le cocktail de crevettes ou les escargots de Bourgogne
- L'assiette du pêcheur "Bluenose"
- ou l'assiette de fruits de mer provençale
- ou le Surf'n Turf

Par personne $12.95
Servis avec salade du chef et choix de pommes de terre ou riz
Choix d'entrée et plat principal

En vedette tous les vendredis et samedis
LA CHANTEUSE NICOLE DEMERS
accompagnée au piano par GUY ST-ONGE

Tous nos clients fêtant un anniversaire recevront gratuitement un délicieux gâteau
(SUR RÉSERVATIONS SEULEMENT)
TOUS NOS METS SONT PRÉPARÉS À VOTRE TABLE
— Ouvert le dimanche de midi à 23h00 — Permis complet
— Menu spécial pour enfants — Bar-salon

1940, boul. Saint-Martin, Chomedey, Laval
Réservations 681-1693
Pour vous y rendre: Sortie 6 de l'autoroute des Laurentides à côté du Centre Laval.

du nouveau au

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT VOTRE TABLE POUR LE DÎNER FAMILIAL DU JOUR DE PÂQUES
RÉSERVATIONS
259-3961

DÎNER DANSANT
Du jeudi au samedi soir
de 18h00 à minuit

SAMBO
LE RESTAURANT DE DISTINCTION
5666 EST, RUE SHERBROOKE
Réservations 259-3961
STATIONNEMENT GRATUIT

BUFFET DU LUNCH
CHINOIS ET CONTINENTAL
CHAUD ET FROID
Du lundi au vendredi de 11h30 à 14h30

AU PIANO BAR
DU MARDI AU SAMEDI
ROD TREMBLAY
accompagne la chanteuse
CAROLINE FARELL



SOIRÉE D'OPÉRETTE
Vendredi, samedi, dimanche de 7 h 30 à minuit
— avec Ginette Dulac, soprano, Roger Doucet, ténor, Paul Talbot à l'orgue.

Spécialités:
Biftock sur charbon de bois
et
fruits de mer

Vita
RESTAURANT
321-2340
10714, BOUL. PIE-IX
Montréal-Nord

AVRIL
AU PORTUGAL
À MONTRÉAL au Solmar
60 spécialités de cuisine classique portugaise



COURTOISIE DE LA MAISON
A tous les couples venant dîner durant avril, nous offrons une pièce d'artisanat portugaise en terre cuite ou le disque "Une nuit au Solmar". En plus d'une chance de gagner un voyage pour deux au Portugal via T.A.P., dont le tirage aura lieu le 30 avril au Solmar.

du 1er au 30 avril
Fado, guitares, danse et folklore tous les soirs avec Maria Rodrigues Guilherme Mendes, Lino Texeira et le grand accordéoniste, Rui Mateus.

Le jour de Pâques nous vous offrons notre
TABLE D'HÔTE FAMILIALE SPÉCIALE

Ouvert tous les jours de midi à 2h a.m. — Stationnement gratuit
3699, boul. Saint-Laurent — Réservations: 844-7748, 285-9151

au poulet doré
340 est, sainte-catherine
288-2441

Dans un pittoresque et relaxant décor au bord de la rivière des Prairies
Restaurant Au Manoir
Spécial vendredi - samedi - dimanche de 5 h à 10 h p.m.
SCAMPIS ET CUISSES DE GRENOUILLES $11.95
SERVIS AVEC RIZ ET SALADE
pour les gros appetits, 2e assiette gratuite
N.B. COUPON DE "PREMIÈRE" NON ACCEPTÉ POUR LE SPÉCIAL
Licence complète — 300, rue DES NOYERS, via Pont-Viau, Laval
1re sortie à droite, tourner à gauche au boulevard des Prairies — Réservations: 381-7886

Souper dansant
samedi et dimanche
Venez chanter et danser avec Roger Ramadier et son folklore musette
en plus Denyse Mathieu et ses chansons

Le Grand Gourmet restaurant français
250 ouest, rue Notre-Dame
Tél. 842-6681

Dîner et souper familial dimanche de Pâques
menu à la carte ou
Nos Spéciaux (valide samedi soir également)
Le steak au poivre
ou
L'assiette du pêcheur à $9.50
Table d'hôte (pour enfants moins 14 ans) $3.75

Toutes nos plats sont garnis
Facilité de stationnement le dimanche (si occupé : 321-0841)

Pâques
Chez Clairette
et de retour à la demande générale du mercredi au dimanche
En vedette jusqu'au 18 avril JACQUES BLANCHET
Menu spécial de Pâques repas complet à partir de $5.50
ROBERTO MEDILE pour la danse
CLAIRETTE ET SES CHANSONS • ROBERTO MEDILE POUR LA DANSE
Réservations: 843-7775 845-1575 50, rue Saint-Jacques

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
POUR LE SOUPER DE PÂQUES
Venez déguster nos succulentes
- Brochettes avec sauce du diable
- Fruits de mer
- L'assiette du pêcheur
- Steaks sur charbon de bois sûr de plaire au plus raffiné gourmet

Carte des vins exceptionnelle
Licence complète
Les samedi et dimanche ouvert de 16h à la fermeture
au Menhir
1012 est, rue Fleury
Réservations: Tel. 384-2960
Salles de réceptions
Nous honorons les principales cartes de crédit

La Rapière


RESTAURANT FRANÇAIS
Spécialités pyrénéennes
TABLE D'HÔTE TOUS LES SOIRS
A partir de $3.95
DE 5H À MINUIT
REPAS D'AFFAIRES
Ouvert: lun. au vend., midi à minuit, sam., 5 h p.m. à minuit
Réservations 844-8920
1490, rue STANLEY
Metro Peel, sortie Stanley
FERMÉ LE DIMANCHE

A la Kari-Kature
CUISINE FRANÇAISE
Les spécialités
- La côte de boeuf au jus
- Les biftecks
- Les fruits de mer
- Les fondues



Ouvert lundi au vendredi 11 h 30 à minuit
Samedi 17 h à 1 h
Dimanche 17 h à 22 h
Stationnement gratuit
1950 est, boul. de Maisonneuve
Réservations 526-1451

NOTRE BUFFET EXTRAVAGANT DU DIMANCHE
à partir de 1h p.m. jusqu'à la fermeture
LE DIMANCHE DE PÂQUES
EN VEDETTE
Côte de boeuf surchoix rôtie et timbale de fruits de mer
SEULEMENT $7.50 par personne

En vedette tous les soirs les meilleures spécialités de Nice
Menu table d'hôte à partir de $4.50 par personne
Au piano: Georges Klein
4897, rue Berri
Tél.: 523-2858
La sortie sud, en face de la station de métro Laurier
LA NICOISE



7064 A BOUL. PIE IX
MONTRÉAL
727-3540

Restaurant Le Luxembourg
Vendredi et samedi 23 et 24 avril
DERNIER FESTIVAL DE LA SAISON
MOULES À LA MARINIÈRE ET FRITES À volonté 7.50 par personne
CUISINE LUXEMBOURGEOISE ET FRANÇAISE
votre hôte Robert Nimax
Lundi, mardi 11 h a.m. à 8 h p.m. Mercredi au vendredi 11 h a.m. à minuit
Samedi 5 h p.m. à minuit
58 OUEST, BOUL DORCHESTER
Réservations: 861-7122
En face de l'Hydro-Québec — Stationnement gratuit

Le Plat d'Argent
Le pionnier de la Haute Gastronomie Française de Laval
Votre hôte José vous y invite
Plus de 100 marques des meilleurs vins
LICENCE COMPLÈTE
REPAS D'HOMMES D'AFFAIRES
1790, boul. Des Laurentides, Laval (Vimont), Sortie 6E, est autoroute du Nord
Réservations 669-6874

NOUS VOUS INVITONS À VENIR SAVOURER L'EXQUISE CUISINE ITALIENNE DE
bianca e franco
Nous sommes fiers de vous offrir des mets d'excellente qualité à des prix inférieurs à la moyenne.
7143, RUE SAINT-DOMINIQUE
Coin Jean-Talon
274-1122
À cinq minutes de notre Jean-Talon
Impression privée de vin — Licence complète



Mesón Barcelona
Cuisine régionale espagnole
El Rancho Latino
Le seul restaurant latino-américain à Montréal
Tous les jours de 18 h à 1 h
Licence complète
2077, rue Saint-Denis
Pour réservations: Ramiro 845-1427

HOSTARIA ROMANA
Restaurant italien
Facilités de stationnement
2044, rue Metcalfe
849-1389

AU SON DE L'ACCORDÉON MUSETTE
La Vieille France
SPÉCIALITÉS FRANÇAISES
ACCOMMODATIONS POUR BANQUETS
RÉSERVATIONS 376-4663
845-1575
Ouvert le dimanche de Pâques de midi à 10h p.m.
Menu spécial à partir de $5.50
52, rue Saint-Jacques